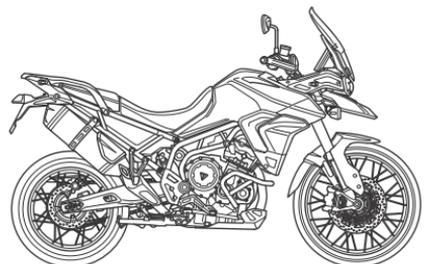
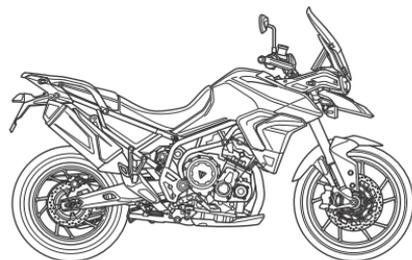




## Manuel du propriétaire

### Tiger 900, Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro, Tiger 900 GT (LRH), Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro



Ce manuel contient des informations sur les motos Triumph Tiger 900, Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro, Tiger 900 GT (LRH), Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro. Rangez toujours ce Manuel du propriétaire avec la moto et consultez-le chaque fois que vous avez besoin d'informations.

Toutes les informations contenues dans cette publication sont basées sur les informations les plus récentes disponibles à la date d'impression. Triumph se réserve le droit d'apporter des changements à tout moment sans préavis et sans obligation.

Reproduction totale ou partielle interdite sans l'autorisation écrite de Triumph Motorcycles Limited.

© Copyright 12.2019 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Angleterre.

Publication numéro 3855668-FR édition 1

---

## Table des matières

Ce manuel se compose de plusieurs sections. La table des matières ci-dessous vous aidera à trouver le début de chaque section où, dans le cas des sections principales, une nouvelle table des matières vous aidera à trouver le sujet spécifique que vous recherchez.

Avant-propos.....	3
Sécurité d'abord.....	7
Étiquettes d'avertissement.....	16
Identification des pièces.....	18
Numéros de série.....	23
Informations générales.....	25
Conduite de la moto.....	105
Accessoires, chargement et passagers.....	119
Entretien.....	125
Nettoyage et remisage.....	185
Caractéristiques.....	197
Caractéristiques.....	203
Index.....	209
Informations d'homologation.....	213

## Avant-propos

### Manuel du propriétaire

#### Avertissement

Ce Manuel du propriétaire, et toutes les autres instructions fournies avec votre moto, doivent être considérés comme faisant partie intégrante de votre moto et doivent rester avec elle, même si vous la vendez par la suite.

Tous les conducteurs doivent lire ce Manuel du propriétaire et toutes les autres instructions qui sont fournies avec votre moto avant de la conduire, afin de se familiariser parfaitement avec l'utilisation correcte des commandes de la moto, ses possibilités et ses limitations.

Ne prêtez pas votre moto à d'autres car sa conduite sans bien connaître les commandes, les caractéristiques, les possibilités et les limitations de votre moto peut entraîner un accident.

Merci d'avoir choisi une moto Triumph. Cette moto est le produit de l'utilisation par Triumph de techniques éprouvées, d'essais exhaustifs, et d'efforts continus pour atteindre une fiabilité, une sécurité et des performances de tout premier ordre.

Veuillez lire ce Manuel du propriétaire avant de conduire la moto pour vous familiariser avec le fonctionnement correct des commandes de votre moto, ses caractéristiques, ses possibilités et ses limitations.

Ce manuel comprend des conseils de sécurité de conduite, mais ne contient pas toutes les techniques et compétences nécessaires pour conduire une moto en toute sécurité.

Triumph conseille vivement à tous les conducteurs de suivre la formation nécessaire pour être en mesure de conduire cette moto en toute sécurité.

Ce manuel est disponible chez votre concessionnaire local dans les langues suivantes :

- Anglais
- Anglais États-Unis
- Chinois
- Néerlandais
- Français
- Allemand
- Italien
- Japonais
- Portugais
- Espagnol
- Suédois
- Thaï.

Les langues disponibles pour ce Manuel du propriétaire dépendent du modèle de moto et du pays.

# Avant-propos

---

## Adressez-vous à Triumph

Notre relation avec vous ne s'arrête pas à l'achat de votre Triumph. Vos observations sur l'achat et votre expérience de propriétaire sont très importantes pour nous aider à développer nos produits et nos services à votre intention.

Veuillez nous aider en veillant à ce que votre concessionnaire Triumph agréé ait votre adresse e-mail et l'enregistre chez nous. Vous recevrez alors à votre adresse e-mail une invitation à prendre part à une enquête en ligne sur la satisfaction des clients, où vous pourrez nous faire part de vos observations.

Votre équipe Triumph.

## Avertissement, Attention et Note

Tout au long de ce Manuel du propriétaire, les informations particulièrement importantes sont présentées sous la forme suivante :

### **Avertissement**

Ce symbole d'avertissement attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être respectées scrupuleusement pour éviter des blessures corporelles ou même mortelles.

### **Attention**

Ce symbole de mise en garde attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être observées strictement pour éviter des dégâts matériels.

### **Note**

**Ce symbole attire l'attention sur des points d'un intérêt particulier pour l'efficacité et la commodité d'une opération.**

## Étiquettes d'avertissement



À certains emplacements sur la moto, le symbole (ci-dessus) est affiché. Ce symbole signifie "ATTENTION : CONSULTER LE MANUEL" et est suivi d'une représentation graphique du sujet concerné.

Ne jamais essayer de conduire la moto ou d'effectuer des réglages sans se reporter aux instructions appropriées contenues dans ce manuel.

Voir page 40 pour plus d'informations sur l'emplacement de toutes les étiquettes portant ce symbole. Lorsque c'est nécessaire, ce symbole apparaît aussi sur les pages contenant les informations appropriées.

## Entretien

Pour assurer une longue vie sûre et sans problèmes à votre moto, ne confiez son entretien qu'à un concessionnaire Triumph agréé.

Seul un concessionnaire Triumph agréé possède les connaissances, l'équipement et la compétence nécessaires pour entretenir correctement votre moto Triumph.

Pour trouver votre concessionnaire Triumph agréé le plus proche, visitez le site Triumph à [www.triumph.co.uk](http://www.triumph.co.uk) ou téléphonez au distributeur agréé de votre pays. Leur adresse figure dans le Carnet d'entretien qui accompagne ce manuel.

## Utilisation tout-terrain

Les motos sont conçues pour une utilisation routière et tout-terrain légère. L'utilisation tout-terrain légère comprend les routes pavées, sales ou en gravier, mais pas les courses de motocross, toutes les compétitions tout-terrain (telles que les courses de motocross ou d'enduro), ou du tout-terrain avec un passager.

L'utilisation tout-terrain légère n'inclut pas les sauts ou de passer sur des obstacles. N'essayez pas de sauter sur des bosses ou par-dessus des obstacles. N'essayez pas de passer sur des obstacles.

# Avant-propos

---

## Système antibruit

Il est interdit de modifier le système antibruit de la moto.

Les propriétaires sont avisés que la loi peut interdire :

1. À quiconque de déposer ou de rendre inopérant, sauf à des fins d'entretien, de réparation ou de remplacement, tout dispositif ou élément de la conception incorporé dans un véhicule neuf dans le but de réduire le bruit, avant sa vente ou sa livraison à l'acheteur final ou pendant son utilisation, et
2. d'utiliser le véhicule après qu'un tel dispositif ou élément de la conception a été déposé ou mis hors service par quiconque.

Parmi les actes d'altération présumés figurent les actes énumérés ci-dessous :

- Dépose ou perforation du silencieux, des déflecteurs, des collecteurs ou de tout autre composant servant au transport des gaz d'échappement.
- Dépose ou perforation de toute partie du système d'admission.
- Absence de maintenance adéquate.
- Remplacement de toute pièce mobile du véhicule, ou de toute pièce du système d'échappement ou d'admission, par une pièce autre que celle spécifiée par le fabricant.

## Modèle Tiger 900 GT (LRH)

Sauf indication contraire, les informations, instructions et spécifications relatives aux modèles Tiger 900 GT (LRH) (à suspension surbaissée) sont identiques à celles qui figurent dans ce Manuel du propriétaire pour les modèles à hauteur de suspension standard Tiger 900 GT.

## Sécurité d'abord

### La moto

#### **Avertissement**

Tiger 900 GT (LRH) (modèle à suspension surbaissée)

La moto Tiger 900 GT (LRH) est équipée d'une suspension surbaissée et a une garde au sol réduite.

Par conséquent, les angles d'inclinaison en virage pouvant être atteints par les Tiger 900 GT (LRH) sont réduits, par rapport au modèle à hauteur de suspension standard Tiger 900 GT.

En conduisant la moto, ne pas oublier que sa garde au sol est limitée. Conduisez votre moto dans un endroit dégagé et sans circulation pour vous familiariser avec les limitations de sa garde au sol et de ses angles d'inclinaison.

L'inclinaison à un angle dangereux ou un contact inattendu avec le sol peut causer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### **Avertissement**

Les motos sont conçues pour une utilisation routière et tout-terrain légère. L'utilisation tout-terrain légère comprend les routes pavées, sales ou en gravier, mais pas les courses de motocross, toutes les compétitions tout-terrain (telles que les courses de motocross ou d'enduro), ou du tout-terrain avec un passager.

#### **Avertissement** Suite

L'utilisation tout-terrain légère n'inclut pas les sauts ou de passer sur des obstacles. Ne pas essayer de sauter sur des bosses ou par-dessus des obstacles. Ne pas essayer de passer sur des obstacles.

Une utilisation tout-terrain extrême pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### **Avertissement**

Cette moto est prévue pour être utilisée comme un véhicule à deux roues capable de transporter un conducteur seul ou un conducteur et un passager.

Le poids total du conducteur et du passager, des accessoires et des bagages éventuels ne doit pas dépasser la charge limite maximale indiquée dans la section Spécifications.

#### **Avertissement**

Cette moto n'est pas prévue pour tracter une remorque ni pour être équipée d'un side-car.

Le montage d'un side-car et/ou d'une remorque peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

## Avertissement

La moto est équipée d'un convertisseur catalytique sous le moteur. Tout comme le système d'échappement, il atteint une température très élevée pendant le fonctionnement du moteur.

Éviter tout contact des matériaux inflammables comme l'herbe, le foin, la paille, les feuilles, les vêtements et les bagages, etc. avec toute pièce du système d'échappement ou le convertisseur catalytique, car ils risqueraient de s'enflammer.

Toujours s'assurer que des matériaux inflammables ne peuvent entrer en contact avec le système d'échappement ou le catalyseur.

## Avertissement

Le fait de conduire la moto hors route peut entraîner un relâchement des rayons.

Veiller à contrôler les rayons avant et après la conduite de la moto hors route. Serrer tous les rayons desserrés et vérifier si les jantes sont endommagées.

Des rayons desserrés peuvent affecter la maniabilité et la stabilité, entraînant des dommages sur la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Avertissement

Vérifier régulièrement que les jantes et les rayons ne sont ni usés ni endommagés.

Vérifier la tension des rayons aux intervalles indiqués dans le programme d'entretien. Serrer tous les rayons desserrés.

Des rayons mal serrés peuvent affecter la maniabilité et la stabilité, entraînant des dommages sur la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Attention

Le fait de conduire la moto dans des conditions extrêmes telles que sur des routes mouillées et boueuses, sur des terrains accidentés ou dans des environnements poussiéreux et humides, peut entraîner une usure et des dommages supérieurs à la moyenne de certains composants.

Par conséquent, l'entretien et le remplacement des composants usés ou endommagés peuvent être nécessaires avant que l'entretien périodique ne soit atteint.

Il est important d'inspecter la moto après une utilisation dans des conditions extrêmes et d'entretenir ou de remplacer tous les composants usés ou endommagés.

### Vapeurs de carburant et gaz d'échappement

#### Avertissement

LESSENCE EST EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE :

Toujours arrêter le moteur pour faire le plein d'essence.

Ne pas ravitailler ni ouvrir le bouchon de réservoir d'essence en fumant ou à proximité d'une flamme nue.

Prendre soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement ou les silencieux en ravitaillant.

En cas d'ingestion ou d'inhalation d'essence ou si elle a pénétré dans les yeux, consulter immédiatement un médecin.

En présence d'essence sur la peau, se laver immédiatement à l'eau savonneuse et enlever immédiatement les vêtements contaminés par l'essence.

Le contact avec l'essence peut causer des brûlures et d'autres troubles cutanés graves.

#### Avertissement

Ne jamais mettre le moteur en marche ou ne jamais le laisser tourner dans un endroit fermé.

Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps.

Faire toujours fonctionner la moto en plein air ou dans une pièce avec la ventilation adéquate.

# Sécurité d'abord

## Casque et vêtements



### ⚠ Avertissement

Le conducteur de la moto et son passager (sur les modèles permettant d'embarquer un passager) doivent tous deux porter des vêtements appropriés, y compris un casque de moto, des lunettes de protection, des gants, des bottes, un pantalon (bien ajusté autour des genoux et des chevilles) et une veste de couleur vive.

En cas d'utilisation tout-terrain (sur les modèles adaptés à une utilisation tout-terrain), le pilote doit toujours porter des vêtements appropriés, y compris un pantalon et des bottes.

Des vêtements de couleur vive rendent les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs.

Même si une protection totale n'est pas possible, le port des vêtements corrects peut réduire les risques de blessures sur une moto.

### ⚠ Avertissement

Un casque est l'un des équipements les plus importants pour un motocycliste, car il le protège contre les blessures à la tête. Le casque du conducteur et celui du passager doivent être choisis avec soin et doivent s'adapter confortablement et fermement à la tête du conducteur et à celle du passager. Un casque de couleur vive rend les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs.

Un casque ouvert au visage offre une certaine protection dans un accident, mais un casque complètement fermé en offre davantage.

Porter toujours une visière ou des gants agréés pour une bonne visibilité et se protéger les yeux.

## Conduite

### Avertissement

Ne jamais conduire la moto lorsque l'on est fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La loi interdit la conduite sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La fatigue ou l'alcool ou d'autres drogues réduisent l'aptitude du conducteur à garder le contrôle de la moto et peuvent entraîner une perte de contrôle et un accident.

### Avertissement

Tous les conducteurs doivent être titulaires d'un permis de conduire une moto.

La conduite de la moto sans permis est illégale et peut entraîner des poursuites.

La conduite de la moto sans formation régulière sur les techniques de conduite correctes nécessaires pour l'obtention du permis est dangereuse et peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Avertissement

Toujours conduire défensivement et porter l'équipement protecteur mentionné par ailleurs dans cette préface.

Ne pas oublier que, dans un accident, une moto n'offre pas la même protection contre les chocs qu'une voiture.

### Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées.

La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse.

Réduire toujours la vitesse dans les conditions de conduite pouvant être dangereuses, comme le mauvais temps et un trafic dense.

## Avertissement

Observer continuellement les changements de revêtement, de trafic et de vent et y adapter sa conduite. Tous les véhicules à deux roues sont sujets à des forces extérieures susceptibles de causer un accident. Ces forces sont notamment les suivantes :

- Turbulences causées par les autres véhicules
- Nids de poule, chaussées déformées ou endommagées
- Mauvais temps
- Erreur de conduite.

Toujours conduire la moto à vitesse modérée et en évitant la circulation dense jusqu'à être familiarisé avec son comportement et sa conduite. Ne jamais dépasser les limitations de vitesse.

## Guidon et repose-pieds

### Avertissement

Le conducteur doit garder le contrôle de la moto en gardant constamment les mains sur le guidon.

Le comportement et la stabilité de la moto seront compromis si le conducteur retire les mains du guidon, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto ou un accident.

### Avertissement

Pendant la marche de la moto, le conducteur et le passager (le cas échéant) doivent toujours utiliser les repose-pieds fournis.

En utilisant les repose-pieds, le conducteur et le passager réduiront le risque de contact accidentel avec des organes de la moto, ainsi que le risque de blessures causées par des vêtements qui se prennent dans les pièces mobiles.



## Stationnement

### Avertissement

Coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de laisser la moto sans surveillance. En retirant la clé, vous réduisez le risque d'utilisation de la moto par des personnes sans autorisation ou sans formation.

En laissant la moto en stationnement, rappelez-vous toujours ce qui suit :

- Engagez la première vitesse pour contribuer à empêcher la moto de rouler et de tomber de la béquille.
- Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto. NE gardez PAS la moto à un endroit où des piétons, des animaux et/ou des enfants sont susceptibles de la toucher.
- Ne la gardez pas sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée. La moto risque de basculer si elle est garée dans ces conditions.

Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la section "Conduite de la moto" de ce Manuel du Propriétaire.

## Pièces et accessoires

### Avertissement

Les propriétaires doivent savoir que les seuls accessoires, pièces et conversions approuvés pour une moto Triumph sont ceux qui portent l'homologation officielle Triumph et sont montés sur la moto par un concessionnaire agréé.

En particulier, il est extrêmement dangereux de monter ou remplacer des pièces ou accessoires dont le montage nécessite le démontage des circuits électriques ou d'alimentation ou l'ajout de composants à ces circuits, et de telles modifications pourraient compromettre la sécurité.

Le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou un autre aspect du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

Triumph décline toute responsabilité concernant les défauts causés par le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués ou le montage par du personnel non agréé de pièces, accessoires ou conversions homologués.

Triumph décline toute responsabilité concernant les défauts causés par le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués ou le montage par du personnel non agréé de pièces, accessoires ou conversions homologués.

## Entretien et équipement

### **Avertissement**

Consultez votre concessionnaire Triumph chaque fois que vous avez des doutes quant à l'utilisation correcte et sûre de cette moto Triumph.

Rappelez-vous que vous risquez d'aggraver un défaut et pouvez aussi compromettre la sécurité si vous continuez d'utiliser une moto qui fonctionne incorrectement.

### **Avertissement**

Vérifiez que tout l'équipement exigé par la loi est en place et fonctionne correctement.

La dépose ou la modification des feux, silencieux, systèmes antipollution ou antibruit de la moto peut constituer une infraction à la loi.

Une modification incorrecte ou inappropriée peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou d'autres aspects du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

### **Avertissement**

Si la moto a subi un accident, une collision ou une chute, elle doit être confiée à un concessionnaire Triumph agréé pour contrôle et réparation.

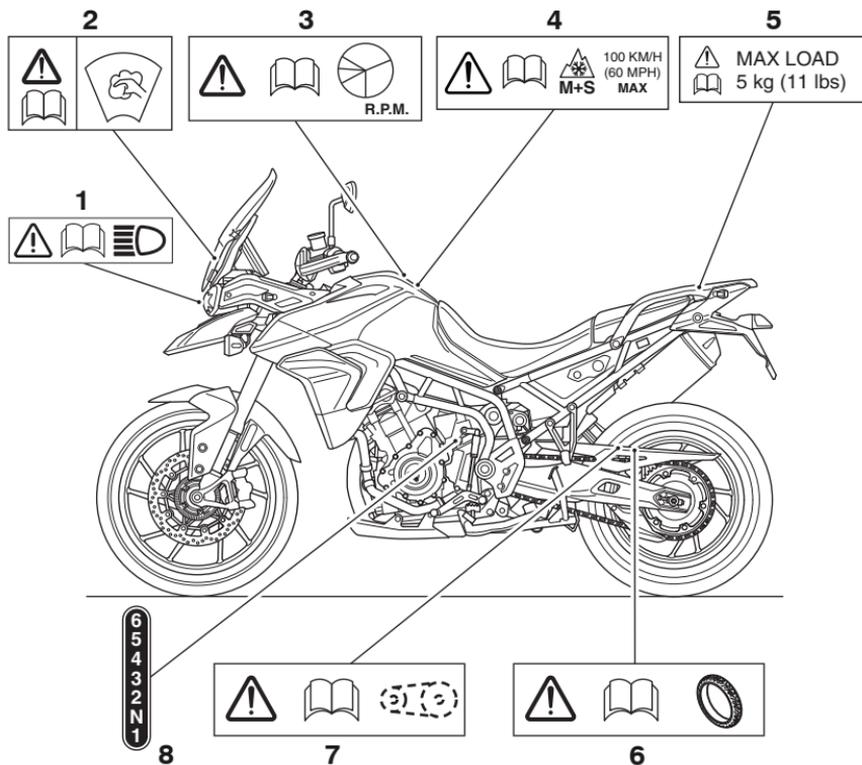
Tout accident peut faire subir à la moto des dégâts qui, s'ils ne sont pas réparés correctement, risquent d'occasionner un autre accident pouvant entraîner des blessures ou la mort.

# Étiquettes d'avertissement

## Étiquettes d'avertissement

### Emplacements des étiquettes d'avertissement

Les étiquettes décrites sur cette page et les suivantes attirent l'attention sur les informations importantes concernant la sécurité et contenues dans ce manuel. Avant de leur laisser prendre la route, s'assurer que tous les utilisateurs ont compris les informations auxquelles se rapportent ces étiquettes et s'y sont conformés.



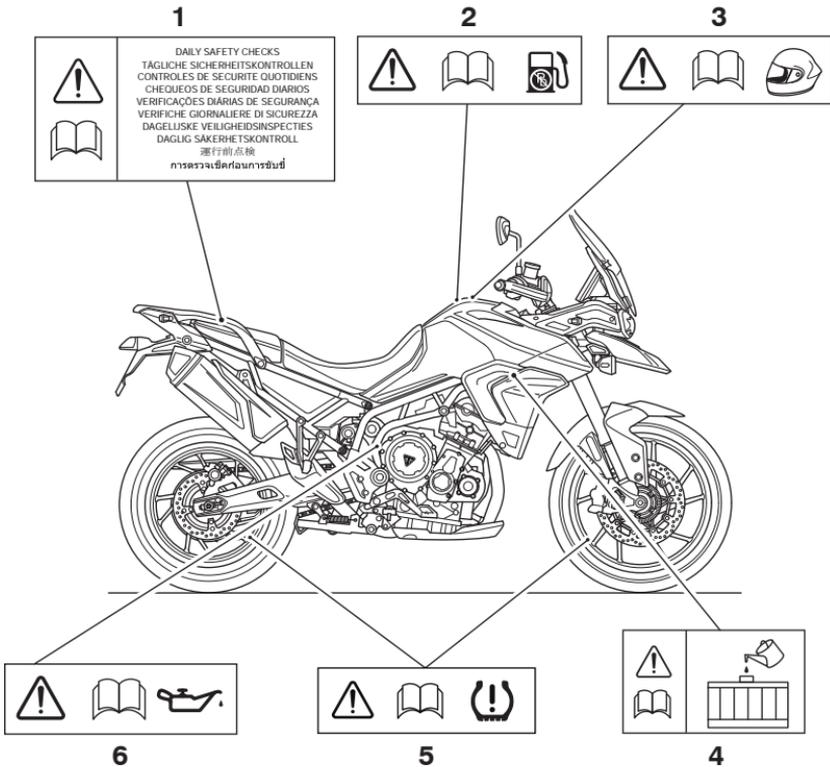
1. Phare (page 180)
2. Pare-brise (page 193)
3. Rodage (page 101)
4. Pneus neige et boue (page 197)
5. Sacoches (le cas échéant) (page 119)
6. Pneus (page 165)
7. Chaîne de transmission (page 142)
8. Position de la commande de vitesses (page 108)

# Étiquettes d'avertissement

## Emplacements des étiquettes d'avertissement (suite)

### ⚠ Attention

Tous les autocollants et étiquettes d'avertissement, à l'exception de l'étiquette de rodage, sont apposés sur la moto avec un adhésif fort. Dans certains cas, les étiquettes sont mises en place avant l'application de la couche de laque. Par conséquent, toute tentative d'enlèvement des étiquettes d'avertissement entraînera des dégâts à la peinture ou à la carrosserie.



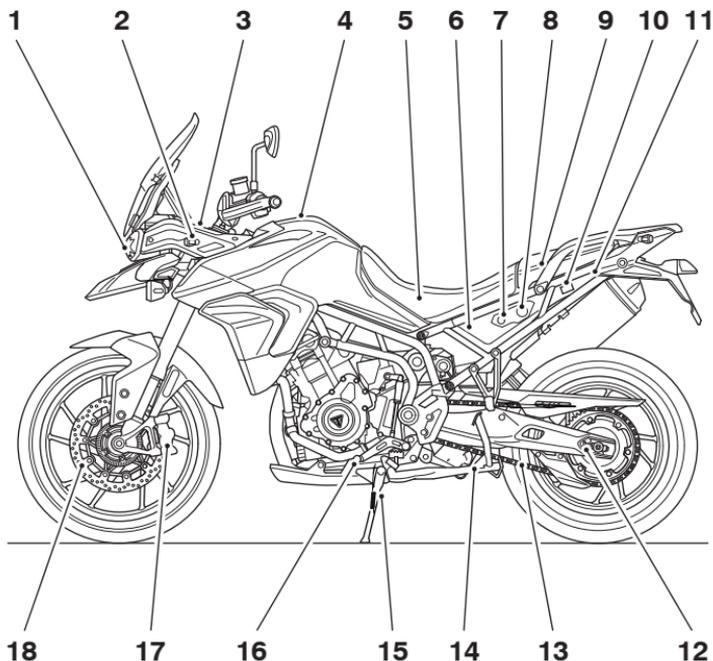
1. Contrôles de sécurité quotidiens (page 102)
2. Carburant sans plomb (page 85)
3. Casque (page 10)

4. Liquide de refroidissement (page 137)
5. Système de contrôle de pression des pneus (le cas échéant) (page 166)
6. Huile moteur (page 132)

# Identification des pièces

## Identification des pièces

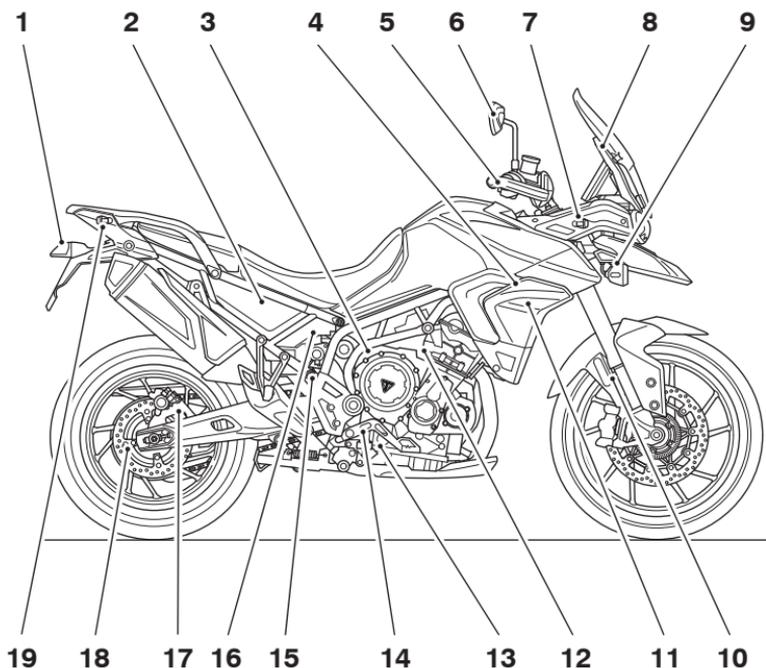
Tiger 900, Tiger 900 GT et Tiger 900 GT Pro



1. Phare
2. Indicateur de direction avant
3. Prise électrique pour accessoires (avant)
4. Réservoir de carburant et bouchon de réservoir
5. Trousse à outils (sous la selle du conducteur sur les modèles Tiger 900 GT et Tiger 900 GT Pro)
6. Logement de batterie et boîte à fusibles (sous la selle du conducteur)
7. Verrou de selle
8. Prise électrique pour accessoires (arrière, le cas échéant)
9. Prise USB (sous la selle pour passager)
10. Commutateur de selle pour passager chauffante (le cas échéant)
11. Trousse à outils (sous la selle pour passager sur le modèle Tiger 900 seulement)
12. Dispositif de réglage de roue arrière
13. Chaîne de transmission
14. Béquille centrale (selon l'équipement)
15. Béquille latérale
16. Pédale de changement de vitesses
17. Étrier de frein avant
18. Disque de frein avant

## Identification des pièces (suite)

Tiger 900, Tiger 900 GT et Tiger 900 GT Pro

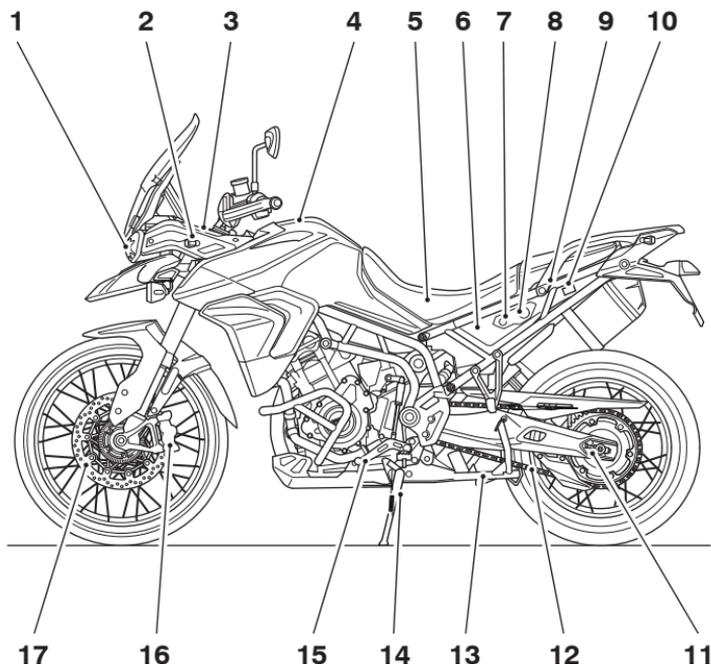


- |                                                   |                                                             |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1. Feu arrière                                    | 11. Bouchon de radiateur/circuit de refroidissement         |
| 2. Module Bluetooth (le cas échéant)              | 12. Câble d'embrayage                                       |
| 3. Bouchon de remplissage d'huile                 | 13. Viseur transparent de niveau d'huile moteur             |
| 4. Vase d'expansion du liquide de refroidissement | 14. Pédale de frein arrière                                 |
| 5. Protège-mains (le cas échéant)                 | 15. Réglage de précharge des ressorts de suspension arrière |
| 6. Rétroviseur                                    | 16. Réservoir de liquide du frein arrière                   |
| 7. Réglage du phare                               | 17. Étrier de frein arrière                                 |
| 8. Pare-brise                                     | 18. Disque de frein arrière                                 |
| 9. Feu antibrouillard (le cas échéant)            | 19. Indicateur de direction arrière                         |
| 10. Fourche avant                                 |                                                             |

# Identification des pièces

## Identification des pièces

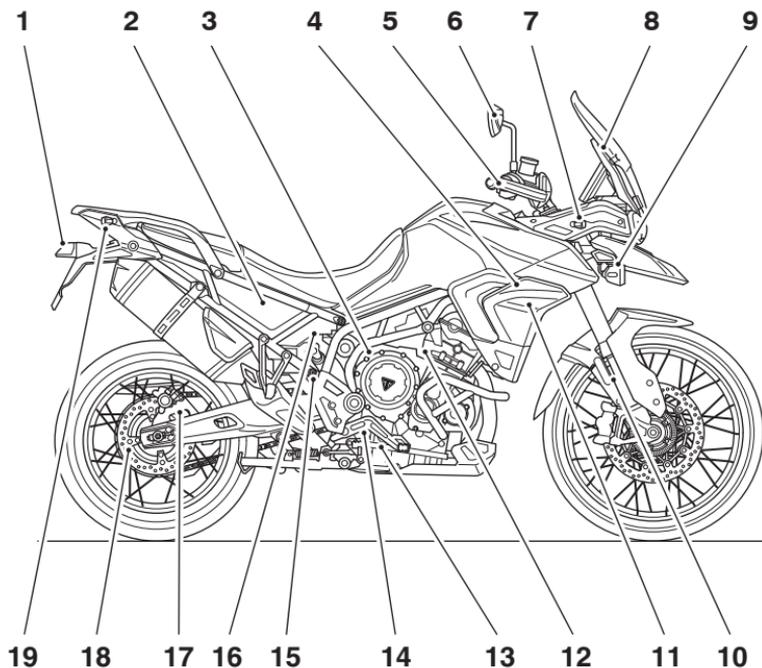
Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro



- |                                                                           |                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1. Phare                                                                  | 9. Prise USB (sous la selle pour passager)                         |
| 2. Indicateur de direction avant                                          | 10. Commutateur de selle pour passager chauffante (le cas échéant) |
| 3. Prise électrique pour accessoires (avant)                              | 11. Dispositif de réglage de roue arrière                          |
| 4. Réservoir de carburant et bouchon de réservoir                         | 12. Chaîne de transmission                                         |
| 5. Trousse à outils (sous la selle du conducteur)                         | 13. Béquille centrale (selon l'équipement)                         |
| 6. Logement de batterie et boîte à fusibles (sous la selle du conducteur) | 14. Béquille latérale                                              |
| 7. Verrou de selle                                                        | 15. Pédale de changement de vitesses                               |
| 8. Prise électrique pour accessoires (arrière, le cas échéant)            | 16. Étrier de frein avant                                          |
|                                                                           | 17. Disque de frein avant                                          |

## Identification des pièces (suite)

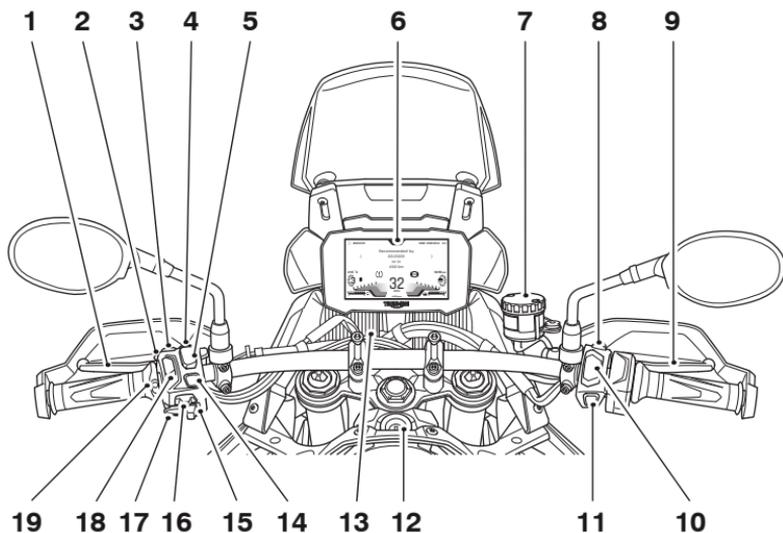
Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro



- |                                                   |                                                             |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1. Feu arrière                                    | 11. Bouchon de radiateur/circuit de refroidissement         |
| 2. Module Bluetooth (le cas échéant)              | 12. Câble d'embrayage                                       |
| 3. Bouchon de remplissage d'huile                 | 13. Viseur transparent de niveau d'huile moteur             |
| 4. Vase d'expansion du liquide de refroidissement | 14. Pédale de frein arrière                                 |
| 5. Protège-mains (le cas échéant)                 | 15. Réglage de précharge des ressorts de suspension arrière |
| 6. Rétroviseur                                    | 16. Réservoir de liquide du frein arrière                   |
| 7. Réglage du phare                               | 17. Étrier de frein arrière                                 |
| 8. Pare-brise                                     | 18. Disque de frein arrière                                 |
| 9. Feu antibrouillard (le cas échéant)            | 19. Indicateur de direction arrière                         |
| 10. Fourche avant                                 |                                                             |

# Identification des pièces

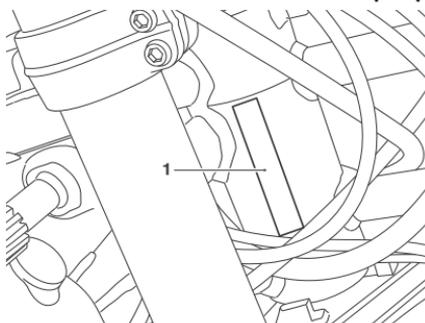
## Identification des pièces vues de la position du conducteur



- |                                                        |                                                          |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1. Levier d'embrayage                                  | 10. Bouton de marche/arrêt du moteur                     |
| 2. Inverseur route/croisement                          | 11. Bouton HOME                                          |
| 3. Commutateur de selles chauffantes (le cas échéant)  | 12. Commutateur d'allumage                               |
| 4. Commutateur de feux antibrouillard (le cas échéant) | 13. Prise électrique pour accessoires                    |
| 5. Contacteur de réglage du régulateur de vitesse      | 14. Bouton MODE                                          |
| 6. Écran de tableau de bord TFT                        | 15. Bouton de la manette                                 |
| 7. Réservoir de liquide du frein avant                 | 16. Commutateur d'indicateurs de direction               |
| 8. Bouton des feux de détresse                         | 17. Bouton d'avertisseur sonore                          |
| 9. Levier de frein avant                               | 18. Feux de jour (DRL) (selon l'équipement)              |
|                                                        | 19. Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant) |

## Numéros de série

### Numéro d'identification du véhicule (VIN)

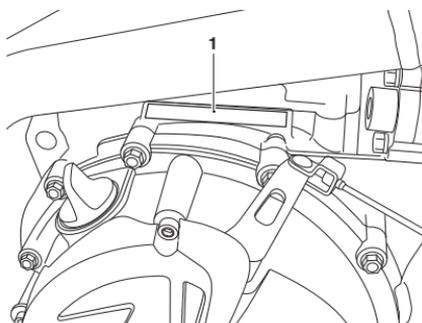


#### 1. Numéro d'identification du véhicule (côté droit)

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) est poinçonné dans le cadre, près du roulement de colonne. Il figure aussi sur une étiquette fixée au côté gauche de la colonne de direction.

Noter le numéro d'identification du véhicule dans l'espace prévu ci-dessous.

### Numéro de série du moteur



#### 1. Numéro de série du moteur

Le numéro de série du moteur est embouti sur le carter moteur, juste au-dessus du carter d'embrayage.

Noter le numéro de série du moteur dans l'espace prévu ci-dessous.

Page réservée

## Informations générales

### Table des matières

Commandes manuelles	27
Commutateur d'allumage/Verrou de direction	27
Commutateurs au guidon côté droit	29
Commutateurs au guidon côté gauche	30
Commande d'accélérateur	34
Réglage du levier de frein	35
Dispositif de réglage du levier d'embrayage	36
Instruments	37
Présentation des affichages du tableau de bord	37
Disposition du tableau de bord	38
Styles d'affichage	40
Témoins	40
Messages d'avertissement et d'information	45
Totalisateur et compteur de vitesse	47
Compte-tours	47
Jauge de carburant	48
Thermomètre de liquide de refroidissement	48
Température d'air ambiant	49
Affichage de position de boîte de vitesses	50
Navigation dans l'écran	51
Modes de conduite	51
Sélection du mode de conduite	52
Menu principal	54
Panneau d'information	67
Régulateur de vitesse	75
Activation du régulateur de vitesse	76
Ajustement de la vitesse programmée avec le régulateur de vitesse	77
Désactivation du régulateur de vitesse	77
Reprise de la vitesse programmée du régulateur de vitesse	78
Antipatinage (TC)	79
Antipatinage de virage optimisé (en option)	80
Réglages de l'antipatinage	81

# Informations générales

---

Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement)	81
Témoin de basse pression de pneu (motos avec TPMS)	82
Numéro de série du capteur de pression du pneu	83
Pressions de gonflage des pneus	83
Pneus de rechange	84
Piles des capteurs	84
Carburant	85
Bouchon de réservoir de carburant	86
Remplissage du réservoir de carburant	87
Béquilles	88
Béquille centrale (selon l'équipement)	89
Selles	90
Entretien de la selle	90
Verrou de selle	90
Selle pour passager	91
Selle du conducteur	92
Réglage de la hauteur de la selle du conducteur	93
Selles chauffantes (le cas échéant)	94
Compartiment de rangement (le cas échéant)	96
Pare-brise	97
Trousse à outils	98
Prise USB (le cas échéant)	99
Prises électriques pour accessoires	100
Rodage	101
Contrôles de sécurité quotidiens	102

## Commandes manuelles

### Commutateur d'allumage/Verrou de direction

#### ⚠ Avertissement

Par mesure de sécurité, toujours tourner la clé de contact en position contact coupé (OFF) ou verrouillage (LOCK) et la retirer en laissant la moto sans surveillance.

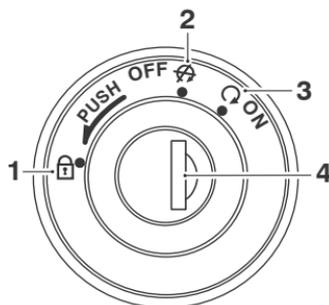
Une utilisation non autorisée de la moto risque d'entraîner des blessures pour le conducteur, les autres usagers et les piétons, ainsi que des dégâts pour la moto.

#### ⚠ Avertissement

Lorsque la clé est en position verrouillage (LOCK), la direction est verrouillée.

#### ⚠ Avertissement Suite

Ne tournez jamais la clé en position verrouillage pendant la marche de la moto, car cela bloquerait la direction. Le blocage de la direction causera une perte de contrôle de la moto et un accident.



1. Position verrouillage (LOCK)
2. Position contact coupé (OFF)
3. Position contact établi (ON)
4. Commutateur d'allumage/verrou de direction

#### Positions du commutateur d'allumage

Le commutateur commandé par clé a trois positions. La clé ne peut être retirée du commutateur que s'il est en position contact coupé ou verrouillage (LOCK).

Pour verrouiller la moto :

- Tournez complètement le guidon à gauche.
- Coupez le contact en tournant la clé jusqu'à OFF.
- Enfoncez et retirez complètement la clé.
- Tournez-le jusqu'à la position verrouillage.

# Informations générales

## Antidémarrage

Le boîtier du barillet de commutateur d'allumage sert d'antenne pour l'antidémarrage. Lorsque le contact est coupé (OFF) et la clé retirée du commutateur, l'antidémarrage est activé (voir page 41). L'antidémarrage est désactivé lorsque la clé de contact est dans le commutateur d'allumage et en position de marche.

## Clé de contact

### ⚠ Avertissement

Des clés supplémentaires, des portes-clés/chaines ou autres objets fixés à la clé de contact risquent d'interférer sur la direction, entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

Retirez toutes les clés supplémentaires, portes-clés/chaines et autres objets de la clé de contact avant de conduire la moto.

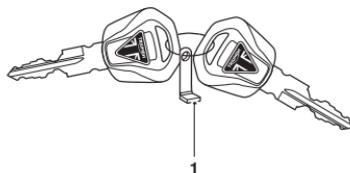
### ⚠ Attention

Des clés supplémentaires, des portes-clés/chaines ou autres objets fixés à la clé de contact risquent d'endommager les surfaces peintes ou polies de la moto.

Retirez toutes les clés supplémentaires, portes-clés/chaines et autres objets de la clé de contact avant de conduire la moto.

### ⚠ Attention

Ne rangez pas la clé de recharge avec la moto, car cela diminuerait la protection antivol.



#### 1. Plaquette portant le numéro de clé

Outre qu'elle commande le commutateur d'allumage/verrou de direction, la clé de contact est nécessaire pour commander le verrou de selle et le bouchon de réservoir de carburant.

À la livraison de la moto neuve, deux clés de contact sont fournies avec une petite plaque portant le numéro de clé. Noter le numéro de clé et ranger la clé de recharge et la plaque en lieu sûr, distant de la moto.

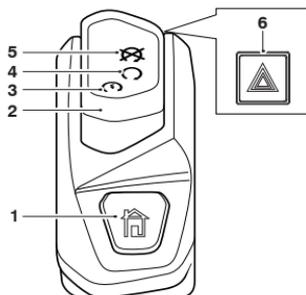
Un transpondeur intégré aux clés de contact désactive l'antidémarrage. Pour assurer le bon fonctionnement de l'antidémarrage, ne placez qu'une seule des clés de contact près du commutateur d'allumage.

La présence de deux clés de contact près du commutateur peut interrompre le signal entre le transpondeur et l'antidémarrage. Dans ce cas, l'antidémarrage restera activé jusqu'à ce qu'une des clés de contact soit enlevée.

Toujours se procurer ses clés de rechange chez un concessionnaire Triumph agréé. Les clés de rechange doivent être "appariées" avec l'antidémarrage de la moto par votre concessionnaire Triumph agréé.

## Commutateurs au guidon côté droit

Les interrupteurs sont éclairés sur les modèles Tiger 900 GT Pro et Tiger 900 Rally Pro.



1. Bouton HOME
2. Interrupteur de marche/arrêt du moteur
3. Position démarrage (START)
4. Position Run (marche)
5. Position arrêt (STOP)
6. Interrupteur de feux de détresse

Les sections suivantes décrivent les fonctions des commutateurs et boutons du guidon.

## Bouton ACCUEIL

Le bouton ACCUEIL est utilisé pour accéder au menu principal sur le tableau de bord.

Appuyer brièvement sur le bouton ACCUEIL pour choisir entre le menu principal et le tableau de bord.

## Interrupteur d'arrêt du moteur

Outre que le commutateur d'allumage doit être en position contact établi (ON), l'interrupteur d'arrêt du moteur doit être en position Marche pour que le moteur puisse fonctionner.

L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'urgence. Dans une situation d'urgence nécessitant l'arrêt du moteur, amenez l'interrupteur ARRÊT en position d'arrêt.

### Note

**Bien que l'interrupteur d'arrêt du moteur arrête le moteur, il ne coupe pas tous les circuits électriques, ce qui risque de causer des difficultés de redémarrage du moteur du fait de la décharge de la batterie. Normalement, seul le commutateur d'allumage doit être utilisé pour arrêter le moteur.**

### Attention

Ne laissez pas le commutateur d'allumage en position contact établi (ON) quand le moteur est arrêté, car cela risque d'endommager des composants électriques et de décharger la batterie.

# Informations générales

## Bouton de démarreur

Le bouton de démarrage actionne le démarreur électrique. Pour que le démarreur puisse fonctionner, le levier d'embrayage doit être tiré vers le guidon.

### Note

**Même si le levier d'embrayage est tiré vers le guidon, le démarreur ne fonctionnera pas si la béquille latérale est abaissée et si une vitesse est enclenchée.**

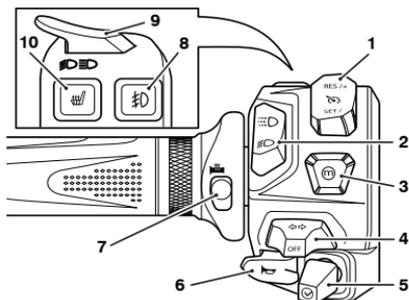
## Bouton des feux de détresse

Pour allumer ou éteindre les feux de détresse, appuyez brièvement sur le bouton des feux de détresse.

Il faut que le contact soit établi pour que les feux de détresse fonctionnent, mais ils restent activés si le contact est coupé jusqu'à ce qu'on appuie de nouveau sur le bouton des feux de détresse.

## Commutateurs au guidon côté gauche

Les interrupteurs sont éclairés sur les modèles Tiger 900 GT Pro et Tiger 900 Rally Pro.



1. Contacteur de réglage du régulateur de vitesse (le cas échéant)
2. Interrupteur des feux de jour (DRL) (le cas échéant)
3. Bouton MODE
4. Commutateur d'indicateurs de direction
5. Bouton de la manette
6. Bouton d'avertisseur sonore
7. Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant)
8. Commutateur d'antibrouillards avant (le cas échéant)
9. Bouton du faisceau de route
10. Commutateur de selle du conducteur chauffante (le cas échéant)

Les sections suivantes décrivent les fonctions des commutateurs et boutons du guidon.

## Contacteur de réglage du régulateur de vitesse

Le contacteur de réglage du régulateur de vitesse est à deux voies, sa partie supérieure étant marquée RES/+ et sa partie inférieure marquée SET/-.

Pour plus d'informations sur le fonctionnement du régulateur de vitesse, voir page 75.

## Interrupteur des feux de jour (DRL) (selon l'équipement)



Lorsque le contact est établi et que le commutateur des feux est en mode DRL, le témoin de fonctionnement des feux de jour s'allume.

Les feux de jour et les feux de croisement s'actionnent manuellement à l'aide du commutateur des DRL. Appuyez sur le haut du commutateur pour passer en mode DRL et sur le bas du commutateur pour être en mode phare.



### Avertissement

Ne pas conduire plus que nécessaire avec les feux de jour si la lumière naturelle est insuffisante.

L'utilisation des feux de jour lorsqu'il fait sombre, dans des tunnels ou lorsque la lumière naturelle est insuffisante peut réduire la vision des utilisateurs ou éblouir les usagers.

L'éblouissement des autres usagers ou la réduction de la vision lorsque la lumière naturelle est basse peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Note

**L'utilisation, de jour, des feux de jour améliore la visibilité de la moto pour les autres usagers.**

**Les feux de croisement doivent être utilisés dans toutes les autres conditions à moins que les conditions routières permettent d'utiliser les phares.**

## Bouton MODE

Lorsque l'on appuie sur le bouton MODE avant de le relâcher, il active le menu de sélection du mode de conduite sur l'écran d'affichage. D'autres pressions sur le bouton MODE feront défiler les modes de conduite disponibles, voir Sélection du mode de conduite dans page 52.

Appuyer sur le bouton MODE lorsqu'un mode de conduite est sélectionné et le maintenir enfoncé pour accéder directement au menu de configuration du mode de conduite.

Pour plus d'informations sur la configuration et la sélection du mode de conduite, voir page 56.

## Commutateur d'indicateurs de direction

Lorsque le commutateur des indicateurs de direction est poussé à gauche ou à droite et relâché, les indicateurs correspondants clignotent. Pour éteindre les indicateurs de direction, appuyer sur le commutateur et le relâcher en position centrale.

# Informations générales

## Indicateurs de direction à extinction automatique

Un appui bref sur le commutateur de l'indicateur à gauche ou à droite fera clignoter l'indicateur de direction correspondant trois fois, puis il s'éteindra.

Un appui plus long sur le commutateur de l'indicateur à gauche ou à droite fera clignoter les indicateurs de direction correspondants.

Les indicateurs s'éteignent automatiquement après huit secondes et après avoir parcouru 65 mètres supplémentaires.

Pour désactiver le système d'arrêt automatique des indicateurs de direction, reportez-vous à la section Configuration de la moto dans page 58.

Il est possible d'arrêter manuellement les indicateurs. Pour éteindre manuellement les indicateurs de direction, appuyer sur le commutateur de commande et le relâcher en position centrale.

## Bouton de la manette

La manette sert à commander les fonctions suivantes des instruments :

- Haut - faire défiler le menu de bas en haut
- Bas - faire défiler le menu de haut en bas
- Gauche - faire défiler le menu vers la gauche
- Droite - faire défiler le menu vers la droite
- Centre - appuyer dessus pour confirmer le choix.

## Bouton d'avertisseur sonore

Lorsque vous appuyez sur le bouton d'avertisseur sonore, commutateur d'allumage en position contact établi (ON), l'avertisseur retentit.

## Commutateur de poignées chauffantes

Les poignées chauffantes ne fonctionnent que pendant la marche du moteur.

Si les poignées chauffantes sont activées, le symbole des poignées chauffantes apparaît dans l'écran et le niveau de chaleur sélectionné est affiché.

Trois niveaux de chaleur existent : faible, intermédiaire et élevé. Il est indiqué par les différentes couleurs du symbole présenté à l'écran.



1. **Symbole de chaleur faible (jaune)**
2. **Symbole de chaleur intermédiaire (orange)**
3. **Symbole de chaleur élevée (rouge)**

Pour une efficacité maximum par temps froid, appuyer une fois sur le commutateur à partir de la position d'arrêt pour obtenir le réglage de chaleur élevée, puis réduire le chauffage en appuyant une nouvelle fois pour obtenir le réglage de chaleur faible lorsque les poignées sont réchauffées.

Pour éteindre les poignées chauffantes, appuyer brièvement sur le commutateur jusqu'à ce que le symbole de poignée chauffante disparaisse de l'affichage.

## Coupe de la basse tension

Si une basse tension est détectée, le commutateur des poignées chauffantes est éteint. Les poignées chauffantes ne fonctionnent plus avant que la tension n'augmente à un niveau sûr.

Le commutateur n'assure plus l'alimentation automatiquement même si la tension monte jusqu'au niveau de sécurité. L'utilisateur doit de nouveau enfoncer manuellement le commutateur pour activer les poignées chauffantes.

## Commutateur de feux antibrouillard (le cas échéant)

Pour allumer ou éteindre les feux antibrouillard, phares allumés, appuyez brièvement sur le commutateur d'antibrouillard. Lorsque les feux antibrouillard sont allumés, le témoin des feux antibrouillard s'allume à l'écran.

### Note

**Le commutateur d'antibrouillards ne fonctionne que lorsque les phares sont allumés.**

**Le commutateur d'antibrouillard retourne automatiquement à la position éteinte chaque fois que le contact est coupé puis rétabli.**

## Bouton du faisceau de route

Le bouton du faisceau de route a une fonction différente selon que les feux de jour (DRL) sont présents sur la moto ou non. Quand le faisceau de route est allumé, le témoin de faisceau de route s'allume à l'écran.

## Modèles avec feux de jour (DRL)

Si le commutateur DRL est en position feux de jour (DRL), appuyez sur le bouton faisceau de route et maintenez-le enfoncé pour allumer le faisceau de route. Il reste allumé tant que vous maintenez la pression sur le bouton, et s'éteint dès que vous le relâchez.

Si le commutateur DRL est en position de faisceaux de croisement, appuyez sur le bouton faisceau de route et maintenez-le enfoncé pour allumer le faisceau de route. Chaque appui sur le bouton intervertira le faisceau de croisement et le faisceau de route.

### Note

**Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi.**

**Le phare s'allume lorsque le contact est établi et que le moteur est en marche.**

## Modèles sans feux de jour (DRL)

Appuyez sur le bouton de faisceau de route pour allumer le faisceau de route. Chaque appui sur le bouton intervertira le faisceau de croisement et le faisceau de route.

### Note

**Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu de position, le feu arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi (ON).**

**Le phare s'allume lorsque le contact est établi et que le moteur est en marche.**

# Informations générales

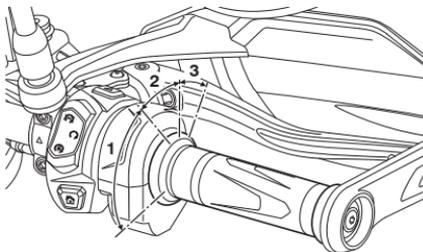
## Commutateur de selle du conducteur chauffante (le cas échéant)

La selle du conducteur chauffante ne fonctionne que lorsque le moteur tourne. Lorsque la selle chauffante est activée, le symbole de selle chauffante apparaît sur l'affichage du tableau de bord. Le degré de chaleur sélectionné est également indiqué par la couleur du symbole.

Pour plus d'informations, voir page 94.

## Commande d'accélérateur

Ce modèle Triumph possède une poignée d'accélérateur tournante électronique pour ouvrir et fermer les papillons par l'intermédiaire du module de commande du moteur. Il n'y a pas de câbles à action directe dans le système.



1. Position papillons ouverts
2. Position papillons fermés
3. Position d'annulation du régulateur de vitesse

La poignée d'accélérateur donne une sensation de résistance lorsque vous la tournez en arrière pour ouvrir les papillons. Lorsque vous relâchez la poignée, elle retourne en position papillons fermés sous l'action de son ressort de rappel intérieur et les papillons se ferment.

A partir de la position fermée, la poignée d'accélérateur peut être tournée en avant de 3-4 mm pour désactiver le régulateur de vitesse (si installé), voir page 76.

Aucun réglage par l'utilisateur n'est prévu pour la commande d'accélérateur.

En cas de dysfonctionnement de la commande d'accélérateur, le témoin d'anomalie (MIL) s'allume et l'une des conditions suivantes du moteur peut se produire :

- Témoin MIL allumé, régime moteur et mouvement de l'accélérateur limités
- Témoin MIL allumé, mode dépannage et moteur au ralenti rapide uniquement
- Témoin MIL allumé, le moteur ne démarre pas.

Pour toutes les conditions ci-dessus, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

### **Avertissement**

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin d'anomalie (MIL) allumé.

Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant.

La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle et un accident. Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

### **Utilisation des freins**

À faible ouverture des papillons (environ 20°), les freins et l'accélérateur peuvent être utilisés simultanément.

Aux grandes ouvertures des papillons (plus de 20°), si les freins sont actionnés plus de deux secondes, les papillons se ferment et le régime moteur est réduit. Pour restaurer le fonctionnement normal de l'accélérateur, relâchez la commande d'accélérateur, relâchez les freins puis ouvrez de nouveau les papillons.

### Réglage du levier de frein

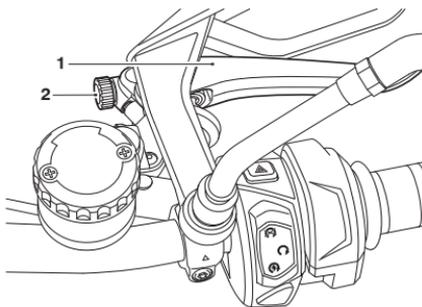
### **Avertissement**

N'essayez pas de régler les leviers en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Après avoir réglé les leviers, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec le nouveau réglage.

Ne prêtez pas votre moto à un autre conducteur, car il pourrait changer le réglage des leviers auquel vous êtes habitué, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

Une molette de réglage est prévue sur le levier de frein avant. La molette de réglage permet de régler la distance entre le guidon et le levier de frein, pour l'adapter à la taille des mains du conducteur.



1. Levier de frein
2. Molette de réglage

# Informations générales

Pour ajuster le levier de frein :

- Faire tourner la molette de réglage dans la position souhaitée.
- La distance entre la poignée du guidon et le levier relâché est plus courte lorsque la molette de réglage est entièrement tournée dans le sens anti-horaire. Elle est plus longue lorsque la molette est complètement tournée dans le sens horaire.

## Dispositif de réglage du levier d'embrayage

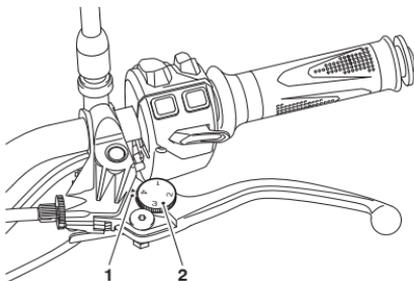
### Avertissement

N'essayez pas de régler les leviers en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Après avoir réglé les leviers, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec le nouveau réglage.

Ne prêtez pas votre moto à un autre conducteur, car il pourrait changer le réglage des leviers auquel vous êtes habitué, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

Une molette de réglage est prévue sur le levier d'embrayage. Elle offre quatre positions de réglage de la distance entre le guidon et les leviers, pour l'adapter à la taille des mains du pilote.



1. Flèche repère
2. Molette de réglage (protège-main retiré pour plus de clarté)

Pour régler le levier d'embrayage :

- Pousser le levier d'embrayage vers l'avant et tourner la molette de réglage pour aligner une des positions numérotées avec la flèche repère sur le support de levier.
- La distance entre la poignée du guidon et le levier d'embrayage est la plus courte au réglage numéro quatre et la plus longue au numéro un.

### Instruments

#### Présentation des affichages du tableau de bord

Les modèles Tiger 900 sont équipés d'un écran de tableau de bord numérique à transistor à couche mince (TFT) couleur de 5 pouces (12,7 cm).



Écran de tableau de bord TFT – Écran de 5 pouces (12,7 cm)

Tous les modèles sauf la Tiger 900 sont équipés d'un écran de tableau de bord numérique à transistor à couche mince (TFT) couleur de 7 pouces (17,8 cm).



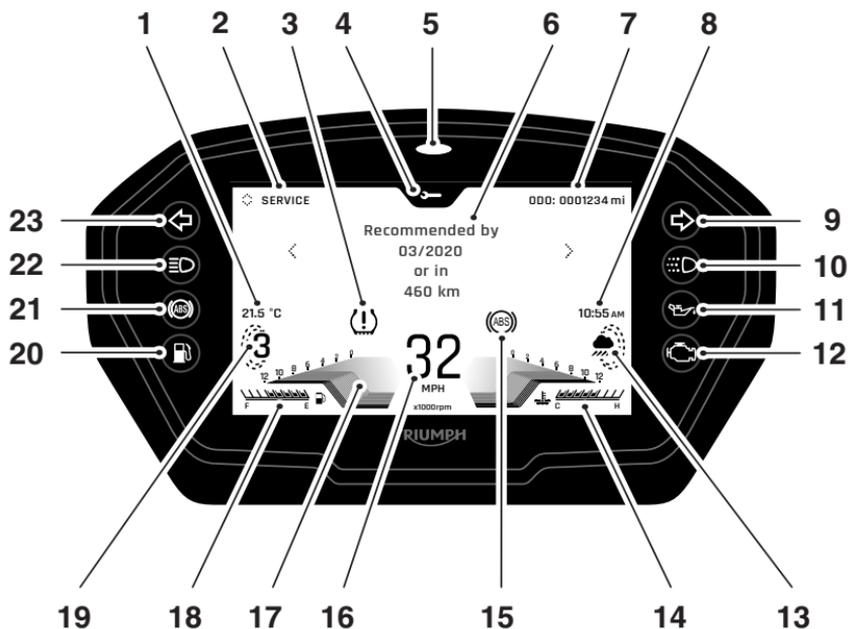
Écran de tableau de bord TFT – Écran de 7 pouces (17,8 cm)

Toutes les fonctionnalités du tableau de bord ne sont pas disponibles sur tous les modèles.

# Informations générales

## Disposition du tableau de bord

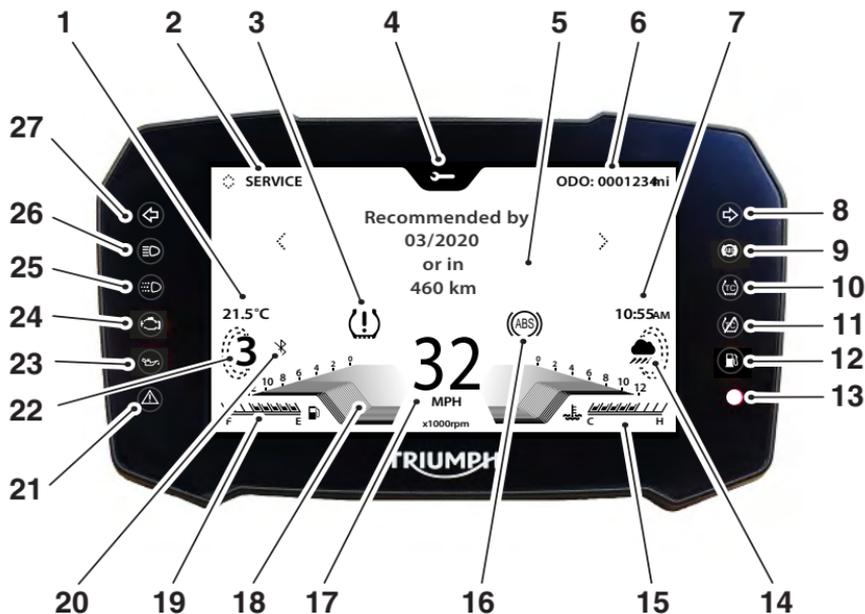
Les modèles Tiger 900 sont équipés d'un écran de tableau de bord numérique à transistor à couche mince (TFT) couleur de 5 pouces (12,7 cm).



1. Température d'air ambiant
2. Titre du panneau d'information
3. Emplacement du témoin - le témoin de TPMS est illustré
4. Icône du panneau d'information
5. Témoin d'état de l'alarme/antidémarrage (l'alarme est un kit accessoire)
6. Zone du panneau d'information
7. Totalisateur
8. Horloge
9. Indicateur de direction droit et feu de détresse
10. Feu de jour (DRL) (selon l'équipement)
11. Témoin de basse pression d'huile
12. Témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur
13. Mode de conduite actuel
14. Thermomètre de liquide de refroidissement
15. Emplacement du témoin - le témoin d'ABS est illustré
16. Compteur de vitesse
17. Compte-tours
18. Jauge de carburant
19. Position de la commande de vitesses
20. Voyant de réserve
21. Témoin d'ABS
22. Témoin de phare
23. Indicateur de direction gauche et feu de détresse

# Informations générales

Tous les modèles sauf la Tiger 900 sont équipés d'un écran de tableau de bord numérique à transistor à couche mince (TFT) couleur de 7 pouces (17,8 cm).



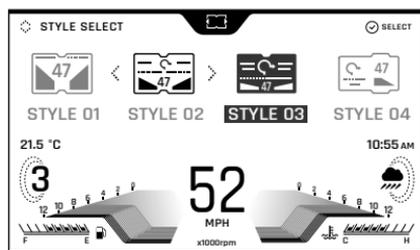
1. Température d'air ambiant
2. Titre du panneau d'information
3. Emplacement du témoin - le témoin de TPMS est illustré
4. Icône du panneau d'information
5. Zone du panneau d'information
6. Totalisateur
7. Horloge
8. Témoin d'indicateurs de direction droits
9. Témoin d'ABS
10. Témoin d'antipatinage
11. Témoin d'antipatinage désactivé
12. Voyant de réserve
13. Témoin d'état de l'alarme/antidémarrage (l'alarme est un kit accessoire)
14. Mode de conduite actuel
15. Thermomètre de liquide de refroidissement
16. Emplacement du témoin - le témoin d'ABS est illustré
17. Compteur de vitesse
18. Compte-tours
19. Jauge de carburant
20. Bluetooth®
21. Feux de détresse
22. Position de la commande de vitesses
23. Témoin de basse pression d'huile
24. Témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur
25. Feu de jour (DRL) (selon l'équipement)
26. Témoin de phare
27. Témoin d'indicateurs de direction gauches

# Informations générales

## Styles d'affichage

Quatre styles d'affichage différents sont disponibles.

Le style 03 est utilisé pour la reconnaissance visuelle et la cohérence dans le présent Manuel du propriétaire.



Pour sélectionner un style, voir page 73 pour plus d'informations.

## Témoins

### ⚠ Attention

Si un témoin rouge est allumé, arrêter immédiatement la moto. Lire tous les messages d'avertissement et corriger le problème.

Si un témoin orange s'allume, il n'est pas nécessaire d'arrêter immédiatement la moto. Lire tous les messages d'avertissement et corriger le problème.

Lorsque le contact est mis, les témoins du tableau de bord s'allument pendant 1,5 secondes puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur, comme décrit aux pages suivantes).

Pour connaître les messages d'information et d'avertissement supplémentaires, voir page 45.

## Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur



Le témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur s'allume brièvement quand le contact est établi (pour indiquer qu'il fonctionne) mais ne doit pas s'allumer pendant la marche du moteur.

Si le moteur tourne et que le système de gestion du moteur est défectueux, le témoin d'anomalie s'allume et le symbole d'avertissement général clignote. Dans ce cas, le système de gestion du moteur peut passer en mode "dépannage" pour permettre de terminer le voyage si la gravité du défaut permet néanmoins au moteur de fonctionner.

### ⚠ Avertissement

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le MIL allumé. Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant.

La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

## Note

Si le MIL clignote quand le contact est établi, faites corriger l'anomalie dès que possible par un concessionnaire Triumph agréé. Dans ces conditions, le moteur ne démarrera pas.

## Témoin de basse pression d'huile



Pendant la marche du moteur, si la pression d'huile moteur baisse à un niveau dangereux, le témoin de basse pression d'huile s'allume.

### Attention

Arrêter immédiatement le moteur si le témoin de basse pression d'huile s'allume. Ne pas remettre le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de basse pression d'huile est allumé.

## Note

Le témoin de basse pression d'huile s'allume si le contact est établi sans démarrage du moteur.

## Témoin d'antidémarrage/alarme

Cette moto Triumph est équipée d'un système antidémarrage qui est activé lorsque le contact est coupé (OFF).

## Sans alarme

Quand le contact est coupé (OFF), le témoin d'antidémarrage clignote pendant 24 heures pour indiquer que l'antidémarrage est activé. Quand le contact est établi (ON), l'antidémarrage et le témoin sont désactivés.

Si le témoin reste allumé, cela indique que l'antidémarrage présente une anomalie qui nécessite un diagnostic. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

## Avec alarme

Le témoin d'alarme/antidémarrage ne s'allume que lorsque les conditions décrites dans les instructions concernant l'alarme accessoire Triumph d'origine sont remplies.

## Témoin du système de freinage antiblocage (ABS)

Il est normal que le témoin d'ABS  clignote lorsque vous mettez le contact. Le témoin continue de clignoter après le démarrage du moteur jusqu'à ce que la moto atteigne 10 km/h, puis il s'éteint.

## Note

L'antipatinage ne fonctionne pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.

Le témoin ne doit pas se rallumer tant que le moteur ne redémarre pas sauf en cas de panne, ou si l'ABS est désactivé, le témoin reste allumé.

## Informations générales

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

### Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS. Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Témoin indicateur d'antipatinage (TC)



Le témoin de l'antipatinage (TC) sert à indiquer que le système d'antipatinage est actif et qu'il agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

### Avertissement

Si l'antipatinage ne fonctionne pas, vous devez accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière.

Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec les témoins d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur et d'antipatinage allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire diagnostiquer le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Si l'antipatinage est activé :

- Dans des conditions normales de conduite, le témoin de TC reste éteint.
- Le témoin de TC clignote rapidement lorsque le système d'antipatinage agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

Si l'antipatinage est désactivé :

- Le témoin de TC n'est pas allumé. Le témoin de TC désactivé est, lui, allumé.

#### Note

**L'antipatinage ne fonctionne pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.**

## Témoin d'antipatinage (TC) désactivé



Le témoin de TC désactivé ne doit pas s'allumer à moins que l'antipatinage ne soit désactivé ou qu'il y ait une anomalie.

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système d'antipatinage présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

## Indicateurs de direction



Quand le commutateur des indicateurs de direction est tourné vers la gauche ou vers la droite, le témoin de l'indicateur de direction clignote à la même fréquence que les indicateurs de direction.

## Feux de détresse

Pour allumer ou éteindre les feux de détresse, appuyer brièvement sur l'interrupteur de feux de détresse.

Le moteur doit tourner pour que les feux de détresse puissent fonctionner.

Les feux de détresse continuent de fonctionner si le contact est coupé, et cela jusqu'à ce que l'interrupteur de feux de détresse soit de nouveau enfoncé.

## Faisceau de route



Lorsque l'on appuie sur le bouton de faisceau de route, le faisceau de route s'allume.

Chaque appui sur le bouton intervertira le faisceau de croisement et le faisceau de route.

## Note

**Si les feux de jour sont équipés sur la moto, le bouton de faisceau de route a une fonctionnalité supplémentaire.**

Si le commutateur DRL est en position feux de jour, appuyer sur le bouton faisceau de route et le maintenir enfoncé pour allumer le faisceau de route. Il reste allumé tant que la pression est maintenue sur le bouton, et s'éteint dès qu'il est relâché.

## Note

**Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu arrière et l'éclairage de plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi.**

**Le phare s'allume lorsque le contact est établi et que le contact est mis. Le phare s'éteint pendant que le bouton de démarrage est enfoncé jusqu'à ce que le moteur démarre.**

## Feux de jour (DRL) (selon l'équipement)



Lorsque le contact est établi et que le commutateur des feux est en position "Feux de jour", le témoin de fonctionnement des feux de jour s'allume.

Les feux de jour et les feux de croisement s'actionnent manuellement à l'aide d'un commutateur placé sur le boîtier de commutateurs gauche, voir page 43.

## Informations générales

### **Avertissement**

Ne pas conduire plus que nécessaire avec les feux de jour si la lumière naturelle est insuffisante.

L'utilisation des feux de jour lorsqu'il fait sombre, dans des tunnels ou lorsque la lumière naturelle est insuffisante peut réduire la vision des utilisateurs ou éblouir les usagers.

L'éblouissement des autres usagers ou la réduction de la vision lorsque la lumière naturelle est basse peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### Note

**L'utilisation, de jour, des feux de jour (DRL) améliore la visibilité de la moto pour les autres usagers.**

**Les feux de croisement doivent être utilisés dans toutes les autres conditions à moins que les conditions routières permettent d'utiliser les phares.**

#### Voyant de réserve



Le voyant de réserve s'allume quand il reste environ 3,5 litres de carburant dans le réservoir.

### **Témoin de basse pression de pneu (motos avec TPMS)**

### **Avertissement**

Arrêter la moto si le témoin de pression des pneus s'allume.

Ne pas conduire la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

#### Note

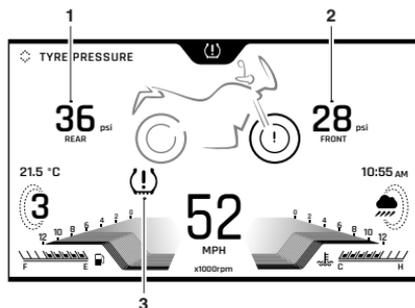
**Le système de contrôle de pression des pneus (TPMS) est installé de série sur certains modèles et disponible en accessoire sur les modèles sans TPMS.**



Le témoin de pression des pneus fonctionne avec le système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (voir page 81).

Le témoin ne s'allume que si la pression du pneu avant ou arrière est inférieure à la valeur recommandée. Il ne s'allume pas si le pneu est surgonflé.

Lorsque le témoin est allumé, le symbole TPMS qui indique quel pneu est dégonflé et sa pression apparaît automatiquement dans la zone d'affichage.



1. Indicateur de pneus arrière
2. Indicateur de pneus avant
3. Témoin de pression des pneus

La pression des pneus à laquelle le témoin s'allume est compensée pour une température de 20 °C, mais l'affichage de pression numérique correspondant ne l'est pas, voir page 166. Même si la valeur numérique affichée paraît être la pression standard pour le pneu, ou proche de celle-ci, lorsque le témoin est allumé, une basse pression de pneu est indiquée et la cause en est probablement un crevaison.

Le témoin de pression des pneus s'allume également pour indiquer que la pile d'un capteur est faible ou que le signal est perdu.

## Messages d'avertissement et d'information

Il est possible que plusieurs messages d'avertissement et d'information soient affichés si un défaut se produit. Si tel est le cas, des messages d'avertissement prendront la priorité sur les messages d'informations et le symbole d'avertissement sera affiché sur l'écran. Le nombre de messages d'avertissement actuellement actifs est affiché sur le panneau d'information.

Les messages d'avertissement et d'information suivants peuvent être affichés si un défaut est détecté sur la moto.

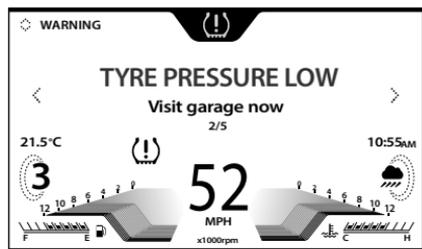
	TÉMOIN DE BASSE PRESSION D'HUILE-CONTRÔLE MANUEL (témoin rouge)
	CONTRÔLER MOTEUR (témoin orange)
	SYSTÈME ABS DÉSACTIVÉ-CONTRÔLE MANUEL (témoin orange)
	CHARGE FAIBLE-CONTRÔLE MANUEL (témoin rouge)
	SIGNAL CAPTEUR PNEU AVANT/ARRIÈRE-CONTRÔLE MANUEL (témoin rouge)
	CHARGE FAIBLE PNEU AVANT/ARRIÈRE-CONTRÔLE MANUEL (témoin orange)
	SYSTÈME TC DÉSACTIVÉ-CONTRÔLE MANUEL (témoin orange)

# Informations générales

	RETARD ENTRETIEN- CONTACTER CONCESSION (témoin orange)
	PANNE AMPOULE CLIGNOTANT AVANT DROIT-CONTRÔLE MANUEL (témoin orange)
	ATTENTION : TEMP AIR AMBIANT BASSE-RISQUE DE VERGLAS

Si plusieurs messages sont affichés, alors la flèche vers la gauche/droite devient active ; pousser la manette vers la gauche/droite pour afficher les autres messages.

Appuyer au centre de la manette pour confirmer la lecture de chaque message et le masquer.



## Avertissement de basse pression des pneus

Pousser la manette vers la gauche ou vers la droite pour consulter les avertissements lus précédemment.

Si un message d'avertissement ou d'information est activé, le message sera accompagné par le symbole d'avertissement ou d'information dans le panneau d'information.

Les messages d'avertissement et d'information s'affichent jusqu'à ce qu'ils soient rectifiés.

## Message d'avertissement lorsque le contact est mis

### Note

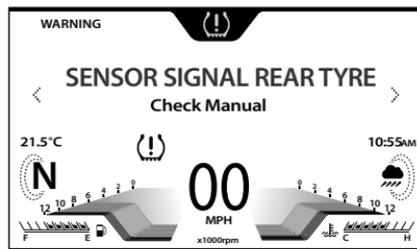
Pour afficher les messages d'avertissement des styles 01, 02 et 03, pousser la manette vers la gauche/droite.

Pour afficher les panneaux d'information dans le style 04, pousser la manette vers le bas/haut.

Si un message d'avertissement a été acquitté mais n'a pas été rectifié, il réapparaît lorsque le contact est mis.

Les flèches pour accéder aux panneaux d'information sont inactives et il n'est pas possible de modifier le panneau d'information tant que le message d'avertissement n'a pas été acquitté ou rectifié.

Si plusieurs messages sont affichés, alors la flèche vers la gauche/droite devient active ; pousser la manette vers la gauche/droite pour afficher les autres messages.

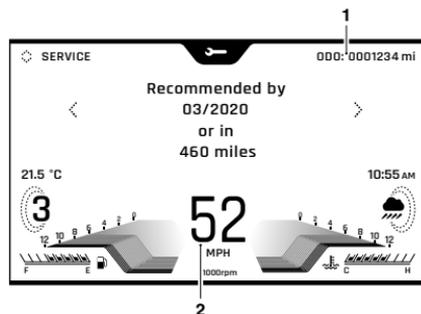


## Avertissement de signal de capteur affiché

## Totalisateur et compteur de vitesse

Le totalisateur général indique la distance totale parcourue par la moto. Le totalisateur apparaît uniquement sur le panneau d'information Entretien.

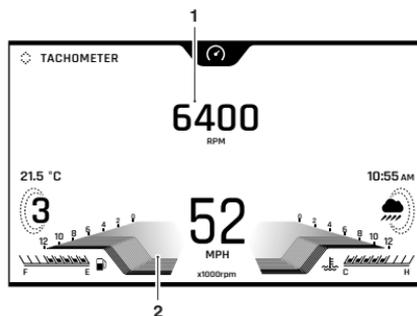
Le compteur indique la vitesse de la moto.



1. Totalisateur
2. Compteur de vitesse

## Compte-tours

Le compte-tours indique la vitesse de rotation, ou régime, du moteur en tours par minute (tr/min). La plage du compte-tours se termine par la zone rouge. Le régime du moteur (tr/min) dans la zone rouge est au-dessus du régime maximum recommandé et aussi au-dessus de la plage de meilleur rendement.

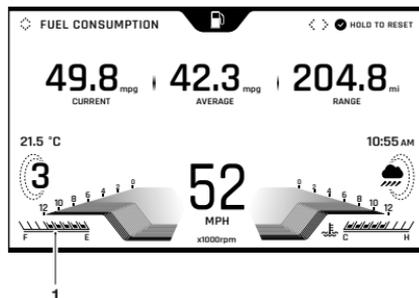


1. Régime moteur (tr/min) affiché au format numérique
2. Régime moteur (tr/min) affiché sous forme de graphique

# Informations générales

## Jauge de carburant

La jauge à essence indique la quantité de carburant dans le réservoir entre les positions F (réservoir plein) et E (réservoir vide).



### 1. Jauge de carburant

Une fois le contact mis, le carburant restant dans le réservoir est représenté par le nombre de segments de jauge pleins.

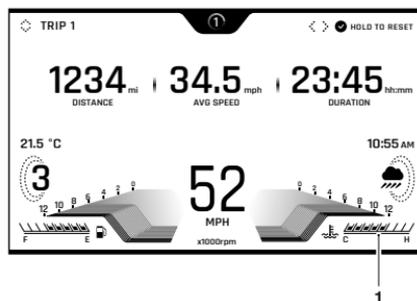
Lorsque le réservoir de carburant est plein, tous les segments de jauge sont pleins. Lorsque le réservoir de carburant est vide, tous les segments de jauge sont vides. Les autres nombres de barres indiquent les niveaux intermédiaires de carburant entre plein et vide.

Le témoin de bas niveau s'allume lorsqu'il reste environ 3,5 litres de carburant dans le réservoir. Il faut alors faire le plein dès que possible. L'autonomie restante et la consommation de carburant instantanée s'affichent également dans le panneau d'information. Appuyer au centre de la manette pour acquitter et masquer l'avertissement de niveau bas de carburant.

Après un ravitaillement, l'indication de la jauge de carburant et l'autonomie restante ne sont mises à jour que pendant la marche de la moto. Selon le style de conduite, la mise à jour peut prendre jusqu'à cinq minutes.

## Thermomètre de liquide de refroidissement

Le thermomètre indique la température du liquide de refroidissement du moteur.



### 1. Thermomètre de liquide de refroidissement

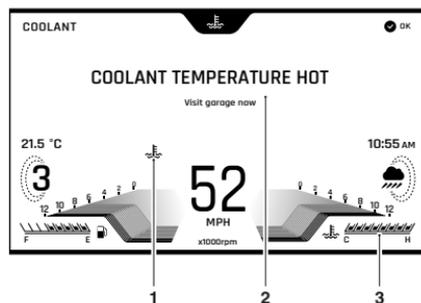
Lorsque le moteur est démarré à froid, l'indicateur de température du liquide de refroidissement affiche des segments de jauge vides. À mesure que la température augmente, le nombre de segments de jauge affichés pleins augmente. Lorsque le moteur est mis en marche à chaud, l'indicateur de température du liquide de refroidissement affiche le nombre de segments pleins correspondant à la température du moteur.

La plage de températures normale est incluse entre C (froid) et H (chaud) sur l'indicateur de température du liquide de refroidissement.

Lorsque le moteur est en marche et que la température du liquide de refroidissement du moteur devient dangereusement élevée, le témoin de température élevée du liquide de refroidissement s'allume et le panneau d'information d'avertissement de température élevée du liquide de refroidissement s'affiche.

### Note

Les flèches pour accéder aux panneaux d'information sont inactives et il n'est pas possible de modifier le panneau d'information tant que le message d'avertissement n'a pas été acquitté ou rectifié.



1. Témoin de température du liquide de refroidissement
2. Panneau d'information d'avertissement du liquide de refroidissement
3. Thermomètre de liquide de refroidissement

### ⚠ Attention

Arrêter immédiatement le moteur si le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume. Ne pas remettre le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

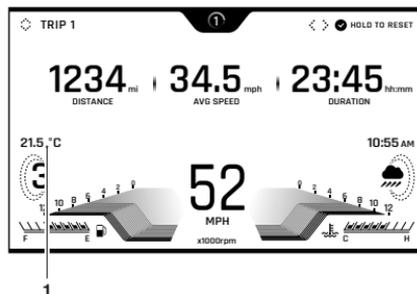
Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement est allumé.

### Température d'air ambiant

La température de l'air ambiant s'affiche en °C ou en °F.

Lorsque la moto est à l'arrêt, la chaleur du moteur peut affecter la précision de l'affichage de la température ambiante.

Une fois la moto en mouvement, l'affichage retourne rapidement à la normale.



1. Température d'air ambiant

Pour passer d'une unité à une autre, reportez-vous à page 65.

# Informations générales

## Symbole de gel

### Avertissement

Du verglas peut se former à des températures supérieures de plusieurs degrés au point de gel (0 °C), surtout sur les ponts et dans les zones ombragées.

Redoublez de prudence quand la température est basse et réduisez votre vitesse dans les conditions pouvant être dangereuses, par exemple par mauvais temps.

Une vitesse excessive, une accélération brutale ou des virages à grande vitesse sur route glissante peuvent entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.



Le symbole de gel s'allume si la température de l'air ambiant est égale ou inférieure à 4 °C.

Le symbole de gel reste allumé jusqu'à ce que la température monte à 6°C.

Un message s'affichera également sur le panneau d'information.

## Affichage de position de boîte de vitesses

L'affichage de position de la boîte de vitesses indique quelle vitesse (un à six) a été engagée. Lorsque la boîte de vitesses est au point mort (aucune vitesse sélectionnée), l'affichage indique N.



1. Affichage de position de boîte de vitesses (position point mort affichée)



1. Affichage de position de boîte de vitesses (troisième vitesse illustrée)

## Navigation dans l'écran

Le tableau ci-dessous décrit les boutons et les icônes du tableau de bord utilisés pour naviguer dans les menus du tableau de bord décrits dans le présent manuel.

	Bouton HOME (boîtier de commutateurs côté droit).
	Bouton de mode (boîtier de commutateurs côté gauche).
	Manette vers la gauche/droite ou le haut/bas.
	Manette au centre (appuyer dessus).
	Flèche de sélection (celle de droite en illustration).
	Panneau d'information-défilement vers la gauche/droite avec la manette.
	Panneau d'information-défilement vers le haut/bas avec la manette.
	Option disponible dans le panneau d'information-défilement vers le haut/bas avec la manette.

	Pression brève (appuyer et relâcher) sur le centre de la manette.
	Pression longue (appuyer et maintenir enfoncé) sur le centre de la manette.
	Réinitialiser la fonction actuellement choisie (uniquement disponible par une pression longue de la manette).

## Modes de conduite

Les modes de conduite permettent d'ajuster les réglages de la reprise (MAP), du système de freinage antiblocage (ABS) et de l'antipatinage (TC) pour s'adapter à des conditions de route changeantes et aux préférences du conducteur.

Les modes de conduite sont facilement sélectionnés en utilisant le bouton MODE et la manette situés sur le boîtier de commutateurs côté gauche, pendant que la moto est immobile ou en mouvement, voir page 52.

### Note

**Jusqu'à six modes de conduite sont disponibles en fonction de la spécification du modèle de la moto.**

# Informations générales

Si le mode de conduite est modifié (autre que le mode RIDER (conducteur)), l'icône est modifiée et devient celle présentée ci-dessous.

Icône par défaut	Icône modifiée par le conducteur	Description
		RAIN (pluie)
		ROAD (route)
		SPORT
		OFF-ROAD (tout-terrain)
		OFF-ROAD PRO (tout-terrain pro)
	-	RIDER (pilote)

Chaque mode de conduite est réglable. Pour plus d'informations, voir page 52.

La disponibilité des options de réglage des ABS, MAP et TC change d'un modèle à l'autre.

## Sélection du mode de conduite

### **Avertissement**

Pour sélectionner les modes de conduite alors que la moto est en mouvement, le conducteur doit la faire rouler en roue libre (moto en mouvement, moteur en marche, papillon fermé, levier d'embrayage enclenché et aucun frein utilisé) pendant un court laps de temps.

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement doit uniquement être essayée :

- À faible vitesse
- Dans des zones sans circulation
- Sur des surfaces ou routes droites et planes
- Dans de bonnes conditions routières et climatiques
- À un endroit sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement NE DOIT PAS être essayée :

- À vitesse élevée
- Dans des zones avec de la circulation
- Dans un virage ou sur des routes ou surfaces sinueuses
- Sur des surfaces ou routes fortement inclinées
- Dans de mauvaises conditions routières/climatiques
- À un endroit qui n'est pas sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

## **⚠ Avertissement** Suite

Si cette importante précaution n'est pas respectée, cela entraîne une perte de contrôle de la moto et un accident.

## **⚠ Avertissement**

Après avoir sélectionné un mode de conduite, conduire la moto dans un endroit sans circulation pour se familiariser avec les nouveaux réglages.

Ne pas prêter sa moto à un autre conducteur, car il pourrait changer les réglages du mode de conduite auxquels l'on est habitué, ce qui pourrait faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

## **⚠ Avertissement**

Si l'antipatinage (TC) a été désactivé dans le menu principal comme décrit dans page 59, tous les réglages de TC enregistrés pour tous les modes de conduite seront alors ignorés.

Le TC restera inactif quelle que soit la sélection du mode de conduite, jusqu'à ce qu'il ait été réactivé ou que le contact ait été coupé puis remis.

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

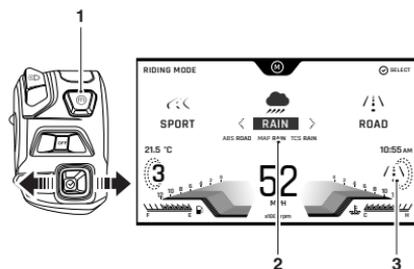
## Note

Le mode de conduite sera par défaut ROUTE lorsque le contact est mis si le mode TOUT-TERRAIN, TOUT-TERRAIN PRO ou CONDUCTEUR était actif la dernière fois que le contact a été coupé avec TC réglé sur TOUT-TERRAIN, TOUT-TERRAIN PRO ou OFF dans le mode correspondant.

Un message d'avertissement s'affiche pour indiquer que le mode de conduite a changé. Pendant un court laps de temps, il permet également de revenir au mode de conduite d'origine.

Autrement, le dernier mode de conduite sélectionné sera mémorisé et activé lorsque le contact est établi.

Si les icônes du mode ne sont pas visibles alors que le commutateur d'allumage est en position de marche, s'assurer que l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche.



1. Bouton Mode
2. Nouveau mode de conduite
3. Mode de conduite actuel

# Informations générales

---

Pour sélectionner un mode de conduite :

- Appuyer brièvement sur le bouton MODE sur le boîtier de commutateurs gauche pour activer le panneau de sélection du mode de conduite.
- L'icône du mode de conduite actif est affichée dans la partie droite de l'écran.

Pour modifier le mode de conduite sélectionné :

- Pousser la manette vers la gauche ou vers la droite ou appuyer plusieurs fois sur le bouton MODE jusqu'à ce que le mode de conduite souhaité soit mis en surbrillance au centre du panneau d'information du mode de conduite.
- Une pression brève au centre de la manette permet de sélectionner le mode de conduite requis, et l'icône dans la partie droite de l'écran change.
- Le mode sélectionné est activé une fois les conditions suivantes nécessaires au changement de mode respectées :

## **Moto à l'arrêt – Moteur coupé**

- Le contact est établi.
- L'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche (RUN).

## **Moto à l'arrêt – Moteur en marche**

- Le point mort est sélectionné ou l'embrayage est enclenché.

## **Moto en mouvement**

Dans les 30 secondes qui suivent la sélection du mode de conduite, le conducteur doit effectuer les actions suivantes simultanément :

- Fermer le papillon.
- S'assurer que les freins ne sont pas engagés (laisser la moto rouler en roue libre).

## **Note**

**Il est impossible de sélectionner les modes TOUT-TERRAIN, TOUT-TERRAIN PRO ou CONDUCTEUR pendant que la moto est en mouvement, si les réglages TC sont définis sur TOUT-TERRAIN, TOUT-TERRAIN PRO ou OFF dans l'un de ces modes.**

**Dans ce cas, la moto doit être mise à l'arrêt avant d'effectuer le changement de mode de conduite.**

Si le changement du mode de conduite n'est pas achevé, l'icône du mode de conduite alternera entre le précédent mode de conduite et le dernier sélectionné jusqu'à ce que le changement soit confirmé ou annulé.

La sélection du mode de conduite est maintenant terminée et la conduite normale peut être reprise.

## **Menu principal**

Pour accéder au menu principal :

- La moto doit être immobile avec le contact mis.
- Appuyer sur le bouton HOME du boîtier de commutateurs du guidon droit.

- Faire défiler le menu principal en déplaçant la manette vers le haut/bas jusqu'à ce que l'option requise soit sélectionnée puis appuyer au centre de la manette pour la sélectionner.



### Écran du menu principal

Le menu principal permet d'accéder aux options suivantes :

#### Modes de conduite

Ce menu permet de configurer les modes de conduite. Pour plus d'informations, voir page 57.

#### MOTO CONFIG

Ce menu permet de configurer les différentes fonctionnalités de la moto. Pour plus d'informations, voir page 57.

#### TRIP CONFIG

Ce menu permet de configurer les totalisateurs partiels 1 et 2. Pour plus d'informations, voir page 60.

#### Bluetooth® (le cas échéant)

Ce menu permet de configurer la connectivité Bluetooth®. Pour plus d'informations, voir le Manuel de connectivité My Triumph.

Le Manuel de connectivité My Triumph est également disponible sur Internet à l'adresse suivante :

<https://www.triumphinstructions.com/>

Entrer le numéro de publication « A9820200 » dans le champ de recherche pour accéder au manuel.

#### AFFICHAGE

Ce menu permet de configurer les options d'affichage. Pour plus d'informations, voir page 62.

#### RÉINITIALISER TOUT

Ce menu permet de remettre tous les réglages des instruments au réglage par défaut. Pour plus d'informations, voir page 67.

# Informations générales

## Configuration du mode de conduite

Se reporter au tableau suivant pour les options ABS, MAP et TC disponibles pour chaque mode de conduite.

Modes de conduite						
	RAIN (pluie) 	ROAD (route) 	SPORT <sup>1</sup> 	TOUT-TERRAIN <sup>1</sup> 	TOUT-TERRAIN PRO <sup>2</sup> 	CONDUCTEUR <sup>1</sup> 
Système de freinage antiblocage (ABS)						
Road (route)	●	●	●	○	○	●
Off-Road (tout-terrain) <sup>1</sup>	○	○	○	●	○	○
Off	○	○	○	○	●	○
MAP (reprise)						
Rain (pluie)	●	○	○	○	○	○
Road (route)	○	●	○	○	○	●
Sport <sup>1</sup>	○	○	●	○	○	○
Off-Road (tout-terrain) <sup>1</sup>	○	○	○	●	●	○
Antipatinage (TC)						
Rain (pluie)	●	○	○	○	○	○
Road (route)	○	●	○	○	○	●
Sport <sup>1</sup>	○	○	●	○	○	○
Off-Road (tout-terrain) <sup>1</sup>	○	○	○	●	○	○
Désactivé <sup>2</sup>	Via menu	Via menu	Via menu	○	●	○
Désactivé <sup>3</sup>	Via menu	Via menu	Via menu	○	●	○
Désactivé <sup>4</sup>	Via menu	Via menu	Via menu	○	●	○
<sup>1</sup> Tous modèles sauf Tiger 900 <sup>2</sup> Tiger 900 Rally Pro uniquement <sup>3</sup> Tiger 900 uniquement <sup>4</sup> Tous modèles sauf Tiger 900 et Tiger 900 Rally Pro						
Clé						
●	Standard (réglage d'usine par défaut)					
○	Option sélectionnable					
○	Option non disponible					

## Modes de conduite

Pour accéder au menu Modes de conduite :

- Dans le MENU PRINCIPAL, déplacer la manette vers le bas et sélectionner RIDING MODES.
- Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.



- Faire défiler vers le haut/bas avec la manette pour sélectionner le mode de conduite souhaité. Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.
- Les options de réglage correspondant au mode de conduite sélectionné sont alors affichées.

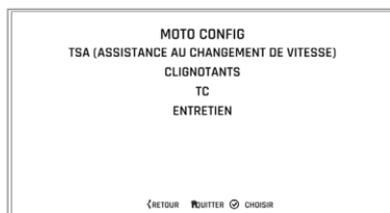


- Pour modifier un réglage, faire défiler vers le bas/haut à l'aide de la manette jusqu'à ce que l'option de réglage souhaitée soit mise en surbrillance, puis appuyer sur le centre de la manette pour la sélectionner.



## Menu Configuration moto

Le menu Configuration moto permet de configurer les différentes fonctionnalités de la moto.



Pour accéder au menu Configuration moto :

- Dans le MENU PRINCIPAL, déplacer la manette vers le bas et sélectionner CONFIGURATION MOTO.
- Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.

# Informations générales

## Configuration moto-TSA (Assistance au changement de vitesse) (le cas échéant)

L'assistance au changement de vitesse Triumph (TSA) déclenche une modification momentanée du couple moteur pour permettre l'engagement des vitesses, sans fermeture du papillon ni actionnement de l'embrayage. Cette fonctionnalité sert pour passer à un rapport supérieur comme à un rapport inférieur.

Il faut débrayer pour s'arrêter et pour démarrer.

La TSA ne fonctionne pas si l'embrayage est actionné ou si l'on tente par erreur de passer à un rapport supérieur à partir de la 6ème vitesse.

Il faut appuyer fermement sur la pédale pour assurer la souplesse des changements de vitesses.



Pour activer/désactiver la TSA :

- Dans le menu Configuration de la moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner TSA (ASSISTANCE AU CHANGEMENT DE VITESSE) et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.

- Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre ACTIVÉ et DÉSACTIVÉ.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix fait.
- L'écran retourne alors au menu Configuration de la moto.

Pour plus d'informations sur l'assistance au changement de vitesse Triumph (TSA), voir page 109.

## Configuration de la moto-Indicateurs de direction

Les indicateurs de direction peuvent être réglés sur le mode Auto base, Auto avancé ou Manuel.



## Sélection d'un mode d'indicateurs de direction

Pour sélectionner le mode d'indicateurs de direction requis :

- Dans le menu Configuration moto, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner INDICATEURS et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.

- Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre AUTO BASE, AUTO AVANCÉ et MANUEL.
  - Auto Basic (auto base) - La fonction d'arrêt automatique est activée. Les indicateurs de direction s'activent pendant huit secondes et 65 mètres supplémentaires.
  - Auto Advanced (auto avancé) - La fonction d'arrêt automatique est activée. Une brève pression active les indicateurs de direction pour trois clignotements. Une pression plus longue active les indicateurs de direction pendant huit secondes et 65 mètres supplémentaires.
  - Manual (manuel) - La fonction d'arrêt automatique est désactivée. Les indicateurs de direction doivent être manuellement annulés en utilisant le commutateur des indicateurs de direction.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix fait.
- L'écran retourne alors au menu Configuration moto.

### Configuration de la moto- Antipatinage (TC)

Le système antipatinage (TC) peut être temporairement désactivé. Il n'est pas possible de désactiver le système antipatinage (TC) de façon permanente. Il est automatiquement activé en coupant le contact puis en le remettant.



Pour désactiver ou activer le système TC :

- Dans le menu CONFIGURATION MOTO, appuyer sur le centre de la manette pour sélectionner TC.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre ACTIVÉ et DÉSACTIVÉ.
- Appuyer au centre de la manette pour sélectionner l'option requise.
- Une fois sélectionnée, l'écran affiche de nouveau MOTO CONFIG.

# Informations générales

## Configuration de la moto-Entretien

La périodicité d'entretien est réglée selon une distance et/ou une durée.



Pour évaluer la périodicité d'entretien :

- Dans le menu MOTO CONFIG, pousser la manette vers le bas pour sélectionner ENTRETIEN.
- Appuyer sur le centre de la manette pour afficher les informations d'ENTRETIEN.

## Configuration totalisateur partiel

Ce menu permet de configurer les totalisateurs partiels.

Pour accéder au menu Configuration totalisateur partiel :

- Dans le MENU PRINCIPAL, déplacer la manette vers le bas et sélectionner CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL.
- Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.



Sélectionner **RÉINITIALISATION TOTALISATEUR PARTIEL 1** ou **RÉINITIALISATION TOTALISATEUR PARTIEL 2** permet de configurer manuellement ou automatiquement le totalisateur partiel souhaité. La procédure de configuration est la même pour les deux totalisateurs partiels.



La réinitialisation manuelle ne remettra à zéro que le totalisateur partiel sélectionné que le conducteur le décidera. Pour plus d'informations, voir page 60.

La réinitialisation automatique remettra à zéro chaque totalisateur partiel après avoir coupé le contact pendant une durée définie. Pour plus d'informations, voir page 61.

Le totalisateur partiel 2 peut être activé ou désactivé. Pour plus d'informations, voir page 62.

## Configuration Totalisateur partiel- Réinitialisation manuelle

Pour configurer l'ordinateur pour que le totalisateur partiel soit réinitialisé manuellement :

- Dans le menu TRIP CONFIG, pousser la manette vers le bas puis appuyer sur le centre de la manette pour sélectionner la **RÉINITIAL. TRIP 1** ou **RÉINITIAL. TRIP 2**.

## Informations générales

- Appuyer le centre de la manette pour sélectionner MANUEL.



Deux options sont proposées :

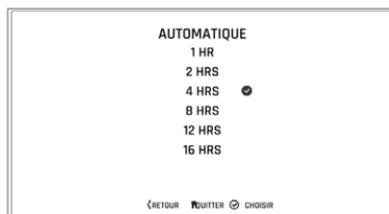
- RÉINITIAL. ET CONT. - Réinitialise toutes les données de totalisateur partiel du totalisateur partiel correspondant.
- CONT. SANS RÉINITIAL. - Aucune donnée de totalisateur partiel du totalisateur partiel correspondant n'est réinitialisée.

### Configuration Totalisateur partiel- Réinitialisation automatique

Pour configurer l'ordinateur de bord afin qu'il se réinitialise automatiquement :

- Dans le menu TOTALISATEUR PARTIEL, pousser la manette vers le bas/haut puis appuyer sur le centre de la manette pour sélectionner la RÉINITIALISATION TOTALISATEUR PARTIEL 1 ou RÉINITIALISATION TOTALISATEUR PARTIEL 2.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner AUTOMATIQUE puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner le réglage du temporisateur et appuyer au centre de la manette pour confirmer le délai requis.

- Le délai requis est ensuite enregistré dans la mémoire du totalisateur. Une coche apparaît pour indiquer l'option choisie.
- Lorsque le moteur est coupé, le totalisateur partiel est remis à zéro lorsque le délai s'est écoulé.



Le tableau suivant donne deux exemples de la fonctionnalité de réinitialisation automatique du totalisateur partiel.

Moteur coupé	Délai sélectionné	Le totalisateur partiel se remet à zéro
10h30	4 H	14h30
18h00	16 H	10h00 (jour suivant)

# Informations générales

## Activation/Désactivation du totalisateur partiel 2

Le totalisateur partiel 2 peut être activé ou désactivé. Si le totalisateur partiel 2 est désactivé, il ne sera plus visible dans le panneau d'information.



Pour activer ou désactiver le totalisateur partiel 2 :

- Dans le menu CONFIGURATION TOTALISATEUR PARTIEL, pousser la manette vers le bas/haut pour faire défiler jusqu'à AFFICHAGE TOTALISATEUR PARTIEL 2. Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour basculer entre ACTIVÉ et DÉSACTIVÉ. Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix. Une coche apparaît pour indiquer l'option choisie.

## Menu Configuration écran

Le menu Configuration écran permet de configurer les différentes options de l'écran.



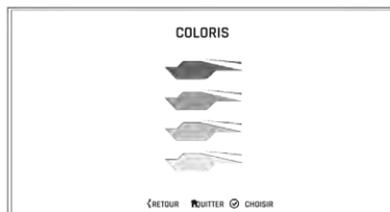
Pour accéder au menu Configuration écran :

- Dans le MENU PRINCIPAL, déplacer la manette vers le bas et sélectionner CONFIGURATION ÉCRAN. Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.
- Sélectionner l'option requise dans la liste pour accéder aux informations correspondantes.

## Configuration écran-Couleur

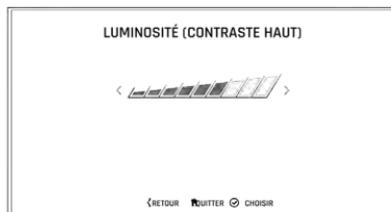
Pour sélectionner une couleur différente pour les informations d'affichage :

- Dans le menu CONFIGURATION ÉCRAN, pousser la manette vers le bas/haut pour sélectionner COULEUR.
- Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.



## Informations générales

- Pousser la manette vers le bas/haut pour faire défiler les quatre icônes de couleurs. Il y a quatre options de couleur disponibles : bleu, vert, jaune et blanc.
  - Appuyer au centre de la manette pour sélectionner la couleur souhaitée.
  - La nouvelle couleur est ensuite appliquée au tableau de bord pour tous les styles. Appuyer sur le bouton HOME pour quitter le menu.
- Appuyer au centre de la manette pour sélectionner le menu requis.



### Luminosité (contraste élevé) illustrée

- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour régler la luminosité.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le niveau requis de luminosité.
- Appuyer sur le bouton HOME pour revenir à l'écran principal.

### Note

**En cas de rayonnement du soleil important, les réglages de luminosité basse sont ignorés pour être sûr que le tableau de bord soit lisible à tout moment.**

### Configuration de l'affichage- Luminosité

Deux options de luminosité sont proposées :

- Contraste élevé-mode de jour
- Contraste faible-mode de nuit.

### Note

**Sur les modèles Tiger 900, seule l'option contraste élevé est disponible.**

Pour régler la luminosité :

- Dans le menu AFFICHAGE, pousser la manette vers le bas pour sélectionner LUMINOSITÉ (CONTR. HAUT) ou LUMINOSITÉ (CONTR. BAS).

# Informations générales

## Configuration de l'affichage– Panneau visible

Le menu Supports visibles permet de sélectionner les éléments à afficher dans le panneau d'information.



Pour sélectionner le menu Supports Visibles :

- Dans le menu AFFICHAGE, pousser la manette vers le bas pour sélectionner SUPPORTS VISIBLES.
- Appuyer au centre de la manette pour afficher les options disponibles.
- Faire défiler le menu en déplaçant la manette vers le haut/bas jusqu'à ce que l'option souhaitée soit mise en surbrillance.
- Appuyer sur le centre de la manette pour sélectionner/désélectionner des éléments du panneau d'information.

Lorsqu'une coche est présente en regard d'un point du panneau d'information, ce dernier est visible dans le panneau. Lorsqu'aucune coche n'est présente en regard d'un point du panneau d'information, ce dernier n'apparaît pas dans le panneau.

## Configuration de l'affichage–Langue

Le menu Langue permet d'utiliser la langue préférée comme langue d'affichage du tableau de bord.



Pour sélectionner la langue requise pour le tableau de bord :

- Dans le menu AFFICHAGE, pousser la manette vers le bas pour sélectionner l'option LANGUE.
- Appuyez sur le centre de la manette pour confirmer et afficher les options de langue disponibles.
- Faire défiler le menu en déplaçant la manette vers le haut/bas jusqu'à ce que l'option de langue souhaitée soit mise en surbrillance.
- Appuyer au centre de la manette pour sélectionner/désélectionner la LANGUE requise. Une coche apparaît pour indiquer l'option choisie.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer l'option de langue.

## Configuration écran–Unités

Le menu Unités permet de sélectionner une unité de mesure préférée.



Pour sélectionner les unités de mesure souhaitées :

- Dans le menu CONFIGURATION ÉCRAN, pousser la manette vers le bas pour sélectionner UNITÉS.
- Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.

Pour modifier l'unité de mesure :

- Déplacer la manette vers le bas/haut pour sélectionner l'option souhaitée (DISTANCE/ÉCONOMIE, TEMPÉRATURE ou PRESSION).
- Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix. Une coche apparaît pour indiquer l'option choisie.
- Pousser la manette vers le haut/bas pour sélectionner l'unité de mesure souhaitée.
- Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix. Une coche apparaît pour indiquer l'option choisie.

Les options disponibles sont :

Économie :

- Miles & MPG (R.-U.)
- Miles & MPG (É.-U.)
- KM & L/100KM
- KM & KM/L

Température :

- °C
- °F

Pression :

- PSI
- bar
- KPa

## Configuration écran–Horloge

Le menu Horloge permet de régler l'horloge à l'heure locale.

Pour régler l'horloge :

- Dans le menu Configuration écran, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner HORLOGE et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour choisir un réglage de l'horloge sur 12 Hr (12 heures) ou 24 Hr (24 heures) et appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix. Une coche apparaît pour indiquer l'option choisie.

L'horloge affiche l'heure au format 12 ou 24 heures. Une fois le format d'heure réglé, l'écran revient au menu HORLOGE.

# Informations générales

Pour régler l'heure, déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner HEURES ou MINUTES.

Pour ajuster le réglage de l'heure :

- Sélectionner HEURES à l'écran et appuyer sur le centre de la manette. Une coche apparaît à côté de HEURES et l'affichage des heures clignote comme illustré ci-dessous.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour régler les heures. Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.



Pour ajuster le réglage des minutes :

- Sélectionner MINUTES à l'écran et appuyer sur le centre de la manette. Une coche apparaît à côté de MINUTES et l'affichage des minutes clignote comme illustré ci-dessous.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour régler les minutes. Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.



## Configuration écran-Date

Cette fonction permet de régler la date et le format de date.

Pour définir la date et le format de date :

- Dans le menu AFFICHAGE, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner DATE et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Pousser la manette vers le haut/bas pour sélectionner FORMAT DATE. Appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.



- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner l'un des formats de date disponibles et appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix. Une coche apparaît pour indiquer l'option choisie.
- Une fois le format de la date réglé, l'affichage revient au menu DATE.



Pour régler la date :

- Dans le menu AFFICHAGE, déplacer la manette vers le bas pour sélectionner DATE et appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner AN puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix. L'affichage AN clignote.
- Déplacer la manette vers le haut/bas pour sélectionner l'année actuelle puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.
- Pour régler le MOIS et le JOUR, recommencer la procédure utilisée pour régler l'année.

### Réinitialiser aux paramètres par défaut

L'option RÉINITIALISER TOUT permet de réinitialiser aux paramètres par défaut les éléments d'affichage du menu principal.



Pour réinitialiser les éléments d'affichage du menu principal :

- Dans le menu principal, déplacer la manette vers le bas et sélectionner RÉINITIALISER TOUT.

- Poussez la manette vers le haut/bas pour sélectionner CONFIRMER ou ANNULER. Appuyer au centre de la manette pour confirmer le choix.
  - CONFIRMER - Les réglages et données suivants du menu principal sont réinitialisés aux valeurs d'usine par défaut : modes de conduite, configuration des indicateurs, ordinateurs de bord, panneaux visibles, langues, antipatinage, style, luminosité de l'affichage, réglages et données du chronomètre.
  - ANNULER - Les réglages et données du menu principal restent inchangés et l'écran retourne à l'affichage précédent.

### Panneau d'information

#### Avertissement

Lorsque la moto est en mouvement, il suffit d'essayer de naviguer entre les modes du panneau d'information ou de réinitialiser les informations sur le carburant dans les conditions suivantes :

- À faible vitesse
- Dans des zones sans circulation
- Sur des surfaces ou routes droites et planes
- Dans de bonnes conditions routières et climatiques.

Si cette importante précaution n'est pas respectée, il est possible de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

## Informations générales

Le panneau d'information permet d'accéder facilement aux différentes informations d'état de la moto. Tous les messages d'avertissement doivent être acquittés pour pouvoir accéder au panneau d'information, voir page 68.

Le panneau d'information apparaît dans la partie supérieure de l'écran d'affichage pour les styles 01, 02 et 03. Il apparaît à gauche de l'écran pour le style 04.

Pour afficher les panneaux d'information dans les styles 01, 02 et 03, pousser la manette vers le bas/haut.

Pour afficher les panneaux d'information dans le style 04, pousser la manette vers la gauche/droite.

Le panneau d'information contient les éléments d'information suivants :

- Messages d'avertissement et d'information, voir page 68
- Compte-tours (le cas échéant)
- Luminosité, voir page 69
- Totalisateur partiel, voir page 69
- Consommation d'essence, voir page 70
- Périodicité d'entretien, voir page 71
- Système de contrôle de pression des pneus (TPMS), voir page 71
- Contraste, voir page 72
- Couleur, voir page 73
- Sélection du style, voir page 73
- Liquide de refroidissement (style 04 uniquement)
- Amortissement (le cas échéant), voir page 74
- Suspension (Tiger 900 GT Pro uniquement), voir page 74

- Fonctionnalités Bluetooth®, voir Manuel de connectivité My Triumph.

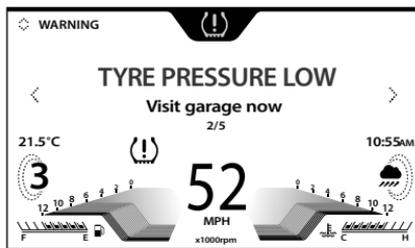
Le manuel de connectivité My Triumph est également disponible sur Internet à l'adresse suivante : <https://www.triumphinstructions.com/>

Entrer le numéro de publication « A9820200 » dans le champ de recherche pour accéder au manuel.

Différents éléments du panneau d'information peuvent être affichés ou masqués. Pour plus d'informations, voir page 64.

### Évaluation des avertissements

Tous les messages d'information et d'avertissement s'affichent dans le panneau Avertissements. Un exemple s'affiche ci-dessous.



Pour afficher les avertissements :

- Déplacer la manette vers le bas/haut pour parcourir les options jusqu'à ce que la liste des avertissements s'affiche.

## Informations générales

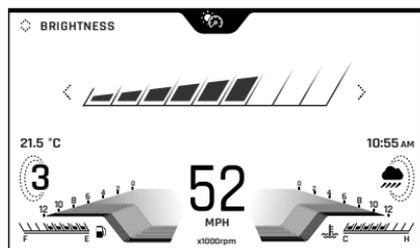
- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour consulter chaque avertissement (si plusieurs sont présents). Le décompte d'avertissements affichera le nombre d'avertissements qui sont présents.
- Déplacer la manette vers le bas/haut pour retourner au panneau d'information.

### Avertissement de batterie faible

Si des éléments tels que les poignées chauffantes sont montés et sont laissés en marche avec le moteur au ralenti, la tension de la batterie pourra tomber en dessous d'une valeur prédéterminée au bout d'un certain temps et faire apparaître un message d'avertissement sur le panneau d'avertissements.

### Luminosité

Le panneau d'information Luminosité permet de régler la luminosité de l'écran d'affichage.



Pour ajuster la luminosité de l'écran d'affichage :

- Pousser la manette vers la gauche/droite pour augmenter/diminuer le niveau de luminosité.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le niveau requis de luminosité.

### Note

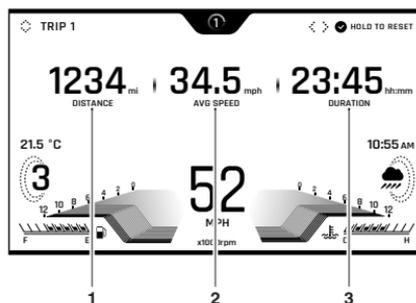
En cas de rayonnement du soleil important, les réglages de luminosité basse sont ignorés pour être sûr que le tableau de bord soit lisible à tout moment.

### Note

Ne pas recouvrir le capteur de lumière de l'écran d'affichage, ce qui empêcherait les fonctions de luminosité et de contraste d'écran de fonctionner correctement.

### Totalisateur partiel

Deux totalisateurs partiels sont accessibles et réinitialisés dans le panneau d'information.



1. Distance parcourue
2. Vitesse moyenne
3. Durée du trajet

# Informations générales

Pour afficher un totalisateur partiel spécifique :

- Déplacer la manette vers le haut/bas pour parcourir les éléments du panneau d'information jusqu'à voir apparaître Totalisateur partiel 1.
- Sélectionner **TOTALISATEUR PARTIEL 1** ou **TOTALISATEUR PARTIEL 2** en déplaçant la manette vers la gauche/droite.

## Note

Le **TOTALISATEUR PARTIEL 2** peut être affiché ou masqué sur le panneau d'information. Pour plus d'informations, voir page 62.

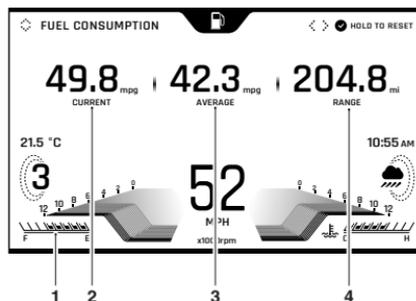
Pour réinitialiser un totalisateur partiel :

- Sélectionner le totalisateur partiel à réinitialiser.
- Appuyer sur la manette et la laisser enfoncée pendant plus d'une seconde.
- Le totalisateur partiel se réinitialise alors.

Le totalisateur partiel peut aussi être réinitialisé à partir du menu principal, voir page 60.

## Consommation d'essence

Le panneau d'information Consommation d'essence affiche les informations liées à la consommation d'essence.



1. Jauge de carburant
2. Consommation d'essence actuelle
3. Consommation moyenne de carburant
4. Autonomie

### Consommation d'essence actuelle

Cela indique la consommation d'essence à un moment donné. Si la moto est immobile, -- apparaît dans la zone d'affichage.

### Consommation moyenne de carburant

Il s'agit de l'indication de la consommation de carburant moyenne. Après une remise à zéro, des tirets sont affichés jusqu'à ce que 0,1 mile/kilomètre ait été parcouru.

### Autonomie

Indication de la distance prévue qui pourra être parcourue avec le carburant restant dans le réservoir.

### Remise à zéro

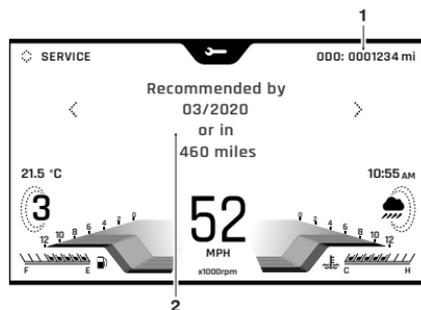
Pour réinitialiser la consommation de carburant moyenne, appuyer sur le centre de la manette et le maintenir enfoncé.

## Note

Après un ravitaillement, l'indication de la jauge de carburant et l'autonomie restante ne sont mises à jour que pendant la marche de la moto. Selon le style de conduite, la mise à jour peut prendre jusqu'à cinq minutes.

## Totalisateur et entretien

Le panneau d'information Totalisateur et entretien indique le totalisateur ainsi que la distance et le nombre de jours restant avant le prochain entretien recommandé.



1. Totalisateur
2. Informations relatives à l'entretien

## Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement)

### ⚠ Avertissement

Arrêter la moto si le témoin de pression des pneus s'allume.

Ne pas conduire la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

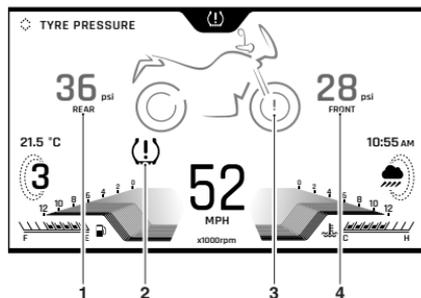
Le panneau d'information du système de contrôle de pression des pneus (TPMS) se trouve à côté du panneau d'information Entretien.

Pour afficher le système de contrôle de pression des pneus (TPMS) :

- Déplacer la manette vers le bas/haut pour faire défiler le panneau d'information Entretien.
- Sélectionner Pression des pneus en poussant la manette vers la gauche/droite.

# Informations générales

Le panneau d'information Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) affiche la pression des pneus avant et arrière.



1. Indicateur de la pression des pneus arrière
2. Témoin de pression des pneus
3. Avertissement de basse pression du pneu avant illustré
4. Indicateur de la pression des pneus avant

## Témoin de pression des pneus

Le témoin de pression des pneus ne s'allume que si la pression du pneu avant ou arrière est inférieure à la valeur recommandée. Il ne s'allume pas si le pneu est surgonflé.

## Indicateur de pression du pneu avant

Il affiche la pression actuelle du pneu avant.

## Indicateur de pression du pneu arrière

Il affiche la pression actuelle du pneu arrière.

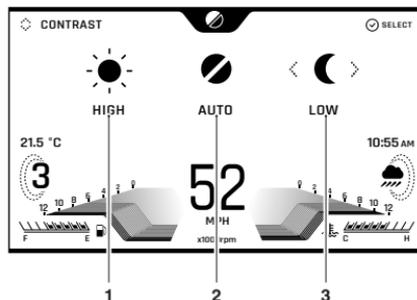
## Pression des pneus faible

Le pneu avant ou arrière est mis en surbrillance sur l'image de la moto pour indiquer que la pression du pneu est inférieure à la pression recommandée.

Pour plus d'informations sur le TPMS et la pression des pneus, voir page 166.

## Contraste de l'écran

Le panneau d'information Contraste permet de régler le contraste de l'écran d'affichage.



1. Option de contraste élevé
2. Option de contraste automatique
3. Option de contraste faible

Trois options sont disponibles :

- ÉLEVÉ - Cette option verrouille l'écran d'affichage sur le réglage à fond blanc pour tous les styles d'écran pour une visibilité maximale de jour.
- AUTO - Cette option utilise le capteur de lumière du tableau de bord pour régler le contraste au réglage le plus adapté. En cas de rayonnement du soleil important, les réglages de contraste bas sont ignorés pour être sûr que le tableau de bord soit lisible à tout moment.
- FAIBLE - Cette option verrouille l'écran d'affichage sur le réglage à fond noir pour tous les styles d'écran pour une visibilité maximale de nuit.

## Note

Seuls les modèles Tiger 900 disposent de l'option contraste ÉLEVÉ.

## Informations générales

Pour sélectionner une option :

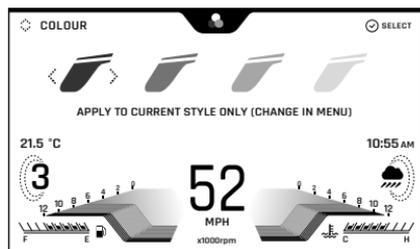
- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour sélectionner l'option ÉLEVÉ, AUTO ou FAIBLE, puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.
- Si le réglage de la luminosité que le conducteur a effectué est adapté, il sera appliqué, voir page 63.

### Note

**Ne pas recouvrir le capteur de lumière de l'écran d'affichage, ce qui empêcherait les fonctions de luminosité et de contraste d'écran de fonctionner correctement.**

### Coloris

Le panneau d'information Couleur permet d'appliquer une couleur différente au style actuel. Il y a quatre options de couleur disponibles : bleu, vert, jaune et blanc.



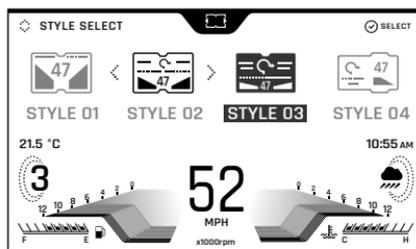
Pour appliquer une couleur différente au style actuel :

- Pousser la manette vers la gauche/droite pour sélectionner la couleur souhaitée.

- Appuyer au centre de la manette pour confirmer la couleur sélectionnée.
- La nouvelle couleur est alors appliquée au style actuel.
- Pour appliquer une couleur à tous les styles, voir page 62.

### Sélection du style

Le panneau d'information Sélection du style permet d'appliquer différents styles à l'écran d'affichage.



### Panneau d'information Sélection du style (Style 03 sélectionné)

Pour changer le style de l'écran d'affichage :

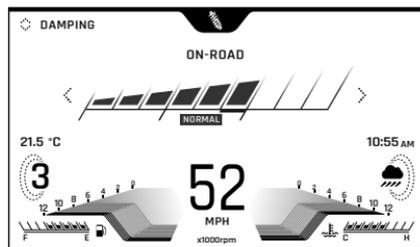
- Déplacer la manette vers la gauche/droite pour sélectionner le style requis puis appuyer sur le centre de la manette pour confirmer le choix.

# Informations générales

## Amortissement

### Tiger 900 GT Pro uniquement

Le panneau d'information Amortissement permet d'ajuster l'amortissement de la suspension en fonction de la conduite.



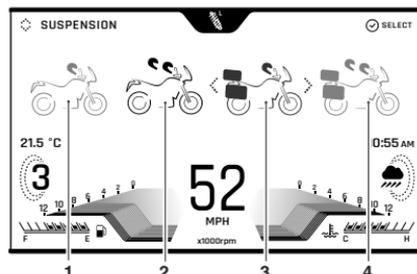
Pour régler l'amortissement de la suspension :

- Pousser la manette vers la gauche/droite pour diminuer/augmenter le niveau d'amortissement. Il y a 3 niveaux disponibles : confort, normal et sport.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le niveau d'amortissement souhaité.

## Suspension

### Tiger 900 GT Pro uniquement

Le panneau d'information Suspension permet de sélectionner des réglages de la suspension prédéterminés.



1. Réglage Conducteur seul
2. Réglage Conducteur et passager
3. Réglage Conducteur et bagages
4. Réglage Conducteur, passager et bagages

Pour sélectionner un réglage de la suspension prédéfini :

- Pousser la manette vers la gauche/droite pour mettre en surbrillance le réglage de la suspension souhaité.
- Appuyer au centre de la manette pour confirmer le réglage de la suspension.

### Régulateur de vitesse

Tous modèles sauf Tiger 900

#### Avertissement

N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque vous pouvez rouler en toute sécurité à vitesse constante.

Ne pas utiliser le régulateur de vitesse lorsque la circulation est dense ni sur routes très sinueuses ou glissantes.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées.

La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse.

Réduire toujours la vitesse dans les conditions de conduite pouvant être dangereuses, comme le mauvais temps et un trafic dense.

#### Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés.

La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### Note

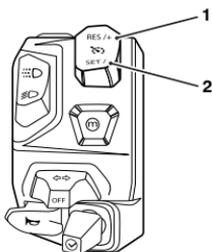
**Le régulateur de vitesse ne fonctionne pas s'il y a un dysfonctionnement dans l'ABS, et le témoin ABS est allumé.**

**Le régulateur de vitesse continue à fonctionner si un mode de conduite est sélectionné avant l'ABS réglé sur tout-terrain ou Off.**

**Le régulateur de vitesse continue de fonctionner si l'ABS a été désactivé.**

# Informations générales

Les boutons du régulateur de vitesse sont situés sur le boîtier de commutateurs gauche et ne demandent qu'un mouvement minimum du conducteur.



**1. Bouton RES/+ de régulateur de vitesse**

**2. Bouton SET/- de régulateur de vitesse**

Le régulateur de vitesse peut être mis en marche ou arrêté à tout moment, mais il ne peut pas être activé tant que toutes les conditions décrites dans page 76 n'ont pas été remplies.

## Activation du régulateur de vitesse

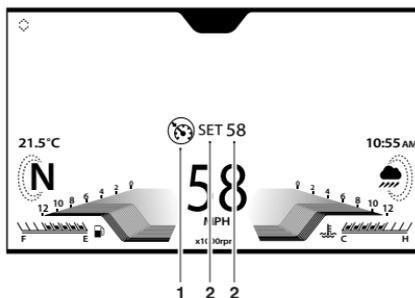
Pour mettre le régulateur de vitesse en marche, appuyez sur le bouton SET/- . Le symbole du régulateur de vitesse est visible dans l'écran d'affichage. La vitesse de croisière programmée sera affichée sous la forme « - » indiquant qu'aucune vitesse n'a encore été réglée.

Pour que le régulateur de vitesse puisse être activé, les conditions suivantes doivent être remplies :

- La moto doit rouler à une vitesse comprise entre 30 et 160 km/h.
- La moto est en 3<sup>ème</sup> vitesse ou une vitesse supérieure.

- Une fois ces conditions remplies, appuyez sur le bouton SET/- pour activer le régulateur de vitesse. Le symbole du régulateur de vitesse s'affiche en vert dans l'écran TFT pour indiquer que le régulateur de vitesse est maintenant actif.

Le mot SET (programmé) s'affiche à côté du symbole du régulateur de vitesse. La vitesse programmée pour le régulateur de vitesse sera affichée et le témoin du régulateur de vitesse sera allumé dans le compte-tours indiquant que le régulateur de vitesse est actif.



- 1. Symbole du régulateur de vitesse**
- 2. Indicateur de croisière programmée**
- 3. Vitesse de croisière programmée**

Le système de régulateur de vitesse conserve la vitesse programmée jusqu'à ce que :

- La vitesse programmée soit ajustée comme décrit dans page 77.
- Le régulateur de vitesse soit désactivé comme décrit dans page 77.

### **Ajustement de la vitesse programmée avec le régulateur de vitesse**

Pour ajuster la vitesse programmée avec le régulateur de vitesse, appuyez brièvement sur :

- Le bouton RES/+ pour augmenter la vitesse
- Le bouton SET/- pour réduire la vitesse.

Chaque pression sur les boutons ajuste la vitesse de 1 km/h. Si vous maintenez la pression sur le bouton, la vitesse augmente ou diminue continuellement d'une unité à la fois.

Arrêter d'appuyer sur le bouton lorsque la vitesse voulue est affichée sur l'écran.

#### **Note**

**La vitesse programmée dans le régulateur de vitesse clignote jusqu'à ce que la nouvelle vitesse programmée soit atteinte.**

**Dans une côte raide où le régulateur de vitesse ne parvient pas à maintenir la vitesse programmée, l'affichage de la vitesse programmée clignote jusqu'à ce que la moto ait de nouveau atteint la vitesse.**

Un autre moyen d'augmenter la vitesse dans le régulateur de vitesse consiste à accélérer jusqu'à la vitesse voulue avec la poignée d'accélérateur puis d'appuyer sur le bouton SET/-.

### **Désactivation du régulateur de vitesse**

Le régulateur de vitesse peut être désactivé par l'une des méthodes suivantes :

- Tourner la poignée d'accélérateur à fond en avant.
- Tirer le levier d'embrayage.
- Actionner le frein avant ou arrière.
- Augmenter la vitesse au moyen de la poignée d'accélérateur pendant plus de 60 secondes.

À la désactivation, le témoin du régulateur de vitesse s'éteint dans le compte-tours mais l'indicateur SET et la vitesse programmée sont encore visibles dans l'écran d'affichage, indiquant que la vitesse programmée a été enregistrée.

La vitesse programmée du régulateur de vitesse peut être reprise comme décrit dans page 78, étant donné que le régulateur de vitesse n'a pas été désactivé en coupant le contact.

# Informations générales

---

## Reprise de la vitesse programmée du régulateur de vitesse

### **Avertissement**

En rétablissant le régulateur de vitesse, assurez-vous toujours que les conditions de circulation conviennent à la vitesse programmée.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le régulateur de vitesse est désactivé si l'une des actions suivantes a été effectuée :

- Tourner la poignée d'accélérateur à fond en avant.
- Tirer le levier d'embrayage.
- Actionner le frein avant ou arrière.
- Augmenter la vitesse au moyen de la poignée d'accélérateur pendant plus de 60 secondes.

La vitesse programmée du régulateur de vitesse peut être reprise en appuyant brièvement sur le bouton RES/+ étant donné qu'une vitesse programmée a été mémorisée.

La moto doit rouler à une vitesse comprise entre 30 et 160 km/h et se trouver en 3<sup>e</sup> vitesse ou supérieure.

Une vitesse programmée mémorisée est indiquée par le mot SET à côté du symbole du régulateur de vitesse dans l'écran d'affichage.

La vitesse programmée reste mémorisée dans le régulateur de vitesse jusqu'à ce que le contact soit coupé.

### Note

La vitesse programmée dans le régulateur de vitesse clignote jusqu'à ce que la vitesse programmée reprise soit atteinte.

### Antipatinage (TC)

#### Avertissement

Les systèmes d'antipatinage et d'antipatinage de virage optimisé ne remplacent pas une conduite appropriée aux conditions routières et météorologiques. Les systèmes ne peuvent pas empêcher une perte d'adhérence due à :

- un virage pris à une vitesse excessive
- une accélération avec une inclinaison excessive
- un freinage.

L'antipatinage et l'antipatinage de virage optimisé ne peuvent pas empêcher la roue avant de déraper.

Si les consignes ne sont pas observées, il pourra en résulter une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### Avertissement

Si le système antipatinage ne fonctionne pas, accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière.

En cas de panne, le témoin d'antipatinage désactivé peut être accompagné d'un témoin d'anomalie du système de gestion du moteur et/ou du témoin d'ABS.

#### Avertissement Suite

Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec les témoins mentionnés précédemment allumés. Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Toutes les motos sont équipées de l'antipatinage (TC). L'antipatinage est un système qui aide à maintenir la motricité lors d'une accélération sur chaussée mouillée/glissante. Si les capteurs détectent que la roue arrière perd de l'adhérence (patine), le système antipatinage intervient et agit sur la puissance du moteur jusqu'à ce que la motricité de la roue arrière soit rétablie. Le témoin d'antipatinage clignotera pendant que la fonction est engagée et une modification du son du moteur peut être remarquée. Pour obtenir des informations sur le fonctionnement du témoin de l'antipatinage, voir page 42.

#### Note

**L'antipatinage peut ne pas toujours être actif, selon le mode de conduite sélectionné.**

**L'antipatinage et l'antipatinage de virage optimisé (en option) ne fonctionneront pas s'il y a un dysfonctionnement dans le système ABS. Dans ce cas, les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.**

# Informations générales

## Antipatinage de virage optimisé (en option)

### Avertissement

Si le système d'antipatinage de virage optimisé présente un défaut, le témoin d'antipatinage désactivé sera allumé et un message sera affiché sur l'écran.

Dans ce cas, l'antipatinage continuera à fonctionner mais sans la fonction de virage optimisé, étant donné que :

- Il n'y a pas d'autre défaut dans le système d'antipatinage.
- L'antipatinage n'a pas été désactivé par le conducteur (voir Configuration moto dans page 59 ou Configuration du mode de conduite dans page 56).

Accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière.

En cas de panne, le témoin d'antipatinage désactivé peut être accompagné d'un témoin d'anomalie du système de gestion du moteur et/ou du témoin d'ABS.

Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec les témoins mentionnés précédemment allumés. Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

L'antipatinage de virage optimisé est un système conçu pour offrir un contrôle accru si l'antipatinage est activé tandis que la moto s'incline dans un virage.

Le système surveille en permanence l'angle d'inclinaison de la moto et adapte le niveau d'intervention de l'antipatinage pour conserver une traction de roue arrière pendant le virage.

L'antipatinage de virage optimisé n'est pas actif en mode Tout-terrain ou Tout-terrain Pro.

### Note

**L'antipatinage peut ne pas toujours être actif, selon le mode de conduite sélectionné.**

**L'antipatinage et l'antipatinage de virage optimisé (en option) ne fonctionneront pas s'il y a un dysfonctionnement dans le système ABS. Dans ce cas, les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.**

Pour plus d'informations sur le fonctionnement du témoin d'antipatinage désactivé et des messages d'avertissement sur le tableau de bord associés, voir page 43.

### Réglages de l'antipatinage

#### **Avertissement**

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage.

Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le système d'antipatinage peut être désactivé comme décrit dans Configuration moto dans page 59 ou réglé aux conditions décrites dans Configuration du mode de conduite dans page 56.

### Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement)

#### **Avertissement**

Malgré la présence du système de contrôle de pression des pneus (TPMS), il est toujours nécessaire de vérifier quotidiennement la pression des pneus.

La pression des pneus doit être vérifiée sur des pneus à froid à l'aide d'un manomètre pour pneus précis, voir la section Pneus pour plus d'informations.

L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Fonction

Des capteurs de pression des pneus sont montés sur les roues avant et arrière. Ces capteurs mesurent la pression d'air à l'intérieur du pneu et la transmettent au tableau de bord. Ces capteurs ne transmettent les données que lorsque la moto roule à plus de 20 km/h. Deux tirets sont visibles dans la zone d'affichage jusqu'à ce que le signal de pression des pneus soit reçu.

Une étiquette adhésive est fixée à la jante pour indiquer la position du capteur de pression du pneu, qui est près de la valve.

# Informations générales

## Note

Pour tous les modèles de motos non équipées d'un système de contrôle de pression des pneus (TPMS) en standard, celui-ci peut être monté en accessoire. Il doit être monté par un concessionnaire Triumph agréé. L'affichage du TPMS sur le tableau de bord n'est activé que lorsque le système a été monté.

## Témoin de basse pression de pneu (motos avec TPMS)

### Avertissement

Arrêter la moto si le témoin de pression des pneus s'allume.

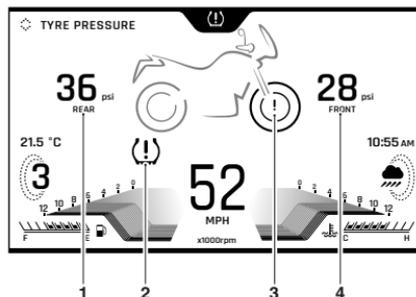
Ne pas conduire la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.



Le témoin de pression des pneus fonctionne conjointement avec le système de contrôle de pression des pneus, voir page 81.

Le témoin ne s'allume que si la pression du pneu avant ou arrière est inférieure à la valeur recommandée. Il ne s'allume pas si le pneu est surgonflé.

Lorsque le témoin est allumé, l'écran Pression des pneus indique le pneu dégonflé. Il indique également la pression des pneus.



1. Indicateur de la pression des pneus arrière
2. Témoin TPMS
3. Avertissement de basse pression du pneu avant illustré
4. Indicateur de la pression des pneus avant

La pression des pneus à laquelle le témoin s'allume est compensée pour une température de 20 °C, mais l'affichage de pression numérique correspondant ne l'est pas (voir page 165). Même si la valeur numérique affichée paraît être la pression standard pour le pneu, ou proche de celle-ci, lorsque le témoin est allumé, une basse pression de pneu est indiquée et la cause en est probablement une crevaison.

## Numéro de série du capteur de pression du pneu

Le numéro de série du capteur de pression du pneu est imprimé sur une étiquette posée sur le capteur. Ce numéro pourra être requis par le concessionnaire Triumph agréé pour l'entretien ou le diagnostic.

Lorsque le système de surveillance de la pression des pneus est installé sur la moto, s'assurer que le concessionnaire Triumph agréé note les numéros de série des capteurs de pression des pneus avant et arrière dans les espaces prévus ci-dessous.

### Capteur de pression du pneu avant

### Capteur de pression du pneu arrière

## Pressions de gonflage des pneus

### **Avertissement**

Le système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) ne doit pas être utilisé comme manomètre pour pneus pour corriger la pression de gonflage des pneus.

Pour obtenir des valeurs correctes, vérifiez toujours la pression des pneus lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis.

L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

### **Attention**

Ne pas utiliser de liquide anticrevaillon ni d'autre produit susceptible d'obstruer le passage de l'air aux orifices des capteurs TPMS. Toute obstruction de l'orifice de pression d'air du capteur TPMS pendant le fonctionnement bouchera le capteur qui subira alors des dommages irréparables.

Les dommages produits par l'utilisation d'un liquide anticrevaillon ou un entretien incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

Toujours faire monter les pneus par un concessionnaire Triumph agréé et l'informer que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

## Informations générales

---

La pression des pneus indiquée sur le tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment où l'affichage est sélectionné. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tiennent compte.

Ne corriger la pression des pneus que lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page 166), et ne pas utiliser l'affichage de la pression des pneus au tableau de bord à cette fin.

### Pneus de rechange

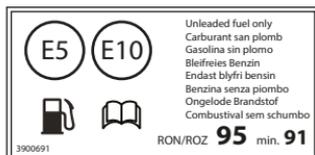
En faisant remplacer les pneus, signaler que les jantes sont équipées de capteurs de pression de pneus et toujours confier cette opération à un concessionnaire Triumph agréé.

### Piles des capteurs

Lorsque la tension de la pile d'un capteur de pression est basse, un message s'affiche dans l'écran du tableau de bord et le symbole TPMS ou un message indique le capteur concerné. Si les piles sont complètement déchargées, seuls des tirets sont visibles dans l'écran du tableau de bord, le témoin de TPMS rouge est allumé et le symbole TPMS clignote continuellement. Contacter le concessionnaire Triumph agréé pour faire remplacer le capteur et inscrire le nouveau numéro de série dans les espaces prévus sur page 83.

Lorsque le contact est établi, si le symbole TPMS clignote en continu ou le témoin du TPMS reste allumé, il y a un défaut dans le système TPMS. Contacter un concessionnaire Triumph agréé pour faire corriger le défaut.

## Carburant



### Qualité du carburant

Les motos Triumph sont conçues pour utiliser du carburant sans plomb et offriront les meilleures performances si ce type de carburant est utilisé. Utilisez toujours du carburant sans plomb ayant un indice d'octane de 91 RON minimum.

### Éthanol

En Europe, les motos Triumph sont compatibles avec les carburants sans plomb à l'éthanol E5 et E10 (5 % et 10 % d'éthanol).

Sur tous les autres marchés, il est possible d'utiliser du carburant à l'éthanol jusqu'à E25 (25 % d'éthanol).

### Étalonnage du moteur

Dans certains cas, l'étalonnage du moteur peut être nécessaire. Adressez-vous à votre concessionnaire Triumph agréé.

## ⚠ Attention

La moto peut être définitivement endommagée si elle est utilisée avec une qualité de carburant inappropriée ou un mauvais étalonnage du moteur.

Assurez-vous toujours que le carburant utilisé est de bonne qualité.

Les dommages produits par l'utilisation d'un carburant ou un étalonnage du moteur incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

## ⚠ Attention

Le système d'échappement de cette moto est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement.

L'emploi de carburant au plomb endommagera le convertisseur catalytique. Par ailleurs, le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas.

Toujours vérifier que le carburant est suffisant pour le voyage prévu.

### Note

**L'utilisation d'essence au plomb est illégale dans certains pays, états ou territoires.**

# Informations générales

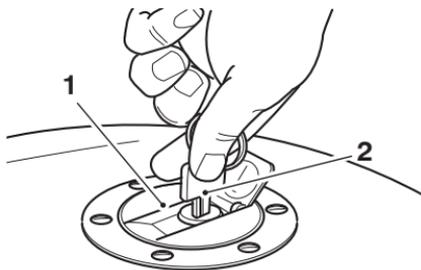
## Ravitaillement

### Avertissement

Pour contribuer à réduire les dangers liés au ravitaillement en carburant, observez toujours les consignes de sécurité suivantes concernant le carburant :

- L'essence (carburant) est très inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Pour le ravitaillement, coupez toujours le contact (OFF).
- Ne fumez pas.
- N'utilisez pas de téléphone portable.
- Vérifiez que la zone de ravitaillement est bien aérée et exempte de toute source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.
- Ne remplissez jamais le réservoir au point que le carburant remonte dans le goulot de remplissage. La chaleur due à la lumière solaire ou à d'autres sources peut faire dilater le carburant et le faire déborder, ce qui créerait un risque d'incendie.
- Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé.
- Comme l'essence (carburant) est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant, ou toute négligence des consignes de sécurité ci-dessus entraînera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

## Bouchon de réservoir de carburant



1. Bouchon de réservoir de carburant
2. Clé

Pour ouvrir le bouchon de réservoir de carburant, soulevez le cache qui masque la serrure proprement dite. Introduisez la clé dans la serrure et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour fermer et verrouiller le bouchon, appuyez dessus pour l'abaisser en place avec la clé dans la serrure jusqu'à ce que le verrou s'enclenche. Retirez la clé et fermez le cache du trou de serrure.

### Attention

Si vous fermez le bouchon sans la clé dans la serrure, vous endommagerez le bouchon, le réservoir et le mécanisme de serrure.

### Remplissage du réservoir de carburant

#### Avertissement

Un remplissage excessif du réservoir peut causer un débordement de carburant.

Si du carburant est répandu, nettoyez immédiatement la zone affectée et débarrassez-vous des chiffons utilisés en respectant les règles de sécurité.

Prenez soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement, les pneus ou toute autre partie de la moto.

Comme l'essence est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant ou toute négligence des consignes de sécurité ci-dessus entrainera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

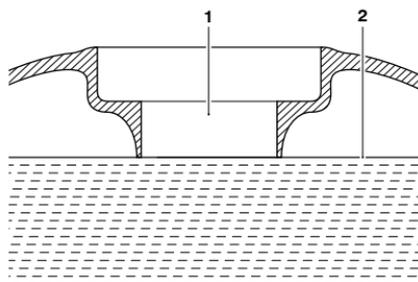
L'essence répandue sur les pneus ou à proximité réduira leur adhérence. Cela donnera lieu à une condition de conduite dangereuse pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### Attention

Évitez de remplir le réservoir sous la pluie ou en atmosphère poussiéreuse où les matières contenues dans l'air peuvent contaminer le carburant.

Du carburant contaminé peut endommager les composants du circuit d'alimentation.

Remplissez le réservoir de carburant lentement pour éviter un débordement. Ne remplissez pas le réservoir au-dessus de la base du goulot de remplissage. Vous maintiendrez ainsi un espace vide suffisant pour permettre au carburant de se dilater sous l'effet de la chaleur du moteur ou de la lumière solaire directe.



1. Goulot de remplissage de carburant
2. Niveau maximum de carburant

Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé.

# Informations générales

## Béquilles

### Béquille latérale

#### Avertissement

La moto est munie d'un système de verrouillage de sécurité empêchant de la conduire lorsque la béquille latérale est abaissée.

Ne jamais essayer de rouler avec la béquille latérale abaissée, ni de modifier le mécanisme de verrouillage de sécurité car cela entraînerait une condition de conduite dangereuse causant une perte de contrôle de la moto et un accident.

La moto est équipée d'une béquille latérale sur laquelle elle peut être parquée.

Chaque fois que vous utilisez la béquille latérale avant de prendre la route, vérifiez toujours que cette béquille est bien relevée après vous être assis sur la moto.

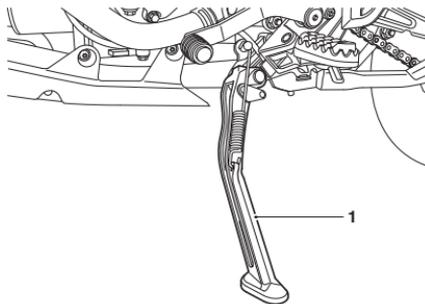
Au moment de garer la moto en utilisant la béquille latérale, tournez toujours le guidon à fond à gauche et laissez la moto en première vitesse.

Pour les instructions sur la sécurité du stationnement, se reporter à la section Conduite de la moto.

#### Avertissement

Ne pas se pencher, s'asseoir ou monter sur la moto lorsque celle-ci est appuyée sur la béquille latérale.

Cela pourrait faire tomber la moto et provoquer des dommages et un accident.



1. Béquille latérale

### Béquille centrale (selon l'équipement)

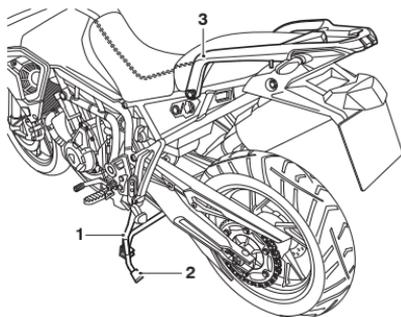
#### **Avertissement**

Ne pas se pencher, s'asseoir ou monter sur la moto lorsque celle-ci est appuyée sur la béquille centrale.

Cela pourrait faire tomber la moto et provoquer des dommages et un accident.

#### **Attention**

Ne pas se servir des panneaux de carrosserie ni de la selle comme d'une poignée pour mettre la moto sur la béquille centrale, car cela causerait des dégâts.



1. **Béquille centrale**
2. **Levier de manœuvre**
3. **Poignée passager arrière**

Pour régler la moto sur la béquille centrale :

- Tenir la moto droite.
- Appuyer fermement avec le pied sur le levier de manœuvre de la béquille.
- Soulevez la moto tout en la tirant en arrière à l'aide de la poignée passager arrière comme prise.

Pour les instructions sur la sécurité du stationnement, se reporter à la section Conduite de la moto.

# Informations générales

## Selles

### Entretien de la selle

#### ⚠ Attention

Pour éviter d'endommager les selles ou le dessus des selles, attention à ne pas les laisser tomber.

Ne pas appuyer les selles contre la moto ou contre une surface qui pourrait endommager les selles ou le dessus des selles. Placer les selles, dessus vers le haut, sur une surface plane et propre recouverte d'un chiffon doux.

Ne placer sur les selles aucun article qui pourrait endommager ou tacher le dessus des selles.

Pour plus d'informations sur le nettoyage de la selle, voir page 192.

### Verrou de selle

#### ⚠ Avertissement

Pour éviter que la selle ne se détache pendant la marche, la saisir après chaque remise en place et la tirer fermement vers le haut.

Si la selle n'est pas correctement engagée dans la serrure, elle s'en dégagera.

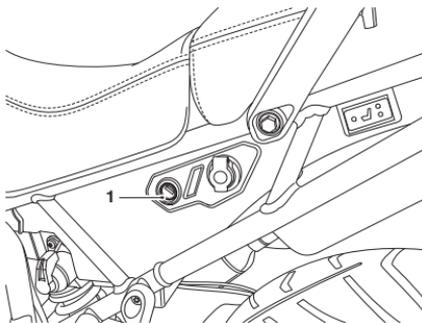
La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### ⚠ Attention

La moto ne doit pas être conduite avec la clé dans le verrou de selle.

Toujours verrouiller la selle et retirer la clé avant de conduire la moto.

Le verrou de selle est situé dans le cadre du côté gauche de la moto, sous la selle.



1. Verrou de selle

La selle peut être déposée pour accéder à la batterie, au compartiment de rangement et à la trousse à outils.

## Selle pour passager

### Avertissement

La selle conducteur n'est retenue et supportée correctement qu'une fois la selle pour passager correctement posée.

Ne jamais conduire la moto si la selle pour passager est détachée ou déposée, car la selle du conducteur ne serait pas fixée et pourrait se déplacer.

La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Avertissement

Pour éviter que la selle ne se détache pendant la marche, la saisir après chaque remise en place et la tirer fermement vers le haut.

Si la selle n'est pas correctement engagée dans la serrure, elle s'en dégagera.

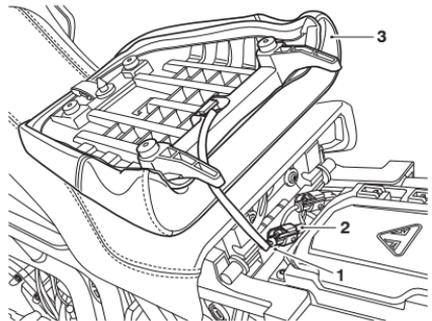
La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

La selle pour passager doit être déposée pour accéder à la selle du conducteur en vue de la dépose. Il existe également un petit compartiment de rangement sous la selle pour passager, voir page 96.

## Dépose de la selle pour passager

Pour déposer la selle pour passager :

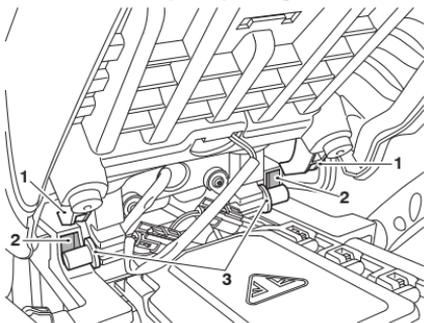
- Introduire la clé de contact dans le verrou de selle, voir page 90.
- Tourner la clé dans le sens anti-horaire tout en appuyant vers le bas à l'arrière de la selle. Cela dégage la selle du verrou et permet de la faire glisser en arrière.
- Si la moto est équipée de selles chauffantes, faire pivoter la selle pour passager et la poser sur la selle du conducteur. Débrancher le connecteur électrique de la selle chauffante.
- Déposer la selle de la moto.



1. Connecteur électrique
2. Clip
3. Selle pour passager chauffante

# Informations générales

## Pose de la selle pour passager



1. Pattes de selle pour passager
2. Collier de positionnement
3. Fixation de la selle du conducteur

Pour poser la selle pour passager :

- Rebrancher le connecteur électrique de la selle chauffante (le cas échéant).
- Appuyer fermement sur l'arrière de la selle du conducteur et maintenir la pression.
- Engager les deux supports de selle dans le collier de positionnement.
- Appuyez vers le bas à l'arrière de la selle pour l'engager dans le verrou de selle.

## Selle du conducteur

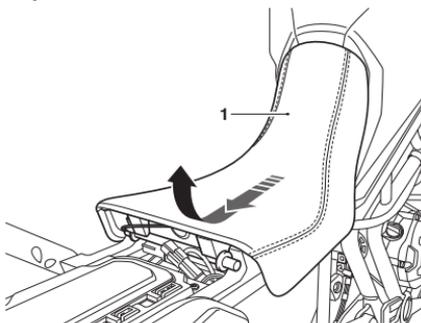
### Avertissement

La selle conducteur n'est retenue et supportée correctement qu'une fois la selle pour passager correctement posée.

Ne jamais conduire la moto si la selle pour passager est détachée ou déposée, car la selle du conducteur ne serait pas fixée et pourrait se déplacer.

La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Dépose de la selle du conducteur

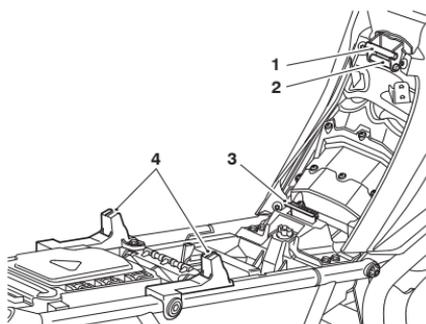


1. Selle du conducteur

Pour déposer la selle du conducteur :

- Déposez la selle pour passager (voir page 91).
- Saisissez la selle conducteur de chaque côté et faites-la glisser en arrière et vers le haut.
- Sur les modèles à selles chauffantes, débrancher le connecteur de la selle pour pouvoir la déposer complètement de la moto.

## Pose de la selle du conducteur



1. Barre supérieure
2. Barre inférieure
3. Pont de selle
4. Supports de selle

Pour poser la selle :

- Rebrancher le connecteur électrique de la selle chauffante (le cas échéant).
- Placer la languette de selle sous la barre supérieure du réservoir de carburant pour sélectionner la position de selle haute ou sous la barre inférieure pour sélectionner la position de selle basse (voir page 93).
- Engager complètement le rail de selle avant dans le pont de selle à l'arrière du réservoir de carburant et abaisser le rail arrière dans les supports de selle.
- Appuyer fermement sur l'arrière de la selle et maintenir la pression.
- Reposer la selle pour passager (voir page 91).

## Réglage de la hauteur de la selle du conducteur

### Avertissement

Réglez toujours les deux barres de réglage de hauteur de selle. Le réglage d'une seule barre de réglage de hauteur pourra empêcher la pose correcte de la selle.

Une selle incorrectement posée pourra causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

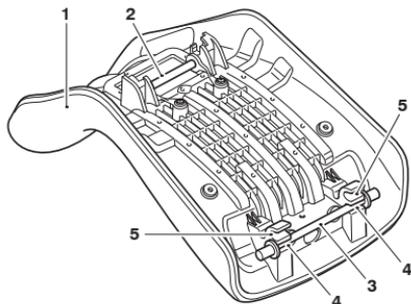
### Avertissement

Après avoir réglé la hauteur de la selle, conduire la moto dans un endroit sans circulation pour se familiariser avec la nouvelle position.

Une selle réglée dans une position inhabituelle pourra causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

# Informations générales

La selle du conducteur est réglable en hauteur d'environ 20 mm.



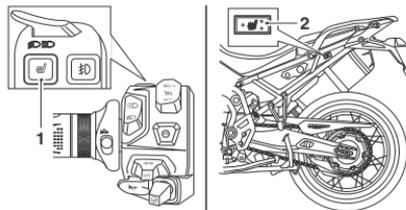
1. Selle du conducteur
2. Dispositif de réglage de hauteur de la selle avant
3. Dispositif de réglage de hauteur de la selle arrière
4. Position basse de la selle (arrière illustrée)
5. Position haute de la selle (arrière illustrée)

Pour régler la selle du conducteur :

- Déposer la selle du conducteur (voir page 92).
- Repositionnez les deux barres de réglage de hauteur de selle à la position plus haute ou plus basse, selon besoin.
- Vérifiez que les deux barres de réglage sont complètement engagées dans leurs supports sur la selle.
- Remonter la selle du conducteur en s'assurant que la languette de selle est sous la barre supérieure du réservoir de carburant pour la position haute ou sous la barre inférieure pour la position basse (voir page 92).

## Selles chauffantes (le cas échéant)

Les commutateurs de selles chauffantes (le cas échéant) sont situés sur le côté gauche de la moto.



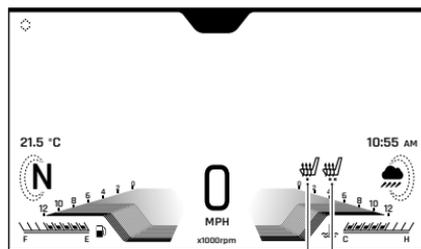
1. Emplacement du commutateur de selle chauffante conducteur
2. Emplacement du commutateur de selle chauffante pour passager

Les selles chauffantes ne fonctionnent que pendant la marche du moteur. Lorsque les selles chauffantes sont activées, le symbole des selles chauffantes s'affiche à l'écran. Le degré de chaleur sélectionné pour chaque selle est également indiqué par la couleur du symbole.

Deux niveaux de chaleur existent : faible et élevé.



1. Symbole de chaleur faible (orange)
2. Symbole de chaleur élevée (rouge)



1. Selle chauffante conducteur (chaleur faible sélectionnée)
2. Selle chauffante pour passager (chaleur élevée sélectionnée)

## Selle chauffante du conducteur

- Pour une efficacité maximum par temps froid, appuyez une fois sur le commutateur de la selle chauffante du conducteur à partir de la position d'arrêt pour obtenir le réglage de chaleur élevée, puis réduisez le chauffage en appuyant une nouvelle fois pour obtenir le réglage de chaleur faible lorsque la selle s'est réchauffée.
- Pour éteindre la selle chauffante, appuyez brièvement sur le commutateur de selle chauffante du conducteur jusqu'à ce que le symbole de selles chauffantes disparaisse de l'affichage.

## Selle chauffante passager

- Pour une efficacité maximum par temps froid, positionner le commutateur de la selle chauffante pour passager sur le réglage de chaleur élevée puis réduisez le chauffage en plaçant le commutateur de selle chauffante pour passager sur le réglage de chaleur faible lorsque la selle pour passager s'est réchauffée.
- Pour désactiver la selle chauffante pour passager, déplacez le commutateur jusqu'à la position centrale. Après un court instant, le symbole de la selle chauffante pour passager disparaît de l'écran.

## Coupe de la basse tension

Si une basse tension est détectée, le commutateur des selles chauffantes est éteint. Les selles chauffantes ne fonctionnent plus avant que la tension n'augmente à un niveau sûr.

Les commutateurs n'assurent plus l'alimentation automatiquement même si la tension monte jusqu'au niveau de sécurité. Le contact doit être coupé puis rétabli pour réactiver les selles chauffantes.

# Informations générales

## Compartment de rangement (le cas échéant)

### ⚠ Attention

Les articles mal fixés et non fixés dans le compartiment de rangement risquent d'être endommagés ou de causer des dommages à la moto.

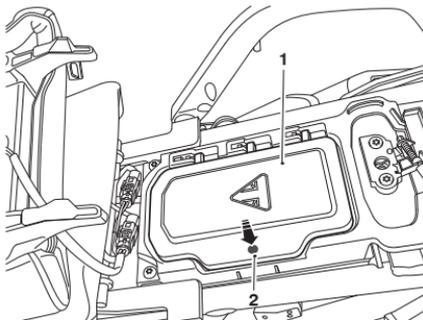
S'assurer qu'il y a suffisamment d'espace entourant les appareils électroniques ou les autres éléments pour que le compartiment de rangement puisse se fermer sans endommager ces éléments ni la moto.

Fixer correctement tous les appareils électroniques, câbles et autres objets dans le compartiment de rangement avant de conduire.

### ⚠ Attention

Toujours s'assurer que le couvercle du compartiment de rangement est bien fermé avant de remonter la selle afin d'éviter d'endommager le couvercle du compartiment de rangement.

Il y a un petit compartiment de rangement situé sous la selle pour passager. Ce compartiment de rangement peut être utilisé pour ranger des appareils électriques lors de l'utilisation de la prise USB et des petits objets pendant la conduite.



1. Compartiment de rangement
2. Appuyer pour ouvrir

Pour ouvrir le compartiment de rangement :

- Appuyer sur le centre du côté gauche du couvercle du compartiment de rangement pour libérer le dispositif de verrouillage afin de l'ouvrir.

## Pare-brise

### Avertissement

Ne jamais essayer de nettoyer le pare-brise en conduisant la moto.

En lâchant le guidon pendant la conduite, le conducteur diminue sa capacité à garder le contrôle de la moto.

Toute tentative de nettoyage du pare-brise pendant la conduite peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

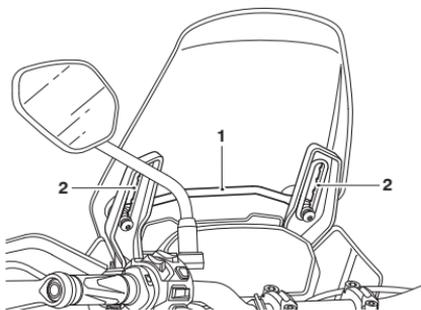
### Avertissement

S'assurer que le pare-brise est réglé à la même position sur les deux côtés.

La conduite avec un pare-brise incorrectement réglé risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Note

Le pare-brise installé sur cette moto peut être réglé manuellement à cinq hauteurs différentes sans utiliser d'outils.



1. Poignée de réglage en hauteur
2. Position de réglage

Pour régler la hauteur du pare-brise :

- S'asseoir en toute sécurité sur la moto.
- Tenir fermement la poignée de réglage.
- Pousser légèrement le pare-brise vers l'avant pour libérer la tension dans les supports.
- Glisser le pare-brise vers le haut ou le bas à la hauteur requise.
- Relâcher la poignée de réglage.

Pour avoir des informations sur le nettoyage du pare-brise, voir page 193.

# Informations générales

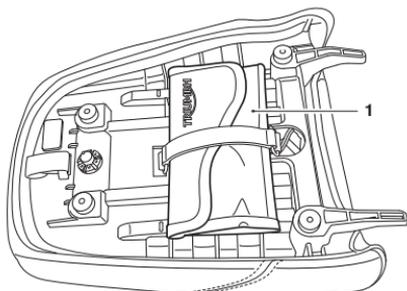
## Trousse à outils

La trousse à outils contient les éléments suivants :

- Clé Allen de 4 mm
- Clé Allen de 5 mm
- Clé Allen de 6 mm
- Tournevis réversible
- Clé à fourche 14 A/F
- Clé à fourche 8 et 10 A/F.

### Tiger 900

La trousse à outils se trouve sous la selle pour passager, fixée par une sangle de caoutchouc.

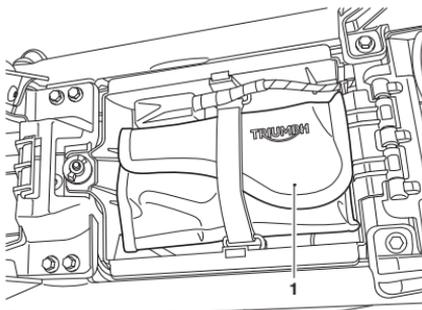


#### 1. Trousse à outils

Pour accéder à la trousse à outils, retirer la selle pour passager, voir page 91.

## Tous modèles sauf Tiger 900

La trousse à outils se trouve dans le plateau de rangement sous la selle pour passager, fixée par une sangle de caoutchouc.



#### 1. Trousse à outils

Pour accéder à la trousse à outils, retirer la selle pour passager puis celle du conducteur, voir page 91 et page 92.

### Prise USB (le cas échéant)

#### Avertissement

La prise USB n'est pas étanche à moins qu'un cache étanche ne soit installé. Ne pas connecter d'appareils électroniques lorsqu'il pleut.

La pénétration d'eau dans la prise USB risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### Attention

Les articles mal fixés et non fixés dans le compartiment de rangement risquent d'être endommagés ou de causer des dommages à la moto.

S'assurer qu'il y a suffisamment d'espace entourant les appareils électroniques ou les autres éléments pour que le compartiment de rangement puisse se fermer sans endommager ces éléments ni la moto.

Fixer correctement tous les appareils électroniques, câbles et autres objets dans le compartiment de rangement avant de conduire.

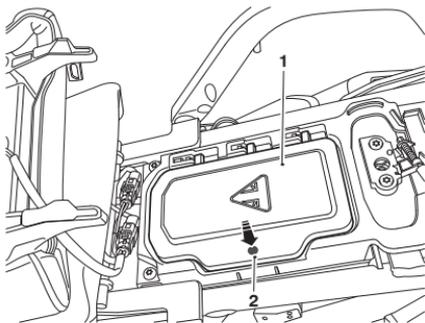
#### Attention

Ne pas laisser le commutateur d'allumage en position contact établi (ON) quand le moteur est arrêté, car cela risque de décharger la batterie.

La prise USB permet une connexion USB 5 volts pour le chargement d'appareils électroniques tels que des téléphones mobiles, des caméras et des appareils GPS. Des charges jusqu'à deux Ampères peuvent être connectées à la prise USB.

Pour accéder à la prise USB :

- Déposez la selle pour passer, voir page 91.
- La prise USB est située dans le compartiment de rangement, sous la selle pour passer.
- Appuyer sur le centre du côté gauche du couvercle du compartiment de rangement pour libérer le dispositif de verrouillage afin de l'ouvrir.

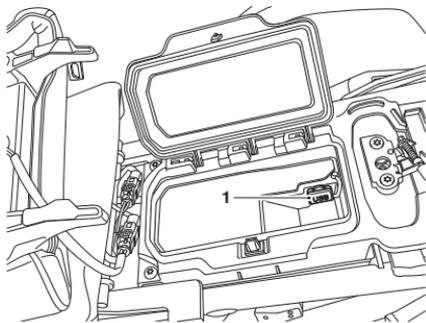


1. Compartiment de rangement
2. Appuyer pour ouvrir

- Déposer le chapeau.

## Informations générales

- Brancher le câble d'adaptateur USB dans la prise. Les câbles d'adaptateur ne sont pas fournis avec la moto.

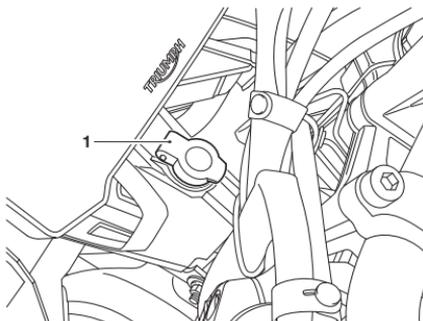


1. Prise USB

## Prises électriques pour accessoires

### Prise pour accessoires avant

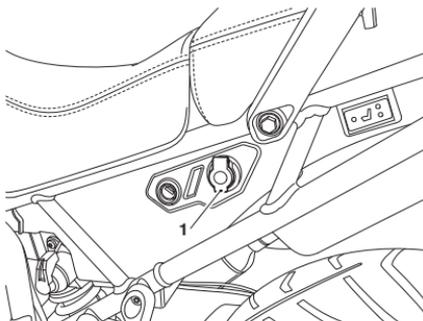
Sur tous les modèles, une prise pour accessoires est située près de l'écran de tableau de bord.



1. Prise pour accessoires (avant)

### Prise pour accessoires arrière

Tous les modèles sauf le modèle Tiger 900 sont dotés d'une prise pour accessoires située à côté du verrou de selle.



1. Prise pour accessoires (arrière)

Les prises pour accessoires fournissent une alimentation électrique de 12 volts.

Le circuit de la prise pour accessoires est protégée par le fusible spécifique présent dans le tableau des fusibles de page 176.

Pour protéger la batterie contre une décharge excessive lors de l'utilisation d'accessoires électriques, le courant qui peut être consommé par chaque prise électrique pour accessoires est de cinq ampères.

Une fiche correspondant aux prises pour accessoires est disponible chez les concessionnaires Triumph agréés.

### Rodage



Le rodage est le nom donné au processus qui a lieu pendant les premières heures de fonctionnement d'un véhicule neuf.

En particulier, le frottement intérieur dans le moteur est plus élevé quand les composants sont neufs. Par la suite, lorsque le fonctionnement du moteur a fait 'roder' les pièces, ce frottement interne est considérablement réduit.

Une période de rodage prudent assurera des émissions à l'échappement plus basses et optimisera les performances, l'économie de carburant et la longévité du moteur et des autres composants de la moto.

Pendant les 1 000 premiers kilomètres :

- N'utilisez pas l'accélération maximale ;
- Évitez constamment les hauts régimes moteur ;
- Évitez de rouler à un régime moteur constant, qu'il soit élevé ou bas, pendant une durée prolongée ;
- Évitez les démarrages et arrêts brutaux et les accélérations rapides, sauf en cas d'urgence ;
- Ne roulez pas à des vitesses supérieures aux  $\frac{3}{4}$  de la vitesse maximale.

De 1 000 à 1 500 kilomètres :

- Le régime moteur peut être augmenté progressivement jusqu'à la limite de régime pendant de courtes durées.

# Informations générales

Pendant et après le rodage :

- Ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif à froid ;
- Ne laissez pas peiner le moteur. Rétrogradez toujours avant que le moteur commence à forcer ;
- N'utilisez pas des régimes inutilement élevés. Le passage au rapport supérieur contribue à réduire la consommation de carburant et le bruit, et à protéger l'environnement.

## Contrôles de sécurité quotidiens



### Avertissement

Si ces contrôles ne sont pas effectués chaque jour avant de prendre la route, il y a un risque de graves dégâts pour la moto ou d'accident causant de graves blessures ou la mort.

Procéder aux contrôles suivants chaque jour avant de démarrer. Le temps qu'ils demandent est minime, mais ces contrôles contribueront à la sécurité et à la fiabilité.

Si des anomalies sont constatées pendant ces contrôles, se reporter à la section Entretien et réglage ou confier la moto à un concessionnaire Triumph agréé pour qu'il prenne les mesures nécessaires pour remettre la moto en bon état de marche.

Contrôle :

**Carburant :** Quantité suffisante dans le réservoir, absence de fuites (voir page 87).

**Huile moteur :** Niveau approprié sur la jauge de niveau ou visible par le viseur transparent. Ajouter de l'huile de la spécification correcte selon besoin. Absence de fuites au moteur ou au refroidisseur d'huile (voir page 132).

**Chaîne de transmission :** Réglage correct (voir page 142).

**Pneus/roues :** Pressions de gonflage correctes (à froid). Profondeur/usure des dessins de la bande de roulement, dégâts de pneu/roue, perforations, etc. (voir page 165).

**Écrous, boulons, fixations :** Contrôle visuel du serrage/fixation correct de tous les composants de direction et de suspension, des essieux et de toutes les commandes. Vérifier partout s'il n'y a pas de fixations desserrées/endommagées.

**Action de la direction :** Action douce, mais pas de jeu d'une butée à l'autre. Aucun coincement des câbles de commande (voir page 152).

**Freins :** Tirer le levier de frein et appuyer sur la pédale de frein pour vérifier que la résistance est correcte. Vérifier le levier et/ou la pédale si sa course est excessive avant le début de la résistance, ou si la sensation à l'une ou l'autre commande est spongieuse (voir page 146).

**Plaquettes de frein :** Vérifier que la quantité appropriée de matériau de friction reste sur toutes les plaquettes de frein (voir page 146).

**Niveaux de liquide de freins :** Pas de fuite de liquide de freins. Le niveau de liquide de freins doit être situé entre les repères MAX et MIN dans les deux réservoirs (voir page 148).

**Fourche avant :** Action douce. Absence de fuite d'huile de fourche (voir page 154).

**Accélérateur :** Vérifier que la poignée d'accélérateur retourne à la position de ralenti sans coincement (voir page 140).

**Embrayage :** Souplesse de fonctionnement et jeu correct du câble (voir page 141).

**Liquide de refroidissement :** Pas de fuite de liquide de refroidissement. Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion (moteur froid) (voir page 138).

**Équipement électrique :** Fonctionnement correct de tous les feux et de l'avertisseur sonore (voir page 30).

**Arrêt du moteur :** Le commutateur de marche/arrêt du moteur coupe le moteur lorsque le commutateur est déplacé à la position STOP (voir page 29).

**Béquilles :** Retour à la position de relevage complet par la tension des ressorts. Ressorts de rappel pas affaiblis ni endommagés (voir page 88).

Page réservée

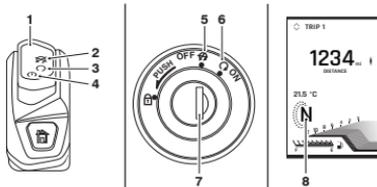
## Conduite de la moto

### Table des matières

Arrêt du moteur.....	106
Démarrage du moteur.....	106
Mise en route.....	107
Changements de vitesses.....	108
Assistance au changement de vitesse Triumph (TSA) (selon l'équipement).....	109
Freinage.....	110
Système de freinage antiblocage des roues (ABS).....	113
Stationnement.....	115
Conduite à grande vitesse.....	116

# Conduite de la moto

## Arrêt du moteur



1. Interrupteur d'arrêt du moteur
2. Position arrêt (STOP)
3. Position Run (marche)
4. Bouton de démarreur
5. Position contact coupé (OFF)
6. Position contact établi (ON)
7. Commutateur d'allumage
8. Témoin de point mort

Pour arrêter le moteur :

- Fermer complètement le papillon.
- Passer au point mort.
- Couper le contact.
- Sélectionner la première vitesse.
- Calez la moto avec la béquille latérale sur une surface ferme, plane et horizontale.
- Verrouiller la direction.

### ⚠ Attention

Le moteur ne doit pas être arrêté en plaçant commutateur d'allumage en position d'arrêt alors que la moto est en mouvement. L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'urgence.

Le fait d'arrêter le moteur alors que la moto roule peut endommager des pièces de la moto.

## Démarrage du moteur

### ⚠ Avertissement

Ne jamais mettre le moteur en marche ou ne jamais le laisser tourner dans un endroit fermé.

Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps.

Faire toujours fonctionner la moto en plein air ou dans une pièce avec la ventilation adéquate.

### ⚠ Attention

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de cinq secondes de suite, car le démarreur surchaufferait et la batterie se déchargerait.

Attendez 15 secondes après chaque actionnement du démarreur pour le laisser refroidir et permettre à la batterie de récupérer.

Ne laissez pas tourner le moteur au ralenti pendant des durées prolongées car cela pourrait causer une surchauffe qui endommagerait le moteur.

## Attention

Le témoin de basse pression d'huile doit s'éteindre peu après le démarrage du moteur.

Si le témoin de basse pression d'huile reste allumé après le démarrage du moteur, arrêter immédiatement le moteur et rechercher la cause de l'anomalie.

Le fonctionnement du moteur avec une basse pression d'huile provoquera de graves dégâts de moteur.

Pour mettre le moteur en marche :

- Vérifier que l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche (RUN).
- Vérifiez que la boîte de vitesses est au point mort.
- Mettre le contact.

### Note

**Les témoins du tableau de bord s'allument puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur - voir page 40).**

Un transpondeur intégré à la clé désactive l'antidémarrage. Pour assurer le bon fonctionnement de l'antidémarrage, ne placez qu'une seule des clés de contact près du commutateur d'allumage. La présence de deux clés de contact près du commutateur peut interrompre le signal entre le transpondeur et l'antidémarrage. Dans ce cas, l'antidémarrage restera activé jusqu'à ce qu'une des clés de contact soit enlevée.

- Tirer le levier d'embrayage à fond contre le guidon.
- Sans toucher à l'accélérateur, appuyez sur le bouton de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.

La moto est équipée d'interrupteurs de neutralisation du démarreur. Ces interrupteurs empêchent le démarreur électrique de fonctionner si la boîte de vitesses n'est pas au point mort et la béquille latérale abaissée.

Si la béquille latérale est abaissée pendant que le moteur est en marche et si la boîte de vitesses n'est pas au point mort, le moteur s'arrête quelle que soit la position de l'embrayage.

## Mise en route

Pour mettre en route la moto :

- Serrez le levier d'embrayage et enclenchez la première vitesse.
- Accélérez légèrement et relâchez lentement le levier d'embrayage.
- Pendant l'engagement de l'embrayage, accélérez un peu plus, en augmentant suffisamment le régime pour empêcher le moteur de caler.

# Conduite de la moto

## Changements de vitesses

### ⚠ Avertissement

Éviter d'ouvrir excessivement ou trop rapidement les gaz sur un des rapports inférieurs, car cela risque de faire décoller la roue avant du sol (cabrage) et de faire patiner la roue arrière.

Toujours accélérer prudemment, surtout si l'on ne connaît pas bien la moto, car un cabrage ou un patinage ferait perdre le contrôle de la moto et entraînerait un accident.

### ⚠ Avertissement

Ne pas rétrograder à des vitesses pouvant causer un surrégime du moteur (tr/min).

Cela peut bloquer la roue arrière et causer une perte de contrôle et un accident. Le moteur risque aussi d'être endommagé.

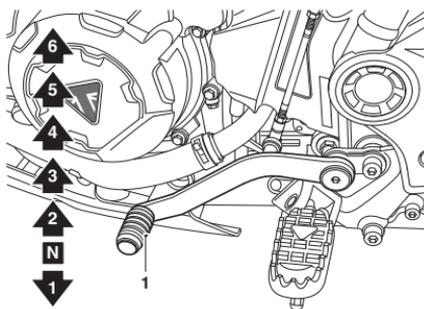
La rétrogradation doit être effectuée d'une manière assurant de bas régimes moteur.

Pour changer de vitesse :

- Fermer le papillon tout en serrant le levier d'embrayage.
- Passer au rapport immédiatement supérieur ou inférieur.
- Ouvrir partiellement le papillon tout en relâchant le levier d'embrayage.
- Toujours utiliser l'embrayage pour changer de vitesses.

### Note

Le mécanisme de changement de vitesses est du type à "butée positive". Cela signifie que, pour chaque manœuvre de la pédale de changement de vitesses, vous ne pouvez changer qu'une vitesse à la fois, séquentiellement dans l'ordre ascendant ou descendant.



1. Pédale de changement de vitesses

### Assistance au changement de vitesse Triumph (TSA) (selon l'équipement)

#### Attention

L'assistance au changement de vitesse Triumph (TSA) est optimisée pour une utilisation sur route.

Elle ne doit pas être utilisée pendant la conduite hors route.

#### Attention

En cas de défaillance du système TSA lors de la conduite, ce dernier sera désactivé.

Utiliser l'embrayage pour changer de vitesse de la manière normale, sinon le moteur ou la boîte de vitesses pourrait être endommagé(e).

Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph pour faire vérifier et corriger le défaut.

#### Attention

Le changement de vitesse doit être complété par un mouvement de pédale rapide et énergique, en veillant à ce que la pédale soit enfoncée à fond.

Faites toujours attention lorsque vous changez de vitesse. Après un changement de vitesse, la pédale doit être complètement relâchée avant de pouvoir effectuer un autre changement de vitesse.

Des changements de vitesses incorrects peuvent endommager le moteur et la boîte de vitesses.

L'assistance au changement de vitesse Triumph (TSA) ajuste le couple du moteur pour permettre l'engagement des vitesses, sans coupure des gaz avant ni actionnement de l'embrayage.

La TSA n'est pas un système automatique pour le changement de vitesse. Les vitesses doivent être sélectionnées et changées de la manière normale, à l'aide de la pédale de changement de vitesses, comme décrit dans page 108.

La TSA sert à passer à un rapport supérieur comme à un rapport inférieur. Il faut débrayer pour s'arrêter et pour démarrer. L'embrayage doit être utilisé lors de la sélection d'une vitesse depuis le point mort, ainsi que lors de la sélection du point mort depuis une autre vitesse.

# Conduite de la moto

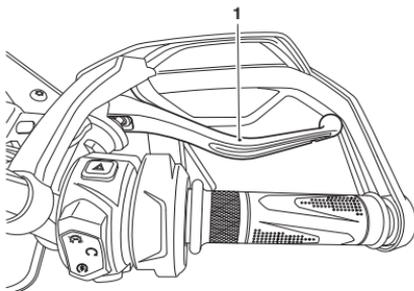
L'assistance au changement de vitesse Triumph ne fonctionnera pas si :

- L'embrayage est actionné.
- Il est tenté par erreur de passer à un rapport supérieur lorsque la 6ème vitesse est passée.
- Il est tenté par erreur de passer à un rapport inférieur lorsque la 1ère vitesse est passée.
- Il est tenté de passer à un rapport supérieur avec un régime moteur très bas.
- Il est tenté de passer à un rapport inférieur avec un régime moteur très élevé.
- Il est tenté de passer à un rapport supérieur pendant le dépassement.
- Le limiteur de vitesse du véhicule est actif.
- Le régulateur de vitesse est actif.
- L'antipatinage fonctionne.
- Si le rapport précédent n'a pas été complètement engagé.
- La position de l'accélérateur est changée pendant un changement de vitesses.

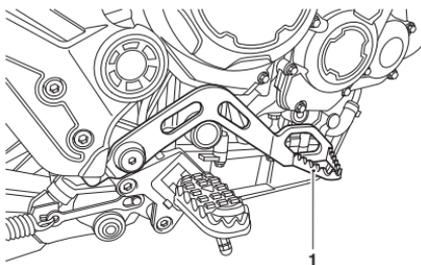
Si la TSA ne fonctionne pas, l'embrayage peut être utilisé pour changer de vitesse de la manière normale.

Pour plus d'informations sur l'activation et la désactivation de la fonctionnalité TSA, voir page 58.

## Freinage



1. Levier de frein avant



1. Pédale de frein arrière

### Avertissement

EN FREINANT, OBSERVER LES CONSIGNES SUIVANTES :

- Fermer complètement le papillon des gaz, sans débrayer, pour laisser ralentir la moto par le frein moteur.
- Rétrograder une vitesse à la fois de telle sorte que la boîte de vitesses soit en première quand la moto s'arrête complètement.
- Pour s'arrêter, toujours actionner les deux freins à la fois. Normalement, le frein avant doit être actionné un peu plus que le frein arrière.
- Rétrograder ou débrayer complètement selon besoin pour empêcher le moteur de caler.
- Ne jamais bloquer les roues en freinant, car cela peut entraîner une perte de contrôle de la moto et provoquer un accident.

### Avertissement

Pour un arrêt d'urgence, ne pas se préoccuper de rétrograder, s'efforcer seulement de freiner aussi fort que possible de l'avant et de l'arrière sans dérapé. Les conducteurs doivent s'entraîner au freinage d'urgence dans un espace sans circulation.

Triumph conseille vivement à tous les motocyclistes de suivre un cours de conduite comprenant des conseils sur la bonne utilisation des freins. Une technique de freinage incorrecte peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

### Avertissement

Pour votre sécurité, faites toujours preuve d'une extrême prudence en freinant, en accélérant ou en tournant, car toute imprudence peut entraîner une perte de contrôle et un accident. L'utilisation indépendante des freins avant ou arrière réduit l'efficacité de freinage générale. Un freinage extrême peut faire bloquer une des roues, réduire le contrôle de la moto et causer un accident (voir les avertissements ci-dessous concernant l'ABS).

Si possible, réduire la vitesse ou freiner avant d'entrer dans un virage, car la fermeture du papillon ou un freinage une fois dans le virage peut faire déraiper une roue et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Sur route mouillée ou sous la pluie, ou sur des surfaces meubles, l'aptitude à manœuvrer et à s'arrêter sera réduite. Toutes les manœuvres doivent être exécutées avec douceur dans ces conditions. Une accélération, un freinage ou un changement de direction soudain peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

## Conduite de la moto

---

### Avertissement

Dans une longue descente à fort pourcentage ou au passage d'un col, utiliser le frein moteur en rétrogradant et utiliser les freins avant et arrière par intermittence.

L'utilisation continue des freins ou l'utilisation du frein arrière uniquement peut faire surchauffer les freins et réduire leur efficacité, entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Avertissement

Ne pas rouler en roue libre avec le moteur arrêté, et ne pas remorquer la moto.

La boîte de vitesses n'est lubrifiée sous pression que pendant la marche du moteur.

Une lubrification insuffisante peut endommager ou faire serrer la boîte de vitesses, ce qui peut provoquer une perte de contrôle soudaine de la moto et un accident.

### Avertissement

En cas de conduite avec le pied sur la pédale de frein ou la main sur le levier de frein, le feu de freinage pourra s'allumer et donner une fausse indication aux autres usagers.

Cela peut également faire surchauffer le frein, réduisant l'efficacité de freinage, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Avertissement

Sur des surfaces meubles ou des routes mouillées ou boueuses, l'efficacité de freinage de la moto sera réduite par l'accumulation de poussière, de boue ou d'humidité sur les freins.

Toujours freiner plus tôt dans ces conditions pour nettoyer les surfaces des freins par le freinage initial.

La conduite de la moto avec des freins contaminés par la poussière, la boue ou l'humidité peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Système de freinage antiblocage des roues (ABS)

### Avertissement

L'ABS empêche les roues de se bloquer, ce qui maximise l'efficacité du freinage dans les cas d'urgence et sur les surfaces glissantes. Les distances de freinage plus courtes que peut autoriser l'ABS dans certaines conditions ne remplacent pas une bonne conduite prudente.

Ne jamais dépasser les limitations de vitesse.

Ne conduisez jamais avec imprudence et réduisez toujours votre vitesse si les conditions météorologiques, l'état de la route ou la circulation l'exigent.

Aborder les virages avec prudence. Si vous freinez dans un virage, l'ABS ne pourra pas s'opposer au poids et à l'accélération latérale de la moto. Cela pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

Dans certaines conditions, il est possible qu'une moto équipée de l'ABS nécessite une distance d'arrêt plus longue.

### Avertissement

Après avoir roulé hors route avec l'ABS désactivé, toujours veiller à réactiver l'ABS lors du retour sur les routes publiques.

Le fait de rouler sur les routes publiques avec l'ABS désactivé peut, en cas de freinage trop brusque, provoquer un blocage des roues, entraînant ainsi une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Note

**Le fonctionnement de l'ABS peut donner l'impression que la pédale est plus difficile à enfoncer ou une sensation de pulsation au niveau du levier et de la pédale de frein.**

**L'ABS n'est pas un système de freinage intégré et ne contrôle pas simultanément les freins avant et arrière de sorte que cette pulsation peut être ressentie dans le levier, dans la pédale ou dans les deux.**

**L'ABS pourra être activé par des changements soudains du revêtement routier vers le haut ou le bas.**

### Témoin d'ABS



Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque le contact est mis (voir page 41).

Si le témoin d'ABS reste allumé, cela indique que la fonction ABS n'est pas disponible car :

- L'ABS a été désactivé par le conducteur.
- L'ABS connaît un dysfonctionnement qui demande une inspection.

## Conduite de la moto

---

Si le témoin s'allume pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

### **Avertissement**

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS.

Ne pas rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé.

Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

### **Avertissement**

Le témoin d'ABS s'allumera si la roue arrière tourne à vitesse élevée pendant plus de 30 secondes alors que la moto est sur une béquille. Cette réaction est normale.

Lorsque le contact est coupé et que la moto est remise en marche, le témoin s'allume jusqu'à ce que la vitesse dépasse 30 km/h.

### **Avertissement**

Le système de l'ABS fonctionne en comparant la vitesse relative des roues avant et arrière.

L'utilisation de pneus non recommandés peut affecter la vitesse des roues et empêcher le fonctionnement de l'ABS, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident dans les conditions où l'ABS fonctionnerait normalement.

## Stationnement

### ⚠ Avertissement

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions.

Si la moto est garée dans un garage ou un autre local, s'assurer que celui-ci est bien aéré et que la moto n'est pas près d'une source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.

La négligence des conseils ci-dessus peut causer un incendie entraînant des dégâts matériels ou des blessures.

### ⚠ Avertissement

Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto.

NE PAS garer la moto à un endroit où des piétons et des enfants sont susceptibles de la toucher.

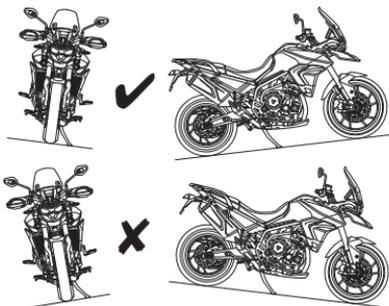
Le contact avec une partie du moteur ou de l'échappement chaud peut brûler la peau non protégée.

### ⚠ Avertissement

Ne pas la garer sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée.

### ⚠ Avertissement Suite

Si elle est garée dans ces conditions, la moto risque de basculer et de causer des dégâts matériels et des blessures.



Pour garer la moto :

- Passer au point mort et couper le contact (OFF).
- Verrouiller la direction pour prévenir le vol.
- Toujours garer la moto sur une surface ferme et horizontale pour éviter qu'elle ne bascule. Cela est particulièrement important en cas de stationnement hors route.
- Si la moto est garée sur une pente, toujours la garer dans le sens de la montée pour éviter qu'elle ne se libère de la béquille et ne roule en avant. Enclencher la première vitesse pour empêcher la moto de se déplacer.
- Sur une pente latérale, toujours garer la moto de telle sorte que la pente la pousse naturellement vers la béquille latérale.
- Ne jamais garer la moto sur une pente latérale de plus de 6°, ni dans le sens de la descente.

# Conduite de la moto

## Conduite à grande vitesse

### **Avertissement**

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées.

La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse.

Réduire toujours la vitesse dans les conditions de conduite pouvant être dangereuses, comme le mauvais temps et un trafic dense.

### **Avertissement**

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés.

La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

### **Avertissement**

Les caractéristiques de comportement d'une moto à grande vitesse peuvent varier par rapport à celles auxquelles on est habitué aux vitesses limitées sur route.

Ne pas essayer de conduire à grande vitesse à moins d'avoir reçu une formation suffisante et de posséder la compétence requise, car une erreur de conduite peut provoquer un accident grave.

### **Avertissement**

Les opérations indiquées ci-dessous sont extrêmement importantes et ne doivent jamais être négligées. Un problème qui pourra passer inaperçu à des vitesses normales pourra être considérablement exagéré à grande vitesse.

### **Généralités**

S'assurer que la moto a bien été entretenue conformément au tableau d'entretien périodique.

### **Freins**

Vérifier que les freins avant et arrière fonctionnent correctement.

### **Liquide de refroidissement**

Vérifier que le niveau de liquide de refroidissement est au repère supérieur dans le vase d'expansion. Toujours vérifier le niveau à froid.

## Équipement électrique

S'assurer que tous les éléments électriques tels que le phare, le feu stop/arrière, les indicateurs de direction et l'avertisseur sonore fonctionnent correctement.

## Huile moteur

Vérifier que le niveau d'huile moteur est correct. Toujours utiliser de l'huile de la qualité et du type corrects pour faire l'appoint.

## Chaîne de transmission

Vérifier que la chaîne de transmission est correctement réglée et lubrifiée. Contrôler l'usure et/ou l'état de la chaîne.

## Carburant

Il faut avoir une quantité de carburant suffisante pour tenir compte de la consommation accrue qui résultera de la conduite à grande vitesse.

### **Attention**

Dans de nombreux pays, le système d'échappement de ce modèle est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement.

Le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas.

Toujours vérifier que le carburant est suffisant pour le voyage prévu.

## Bagages

Vérifier que toutes les sacoches éventuelles sont fermées, verrouillées et solidement fixées à la moto.

## Divers

Vérifier visuellement que toutes les fixations sont bien serrées.

## Direction

Vérifier que le guidon tourne avec douceur sans jeu excessif ou points durs. Vérifier que les câbles de commande ne limitent pas la direction de quelque manière que ce soit.

## Pneus

La conduite à grande vitesse impose de fortes contraintes aux pneus ; des pneus en bon état sont donc indispensables à la sécurité de la conduite. Examiner leur état général, les gonfler à la pression correcte (à froid), et vérifier l'équilibre des roues. Revisser fermement les capuchons de valves après avoir vérifié la pression des pneus. Observer les informations données dans les sections Entretien et Caractéristiques sur le contrôle et la sécurité des pneus.

Page réservée

## Accessoires, chargement et passagers

L'adjonction d'accessoires et le transport de poids supplémentaire peuvent affecter les caractéristiques de comportement de la moto et causer des changements de stabilité nécessitant une réduction de la vitesse. Les informations suivantes constituent un guide des dangers potentiels de l'adjonction d'accessoires à une moto et du transport de passagers et de charges additionnelles.

### Accessoires

#### **Avertissement**

Ne pas installer d'accessoires ni transporter de bagages qui gênent le contrôle de la moto.

Veiller à ne pas affecter défavorablement l'équipement d'éclairage, la garde au sol, l'aptitude de la moto à s'incliner (c à d. l'angle d'inclinaison), le fonctionnement des commandes, le débattement des roues, l'action de la fourche avant, la visibilité dans une direction quelconque, ni aucun autre aspect du fonctionnement de la moto.

#### **Avertissement**

Les propriétaires doivent savoir que les seuls accessoires, pièces et conversions approuvés pour une moto Triumph sont ceux qui portent l'homologation officielle Triumph et sont montés sur la moto par un concessionnaire agréé.

#### **Avertissement** Suite

En particulier, il est extrêmement dangereux de monter ou remplacer des pièces ou accessoires dont le montage nécessite le démontage des circuits électriques ou d'alimentation ou l'ajout de composants à ces circuits, et de telles modifications pourraient compromettre la sécurité.

Le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou un autre aspect du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner un accident entraînant des blessures ou la mort.

Triumph décline toute responsabilité concernant les défauts causés par le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués ou le montage par du personnel non agréé de pièces, accessoires ou conversions homologués.

#### **Avertissement**

Utiliser uniquement les accessoires Triumph d'origine sur le modèle de moto Triumph correspondant.

### **Avertissement** Suite

Toujours vérifier les instructions de montage Triumph associées à l'accessoire d'origine Triumph. S'assurer que le modèle de moto Triumph sur lequel l'accessoire Triumph doit être monté est homologué pour l'accessoire d'origine Triumph. Pour toutes les instructions de montage Triumph, voir [www.triumphinstructions.com](http://www.triumphinstructions.com).

Ne jamais monter d'accessoires Triumph d'origine sur un modèle de moto Triumph qui ne figure pas dans les instructions de montage Triumph correspondantes, car cela pourrait affecter la maniabilité, la stabilité ou d'autres aspects du fonctionnement de la moto et provoquer un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles.

### **Avertissement**

Ne jamais conduire une moto équipée d'accessoires, ou transportant une charge de quelque type que ce soit, à des vitesses supérieures à 130 km/h. Pour l'une ou/et l'autre de ces conditions, ne pas essayer de dépasser la vitesse de 130 km/h même si la vitesse maximale autorisée le permet.

La présence d'accessoires et/ou d'une charge provoquera des changements de stabilité et de comportement de la moto.

### **Avertissement** Suite

Si des changements de la stabilité de la moto ne sont pas permis, cela entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident. En roulant à vitesse élevée, toujours tenir compte des divers facteurs de configuration de la moto et de l'environnement qui peuvent affecter défavorablement la stabilité de la moto. Par exemple :

- Charges mal équilibrées entre les deux côtés de la moto
- Réglages de suspension avant et arrière incorrects
- Pneus incorrectement gonflés
- Usure excessive ou irrégulière des pneus
- Vents latéraux et remous causés par d'autres véhicules
- Vêtements flottants.

Il faut se rappeler que la limite absolue de 130 km/h sera encore réduite par le montage d'accessoires non approuvés, une charge incorrecte, des pneus usés, l'état général de la moto et de mauvaises conditions routières ou météorologiques.

# Accessoires, chargement et passagers

## Charge

### **Avertissement**

Les charges doivent toujours être également réparties des deux côtés de la moto. La charge doit être correctement fixée de sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer pendant que la moto est en marche.

Répartir uniformément la charge dans chaque sacoche (selon l'équipement). Placer les articles lourds au fond et vers le côté intérieur de la sacoche.

Vérifier régulièrement la fixation de la charge (mais pas pendant la marche) et s'assurer qu'elle ne dépasse pas à l'arrière de la moto.

Ne jamais dépasser la charge maximale autorisée indiquée dans la section Spécifications.

Cette charge maximum comprend le poids combiné du conducteur, du passager, des accessoires éventuels, et de toute charge transportée.

Pour les modèles à suspension réglable, vérifier que les réglages de précharge des ressorts et d'amortissement avant et arrière conviennent à la charge de la moto. Noter que la charge utile maximale autorisée pour les sacoche est indiquée sur une étiquette à l'intérieur de chaque sacoche.

Un chargement incorrect peut entraîner une condition de conduite dangereuse pouvant occasionner un accident.

### **Avertissement**

La charge de sécurité maximale pour chaque sacoche est indiquée sur une étiquette à l'intérieur de chaque sacoche.

Ne dépassez jamais cette limite de charge car cela pourrait rendre la moto instable et entraîner une perte de contrôle et un accident.

### **Avertissement**

Ne jamais essayer de transporter d'objets entre le cadre et le réservoir de carburant.

Cela peut limiter l'angle de braquage et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Un poids fixé au guidon ou à la fourche avant augmentera la masse de l'ensemble de direction, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la direction et un accident.

## Accessoires, chargement et passagers

### Avertissement

Si la selle du passager est utilisée pour transporter de petits objets, ceux-ci ne doivent pas peser plus de 5 kg, ne doivent pas gêner la commande de la moto, doivent être solidement fixés et ne doivent pas dépasser à l'arrière ou sur les côtés de la moto.

Transporter des objets de plus de 5 kg, qui sont mal fixés, gênent la commande ou dépassent à l'arrière ou sur les côtés de la moto peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Même si les petits objets sont correctement chargés sur la selle pour passager, la vitesse maximale de la moto doit être réduite à 130 km/h.

### Passagers

### Avertissement

Le comportement et les capacités de freinage d'une moto sont affectés par la présence d'un passager.

Le conducteur doit tenir compte de ces changements lorsqu'il conduit la moto avec un passager et ne doit pas entreprendre cette conduite s'il n'en a pas reçu la formation et s'il ne s'est pas familiarisé et n'est pas à l'aise avec les changements de caractéristiques de fonctionnement entraînés par la présence d'un passager.

La conduite d'une moto sans tenir compte de la présence d'un passager risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Avertissement

Ne pas transporter un passager s'il n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds prévus.

Un passager qui n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds ne pourra pas s'asseoir fermement sur la moto et pourra entraîner de l'instabilité pouvant causer une perte de contrôle et un accident.

### **Avertissement**

Le passager doit être informé qu'il peut causer une perte de contrôle de la moto en faisant des mouvements brusques ou en s'asseyant incorrectement.

Le conducteur doit donner les instructions suivantes au passager :

- Il est important que le passager reste assis immobile pendant la marche de la moto et ne gêne pas sa conduite.
- Le passager doit reposer les pieds sur les repose-pieds du passager et se tenir fermement à la sangle de selle ou à la taille ou aux hanches du conducteur.
- Informez le passager qu'il doit se pencher avec le conducteur dans les virages et ne pas se pencher si le conducteur ne le fait pas.

### **Avertissement**

Le comportement et les capacités de freinage d'une moto sont affectés par la présence d'un passager.

Le conducteur doit tenir compte de ces changements lorsqu'il conduit la moto avec un passager et ne doit pas entreprendre cette conduite s'il n'en a pas reçu la formation et s'il ne s'est pas familiarisé et n'est pas à l'aise avec les changements de caractéristiques de fonctionnement entraînés par la présence d'un passager.

La conduite d'une moto sans tenir compte de la présence d'un passager risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

### **Avertissement**

Ne pas transporter d'animaux sur la moto.

Un animal pourrait faire des mouvements soudains et imprévisibles pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Page réservée

## Entretien

### Table des matières

Entretien périodique.....	128
Tableau d'entretien périodique.....	130
Huile moteur.....	132
Carénage de carter d'huile.....	132
Contrôle du niveau d'huile moteur.....	133
Changement de l'huile moteur et du filtre à huile.....	134
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile.....	136
Spécifications et qualité de l'huile moteur (10W/40 et 10W/50).....	136
Circuit de refroidissement.....	137
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement.....	138
Correction du niveau de liquide de refroidissement.....	138
Changement du liquide de refroidissement.....	139
Commande d'accélérateur.....	140
Embrayage.....	141
Examen de l'embrayage.....	141
Ajustement de l'embrayage.....	141
Chaîne de transmission.....	142
Lubrification de la chaîne de transmission.....	143
Contrôle de la flèche de la chaîne de transmission.....	143
Contrôle de l'usure des pignons et de la chaîne de transmission.....	145
Freins.....	146
Rodage des plaquettes et disques de freins neufs.....	147
Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins.....	147
Liquide de freins à disque.....	148
Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins avant.....	149
Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins arrière.....	150
Contacteurs de feu de freinage.....	151
Contrôle de la direction.....	152

# Entretien

---

Suspension avant.....	154
Tableaux de réglage de la suspension avant.....	154
Réglage de la précharge du ressort de suspension avant.....	156
Réglage de l'amortissement de compression de suspension avant.....	156
Réglage de l'amortissement de compression de suspension avant.....	157
Réglage d'amortissement de détente de la suspension avant.....	157
Réglage d'amortissement de détente de la suspension avant.....	158
Examen de la fourche avant.....	158
Suspension arrière.....	159
Tableaux des réglages de suspension arrière.....	159
Réglage de la précharge du ressort de suspension arrière.....	162
Réglage de la précharge du ressort de suspension arrière.....	162
Réglage d'amortissement de détente de la suspension arrière.....	163
Réglage d'amortissement de détente de la suspension arrière.....	163
Indicateurs d'angle d'inclinaison.....	164
Pneus.....	165
Pressions de gonflage des pneus.....	166
Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement).....	166
Usure des pneus.....	167
Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement.....	168
Remplacement d'un pneu.....	168
Batterie.....	171
Dépose de la batterie.....	172
Mise au rebut de la batterie.....	172
Entretien de la batterie.....	173
Décharge de la batterie.....	173
Décharge de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto.....	173
Charge de la batterie.....	174
Pose de la batterie.....	175
Fusibles.....	176
Identification des fusibles.....	177
Identification des fusibles.....	178
Identification des fusibles.....	179
Phares.....	180
Réglage des phares.....	181
Remplacement des phares.....	181
Feu de jour (DRL) (selon l'équipement).....	181

Feux.....	182
Indicateurs de direction.....	182
Feu arrière/éclairage de plaque d'immatriculation.....	182
Feux antibrouillard (le cas échéant).....	182
Rétroviseurs.....	183

## Entretien périodique

### Avertissement

Triumph Motorcycles ne peut accepter aucune responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant de l'entretien ou du réglage incorrect effectué par le propriétaire.

Un entretien incorrect ou négligé peut être à la source de conditions de conduite dangereuses.

Toujours demander à un concessionnaire Triumph agréé d'effectuer les entretiens périodiques de cette moto.

### Avertissement

Tout l'entretien est d'une importance capitale et ne doit pas être négligé. Un entretien ou un réglage incorrect peut entraîner des anomalies de fonctionnement d'un ou plusieurs organes de la moto. Une anomalie de fonctionnement de la moto peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Le climat, le terrain et la situation géographique ont une incidence sur l'entretien. Le programme d'entretien doit être ajusté pour s'adapter à l'environnement particulier dans lequel est utilisée la moto et aux exigences du propriétaire.

Des connaissances et une formation et des outils spéciaux sont nécessaires pour exécuter correctement les opérations d'entretien figurant dans le tableau d'entretien périodique. Seul un concessionnaire Triumph agréé disposera de ces connaissances et de cet outillage.

Un entretien incorrect ou négligé peut être à la source de conditions de conduite dangereuses. Toujours demander à un concessionnaire Triumph agréé d'effectuer les entretiens périodiques de cette moto.

Pour maintenir la sécurité et la fiabilité de la moto, l'entretien et les réglages décrits dans cette section doivent être effectués de la manière spécifiée dans le programme des contrôles journaliers, et conformément au tableau d'entretien périodique. Les informations qui suivent décrivent les procédures à observer pour effectuer les contrôles journaliers et certaines opérations simples d'entretien et de réglage.

L'entretien périodique peut être effectué de trois manières par un concessionnaire Triumph agréé : entretien annuel, entretien basé sur le kilométrage ou une combinaison des deux, selon le kilométrage annuel parcouru par la moto.

1. Les motos qui parcourent moins de 10 000 km par an doivent subir un entretien annuel. En outre, les opérations d'entretien basées sur le kilométrage doivent être effectuées aux intervalles de distance spécifiés.
2. Sur les motos qui parcourent environ 10 000 km par an, l'entretien annuel et les opérations à effectuer à un kilométrage spécifié doivent avoir lieu simultanément.
3. Sur les motos qui parcourent plus de 10 000 km par an, les opérations basées sur la distance doivent être effectuées lorsque la moto atteint le kilométrage spécifié. En outre, les opérations d'entretien annuelles doivent aussi être effectuées aux intervalles spécifiés.

Dans tous les cas, l'entretien doit être effectué au plus tard aux intervalles spécifiés indiqués. S'adresser à un concessionnaire Triumph agréé pour savoir quel programme d'entretien convient le mieux à sa moto.

Triumph Motorcycles ne peut accepter aucune responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant d'un entretien ou d'un réglage incorrect.

## **Symbole d'entretien/Symbole d'avertissement général**

 Le symbole d'entretien s'allume pendant cinq secondes après la séquence de démarrage de la moto pour rappeler qu'un entretien doit être réalisé dans 100 km environ. Le symbole d'entretien s'allume de façon permanente lorsque le kilométrage est atteint ; il reste allumé en continu jusqu'à ce que l'intervalle d'entretien soit réinitialisé à l'aide de l'outil de diagnostic Triumph.

 Le symbole d'avertissement général clignote en cas de défaut d'ABS ou de gestion du moteur et si les témoins ABS et/ou MIL sont allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

# Entretien

## Tableau d'entretien périodique

Description de l'opération	Kilométrage indiqué au totalisateur ou durée, le premier des deux prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	1 000 6 mois	Ans	6 000 et 18 000 10 000 et 30 000	12 000 20 000	24 000 40 000
<b>Lubrification</b>						
Huile moteur - vidange/remplacement	-	*	*	*	*	*
Filtre à huile moteur-remplacement	-	*	*	*	*	*
Moteur et refroidisseur d'huile-contrôle des fuites	Jour	*	*	*	*	*
<b>Alimentation et gestion du moteur</b>						
Circuit d'alimentation - recherche de fuites, d'usure des tuyaux par frottement, etc.	Jour	*	*	*	*	*
Plaque du boîtier de papillon - contrôle/nettoyage	-				*	*
Autoscan - effectuer un Autoscan complet avec l'outil de diagnostic Triumph (imprimer une copie pour le client)	-	*	*	*	*	*
Modulateur d'ABS-vérifier les codes DTC enregistrés	-	*	*	*	*	*
Système d'injection d'air secondaire - contrôle/nettoyage	-				*	*
Filtre à air - remplacement	-				*	*
Boîtiers de papillons - équilibrage	-			*	*	*
<b>Allumage</b>						
Bougies d'allumage - remplacement	-				*	*
<b>Circuit de refroidissement</b>						
Circuit de refroidissement - recherche de fuites	Jour	*	*	*	*	*
Niveau de liquide de refroidissement - contrôle/appoint	Jour	*	*	*	*	*
Liquide de refroidissement - remplacement	Tous les trois ans, quel que soit le kilométrage					
<b>Moteur</b>						
Câble d'embrayage-contrôle/réglage	Jour	*	*	*	*	*
Jeu aux soupapes - contrôle/réglage	-				*	*
<b>Roues et pneumatiques</b>						
Roues - contrôle de l'état	Jour	*	*	*	*	*
Roulements de roues - contrôle de l'usure/de la douceur de fonctionnement	-	*	*	*	*	*
Roues-recherche de rayons cassés ou endommagés et contrôle du serrage des rayons (si équipé)	Jour	*	*	*	*	*
Usure/dommages des pneus - contrôle	Jour	*	*	*	*	*
Pression de gonflage des pneus - contrôle/correction	Jour	*	*	*	*	*
<b>Équipement électrique</b>						
Éclairage, instruments et circuits électriques - contrôle	Jour	*	*	*	*	*

Description de l'opération	Kilométrage indiqué au totalisateur ou durée, le premier des deux prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	1 000 6 mois	Ans	6 000 et 18 000 10 000 et 30 000	12 000 20 000	24 000 40 000
<b>Direction et suspension</b>						
Direction - contrôle de la liberté de fonctionnement	Jour	*	*	*	*	*
Fourche - contrôle des fuites/douceur de fonctionnement	Jour	*	*	*	*	*
Huile de fourche - remplacement	-					*
Roulements de colonne - contrôle/réglage	-		*	*	*	*
Roulements de colonne - graissage	-				*	*
Timonerie de suspension arrière - contrôle/graissage	-				*	*
<b>Freins</b>						
Plaquettes de freins - contrôle du niveau d'usure	Jour	*	*	*	*	*
Maitres-cylindres de freins - recherche de fuites de liquide	Jour	*	*	*	*	*
Étriers de freins - recherche de fuites de liquide et de pistons grippés	Jour	*	*	*	*	*
Niveaux de liquide de frein - contrôle	Jour	*	*	*	*	*
Liquide de frein - remplacement	Tous les deux ans, quel que soit le kilométrage					
<b>Chaîne de transmission</b>						
Flèche de la chaîne de transmission - contrôle/réglage	Jour	*	*	*	*	*
Chaîne de transmission - contrôle de l'usure	Tous les 800 km					
Chaîne de transmission-graissage	Tous les 300 km					
Bande de frottement de la chaîne de transmission - contrôle	Jour		*	*	*	*
Bande de frottement de la chaîne de transmission - remplacement	-				*	*
<b>Généralités</b>						
Fixations - contrôle visuel du serrage	Jour	*	*	*	*	*
Indicateurs d'angle d'inclinaison - contrôle visuel de l'usure	Jour	*	*	*	*	*
Plateau coulissant du porte-paquet - contrôle du bon fonctionnement †	-		*	*	*	*
Béquille latérale - contrôle du fonctionnement	Jour	*	*	*	*	*
Pivot de béquille latérale - nettoyage/graissage	-			*	*	*
Béquille centrale - contrôle du fonctionnement	Jour	*	*	*	*	*
Béquille centrale - nettoyage/graissage	-			*	*	*
Mécanisme de liaison des sacoches accessoires - contrôle du bon fonctionnement et réglage †	-		*	*	*	*
Effectuer tous travaux restants prévus par les bulletins de service et les travaux sous garantie	-	*	*	*	*	*
Effectuer un essai sur route	-	*	*	*	*	*
Compléter le Carnet d'entretien et réinitialiser l'indicateur de révision	-	*	*	*	*	*

\* Système de récupération des vapeurs de carburant monté sur les modèles de certains marchés seulement.  
† Le cas échéant.

# Entretien

## Huile moteur



### Avertissement

Le fonctionnement de la moto avec une huile moteur en quantité insuffisante, détériorée ou contaminée entraînera une usure prématurée du moteur et pourra provoquer le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses.

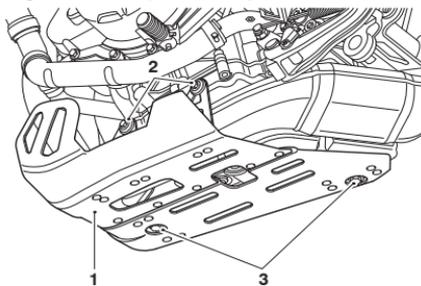
Le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses peut entraîner une perte soudaine de contrôle de la moto et un accident.

Pour que le moteur, la boîte de vitesses et l'embrayage fonctionnent correctement, il faut maintenir l'huile moteur au niveau correct et remplacer l'huile moteur et le filtre à huile conformément au programme d'entretien périodique.

### Carénage de carter d'huile

Le carénage de carter d'huile doit être retiré pour permettre l'accès et changer l'huile moteur et le filtre à huile.

### Tiger 900 Rally Pro uniquement



1. Carénage de carter d'huile
2. Fixations à gauche
3. Fixations inférieures

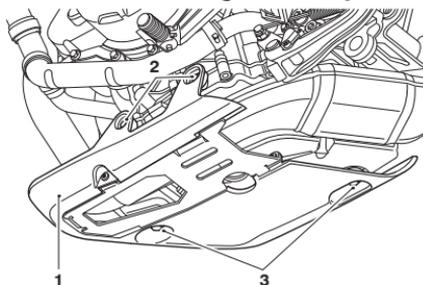
Déposer le carénage de carter d'huile :

- Retirer les deux fixations du côté gauche. Noter l'orientation de la douille à collerette pour la repose.
- Déposer les deux fixations inférieures puis le carénage de carter d'huile.

Pour remettre en place le carénage de carter d'huile :

- Aligner le carénage de carter d'huile sur la moto et le fixer avec les deux fixations inférieures. Ne pas serrer complètement à ce stade.
- Reposer les deux fixations du côté gauche et serrer à 6 Nm.
- Serrer les fixations inférieures à 6 Nm.

## Tous modèles sauf Tiger 900 Rally Pro



1. Carénage de carter d'huile
2. Fixations à gauche
3. Fixations inférieures

Déposer le carénage de carter d'huile :

- Retirer les deux fixations du côté gauche.
- Déposer les deux fixations inférieures puis le carénage de carter d'huile.

Pour remettre en place le carénage de carter d'huile :

- Aligner le carénage de carter d'huile sur la moto et le fixer avec les deux fixations inférieures. Ne pas serrer complètement à ce stade.
- Reposer les deux fixations du côté gauche et serrer à 6 Nm.
- Serrer les fixations inférieures à 6 Nm.

## Contrôle du niveau d'huile moteur

### Avertissement

Ne jamais mettre le moteur en marche ou ne jamais le laisser tourner dans un endroit fermé.

Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps.

Faire toujours fonctionner la moto en plein air ou dans une pièce avec la ventilation adéquate.

### Avertissement

Si le moteur vient de fonctionner, le système d'échappement sera très chaud.

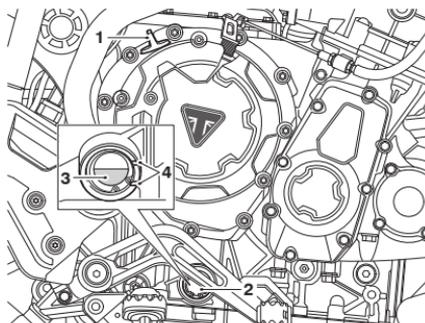
Avant de travailler sur l'échappement ou à proximité, attendre que l'échappement refroidisse car le contact avec une partie de l'échappement chaud pourrait provoquer des brûlures.

# Entretien

## ⚠ Attention

Si le moteur fonctionne avec une quantité d'huile moteur insuffisante, il subira des dégâts.

Si le témoin de basse pression d'huile reste allumé, arrêter immédiatement le moteur et rechercher la cause de l'anomalie.



1. Bouchon de remplissage
2. Viseur transparent
3. Niveau d'huile moteur (niveau correct illustré)
4. Repères de niveau d'huile moteur du carter moteur

Pour contrôler le niveau d'huile moteur :

- Mettre le moteur en marche et le laisser tourner au ralenti pendant cinq minutes environ.
- Arrêtez le moteur et attendez au moins trois minutes pour permettre à l'huile moteur de se déposer dans le carter.
- Noter le niveau d'huile moteur visible dans le viseur transparent.

- Lorsqu'il est correct, l'huile moteur doit être visible dans le viseur à mi-distance entre les deux traits horizontaux supérieur (maximum) et inférieur (minimum) marqués sur le carter moteur.

## Note

**Le niveau d'huile moteur n'est indiqué avec précision que lorsque le moteur est à sa température normale de fonctionnement et que la moto est verticale (pas sur la béquille latérale).**

- S'il faut faire l'appoint d'huile moteur, retirer le bouchon de remplissage et ajouter de l'huile moteur petit à petit jusqu'à ce que le niveau observé dans le viseur transparent soit correct.
- Une fois le niveau correct atteint, remettre le bouchon en place et le serrer.

## Changement de l'huile moteur et du filtre à huile

### ⚠ Avertissement

Un contact prolongé ou répété avec l'huile moteur peut causer un dessèchement de la peau, des irritations et des dermatites.

L'huile moteur usée contient des contaminants nocifs qui peuvent causer le cancer de la peau.

Toujours porter des vêtements protecteurs et éviter tout contact de la peau avec l'huile moteur.

## ⚠ Avertissement

L'huile moteur peut être chaude.

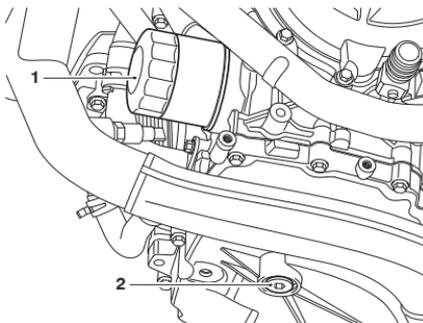
Éviter le contact de l'huile moteur chaude en portant des vêtements, gants et lunettes de protection.

Le contact avec de l'huile moteur chaude peut provoquer des brûlures sur la peau.

L'huile moteur et le filtre doivent être remplacés conformément au programme d'entretien périodique.

### Note

**Le carénage de carter d'huile doit être retiré avant de commencer cette procédure, voir page 132.**



1. Filtre à huile moteur
2. Bouchon de vidange d'huile moteur

Pour changer l'huile moteur et le filtre à huile moteur :

- Laissez bien réchauffer le moteur puis arrêtez-le et calez la moto en position verticale sur une surface plane et horizontale.
- Placer un bac de vidange d'huile sous le moteur.

- Déposez le bouchon de vidange d'huile moteur.
- Dévisser et déposer le filtre à huile moteur à l'aide de l'outil spécial Triumph T3880313. Se débarrasser du filtre à huile moteur usagé d'une manière respectant l'environnement.
- Enduire d'une fine couche d'huile moteur propre l'anneau d'étanchéité du nouveau filtre à huile moteur. Poser le filtre à huile moteur et le serrer à 10 Nm.
- Une fois toute l'huile moteur vidangée, placer une rondelle d'étanchéité neuve sur le bouchon de vidange. Poser et serrer le bouchon de vidange à 25 Nm.
- Faire le plein d'huile moteur avec une huile synthétique ou semi-synthétique 10W/40 ou 10W/50 pour moteurs de moto qui répondent aux spécifications API SH (ou supérieures) et JASO MA, telle que l'huile synthétique Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40.
- Mettre le moteur en marche et le laisser tourner au ralenti au moins 30 secondes.

## ⚠ Attention

Le fonctionnement du moteur au-dessus du ralenti avant que l'huile en atteigne toutes les parties peut l'endommager et même provoquer son serrage.

Ne faire monter le régime du moteur qu'après l'avoir laissé tourner 60 secondes au ralenti pour bien faire circuler l'huile moteur.

## ⚠ Attention

Si la pression d'huile moteur est trop basse, le témoin de basse pression d'huile s'allumera. Si ce témoin reste allumé pendant la marche du moteur, arrêter immédiatement le moteur et rechercher la cause de l'anomalie.

Le fonctionnement du moteur avec le témoin de basse pression d'huile allumé provoquera des dégâts de moteur.

- Vérifier que le témoin de basse pression d'huile reste atteint et que le message sur la pression d'huile moteur n'est pas affiché dans l'écran d'affichage du tableau de bord.
- Coupez le moteur et vérifiez de nouveau le niveau d'huile. Corriger si nécessaire.

## Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile

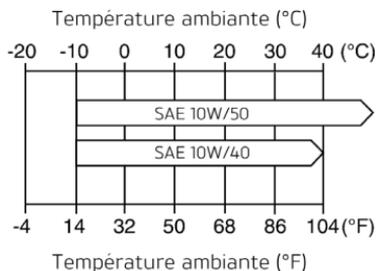
Pour protéger l'environnement, ne déversez pas l'huile moteur sur le sol, dans les égouts ni dans les cours d'eau. Ne jetez pas les filtres à huile avec les déchets ordinaires. En cas de doute, renseignez-vous auprès des autorités locales.

## Spécifications et qualité de l'huile moteur (10W/40 et 10W/50)

Les moteurs à injection directe Triumph à hautes performances sont conçus pour utiliser une huile moteur semi ou totalement synthétique 10W/40 ou 10W/50 qui satisfait aux spécifications API SH (ou supérieures) et JASO MA,

telle que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certains pays.

Se reporter au tableau ci-dessous pour connaître la viscosité d'huile adaptée (10W/40 ou 10W/50) à utiliser dans la région d'utilisation de la moto.



## Intervalle de température pour la viscosité de l'huile

Ne pas ajouter d'additifs chimiques à l'huile moteur. L'huile moteur lubrifie aussi l'embrayage et des additifs pourraient provoquer le patinage de l'embrayage.

Ne pas utiliser d'huile minérale, végétale, non détergente, à base d'huile de ricin, ni d'huile non conforme à la spécification requise. L'utilisation de ces huiles risque de causer instantanément de graves dégâts au moteur.

Ne pas laisser pénétrer de corps étrangers dans le carter moteur pendant un changement d'huile moteur ou en faisant l'appoint.

## Circuit de refroidissement



Pour assurer le rendement du refroidissement du moteur, contrôler le niveau de liquide chaque jour avant de prendre la route, et faire l'appoint si le niveau est bas.

### Note

Le circuit est rempli d'un liquide de refroidissement permanent de type Hybrid Organic Acid Technology (appelé Hybrid OAT ou HOAT) lorsque la moto quitte l'usine. Il est de couleur verte et contient 50 % d'antigel à base d'éthylène glycol. Son point de congélation est de -35 °C.

### Inhibiteurs de corrosion

#### Avertissement

Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X contient des inhibiteurs de corrosion et un antigel convenant aux moteurs et radiateurs en aluminium. Toujours utiliser le liquide de refroidissement conformément aux instructions du fabricant.

Un liquide de refroidissement qui contient de l'antigel et des inhibiteurs de corrosion contient des produits chimiques toxiques qui sont dangereux pour l'homme. Ne jamais avaler d'antigel ou de liquide de refroidissement de la moto.

### Note

Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mélangé et il n'est pas nécessaire de le diluer avant de faire le plein ou l'appoint du circuit de refroidissement.

Pour protéger le circuit de refroidissement de la corrosion, il est indispensable d'utiliser des inhibiteurs de corrosion dans le liquide de refroidissement.

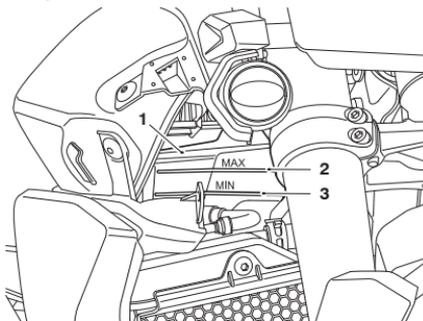
Si le liquide de refroidissement utilisé ne contient pas d'inhibiteurs de corrosion, le circuit de refroidissement accumulera de la rouille et du tartre dans la chemise d'eau et le radiateur. Cela colmatera les conduits de liquide et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement.

# Entretien

## Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

Le vase d'expansion du liquide de refroidissement est visible du côté gauche de la moto, en dessous et en avant de l'avant du réservoir de carburant.

Le niveau de liquide de refroidissement moteur doit être contrôlé à froid (à la température ambiante ou du local).



1. Vase d'expansion
2. Repère MAX
3. Repère MIN

Pour contrôler le niveau de liquide de refroidissement :

- Placez la moto sur une surface horizontale et la caler en position verticale (pas sur la béquille).
- Contrôler le niveau de liquide dans le vase d'expansion.
- Le niveau doit se situer entre les repères MAX et MIN. Si le niveau de liquide est en dessous du niveau minimum, il faut faire l'appoint de liquide.

## Correction du niveau de liquide de refroidissement

### Avertissement

Ne pas retirer le bouchon du vase d'expansion ou du radiateur pendant que le moteur est chaud.

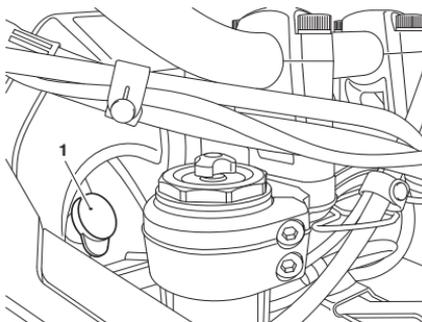
Quand le moteur est chaud, le liquide du circuit de refroidissement est chaud et sous pression.

Le contact avec ce liquide chaud sous pression provoquera des brûlures.

### Attention

Si l'on utilise de l'eau dure dans le circuit, elle entartrera le moteur et le radiateur et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement.

Un rendement réduit du circuit de refroidissement peut provoquer la surchauffe du moteur et entraîner de graves dégâts.



1. Bouchon du vase d'expansion

Pour ajuster le niveau de liquide de refroidissement :

- Laissez refroidir le moteur.
- Le bouchon du vase d'expansion peut être déposé du côté droit de la moto, entre l'avant du réservoir de carburant et le châssis.
- Retirez le bouchon du vase d'expansion et versez le mélange de refroidissement par l'orifice de remplissage jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère MAX.
- Remettre le bouchon en place.

## Note

**Si le contrôle du niveau de liquide a lieu par suite d'une surchauffe, vérifier également le niveau dans le radiateur et faire l'appoint si nécessaire.**

**En cas d'urgence, on peut ajouter de l'eau distillée dans le circuit de refroidissement. Il faudra cependant vidanger ce liquide et le remplacer par du liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X dès que possible.**

## Changement du liquide de refroidissement

Il est recommandé de faire remplacer le liquide de refroidissement par un concessionnaire Triumph agréé conformément aux exigences de l'entretien périodique.

## Radiateur et flexibles

### Avertissement

Le ventilateur se met automatiquement en marche lorsque le moteur est en marche.

Toujours garder les mains et les vêtements éloignés du ventilateur.

Tout contact avec le ventilateur en rotation peut provoquer un accident et/ou des blessures corporelles.

### Attention

L'utilisation de jets d'eau à haute pression, comme ceux des lave-autos ou des machines de lavage domestiques à haute pression, peut endommager les ailettes du radiateur et provoquer des fuites, ce qui réduirait le rendement du radiateur.

Ne pas faire obstacle au passage de l'air à travers le radiateur en montant des accessoires non autorisés devant le radiateur ou derrière le ventilateur.

L'obstruction du débit d'air à travers le radiateur peut provoquer une surchauffe pouvant entraîner des dégâts de moteur.

## Entretien

---

Vérifier que les durits de radiateur ne sont pas craquelées ou détériorées et que les colliers de tension sont bien serrés, conformément aux exigences de l'entretien périodique. Faire remplacer toutes les pièces défectueuses par un concessionnaire Triumph agréé.

Vérifier si la grille et les ailettes du radiateur ne sont pas colmatées par des insectes, des feuilles ou de la boue. Enlever toutes les obstructions avec un jet d'eau basse pression.

## Commande d'accélérateur

### **Avertissement**

Il faut toujours être conscient des changements dans la 'sensation' de la commande d'accélérateur et faire contrôler le système d'accélérateur par un concessionnaire Triumph agréé si l'on détecte des changements.

Des changements peuvent être dus à de l'usure dans le mécanisme, qui pourrait provoquer un coincement de la commande d'accélérateur.

Un accélérateur qui se coince ou qui est coincé entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Embrayage

La moto est équipée d'un embrayage commandé par câble.

Si le levier d'embrayage a un jeu excessif, le débrayage risque de ne pas se faire complètement. Cela provoquera des difficultés de changements de vitesses et de sélection du point mort. Cela peut faire caler le moteur et rendre la moto difficile à contrôler.

Inversement, si le levier d'embrayage a un jeu insuffisant, l'embrayage ne s'engagera peut-être pas complètement, ce qui le fera patiner et réduira les performances tout en causant une usure prématurée de l'embrayage.

Le jeu du levier d'embrayage doit être contrôlé conformément aux exigences de l'entretien périodique.

## Examen de l'embrayage

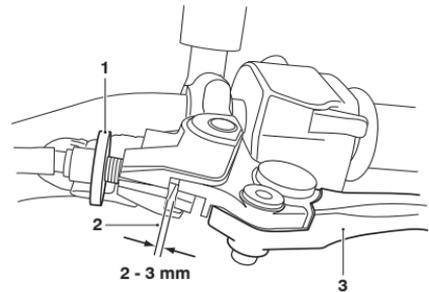
Vérifiez qu'il y a 2 - 3 mm de jeu au levier d'embrayage.

Si le jeu est incorrect, il faut le régler.

## Ajustement de l'embrayage

Pour régler l'embrayage :

- Tourner le manchon de réglage de manière à obtenir le jeu correct au levier d'embrayage.
- Vérifier qu'il y a 2 - 3 mm de jeu au levier d'embrayage.
- Si le jeu est incorrect, il faut le régler.



**1. Manchon de réglage (écrou de blocage totalement desserré)**

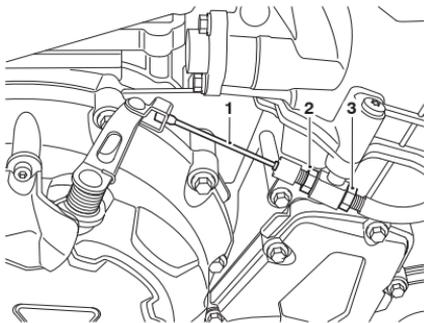
**2. Jeu correct, 2 - 3 mm**

**3. Levier d'embrayage**

- Si un réglage adapté ne peut être réalisé en utilisant la vis de réglage du levier, utiliser la bague de réglage du câble située à l'extrémité inférieure du câble.
- Desserrer l'écrou de blocage du dispositif de réglage.
- Tourner la bague de réglage du câble extérieure pour donner 2 - 3 mm de jeu au levier d'embrayage.

# Entretien

- Serrer l'écrou de blocage à 3,5 Nm.



1. Câble d'embrayage
2. Écrou de blocage
3. Écrou de réglage

## Chaîne de transmission



### **⚠ Avertissement**

Si la chaîne est détendue ou usée, ou si elle se casse ou saute des pignons, elle risque de se coincer sur le pignon avant ou de bloquer la roue arrière.

Si la chaîne se coince sur le pignon, elle blessera le conducteur et provoquera une perte de contrôle de la moto et un accident.

De même, le blocage de la roue arrière entraînera la perte de contrôle de la moto et un accident.

Par mesure de sécurité et pour éviter une usure excessive, la chaîne de transmission doit être contrôlée, réglée et lubrifiée conformément au programme d'entretien spécifié. La chaîne doit être contrôlée, réglée et lubrifiée plus fréquemment dans les conditions d'utilisation extrêmes telles que sur routes salées ou très sablées ou à grande vitesse.

Si la chaîne est très usée ou incorrectement réglée (insuffisamment ou excessivement tendue), elle risque de sauter des pignons ou de casser. Il faut donc toujours remplacer une chaîne usée ou endommagée par une pièce Triumph d'origine fournie par un concessionnaire Triumph agréé.

## Lubrification de la chaîne de transmission

La lubrification est nécessaire tous les 300 km et après avoir roulé sous la pluie, sur routes mouillées, ou lorsque la chaîne paraît sèche.

Pour graisser la chaîne de transmission :

- Utiliser le lubrifiant spécial pour chaîne de transmission recommandé dans la section Spécifications.
- Appliquer du lubrifiant sur les côtés des rouleaux et ne pas utiliser la moto pendant au moins huit heures (une nuit entière est l'idéal). Cela donnera le temps au lubrifiant de pénétrer dans les joints toriques de la chaîne de transmission, etc.
- Avant de l'utiliser, essuyer le lubrifiant en excès.
- Si la chaîne de transmission est particulièrement sale, commencer par la nettoyer puis appliquer du lubrifiant en suivant les consignes ci-dessus.

### ⚠ Attention

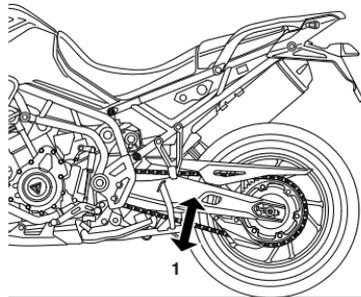
Ne pas utiliser de jet à haute pression pour nettoyer la chaîne de transmission sous peine d'endommager les éléments de la chaîne de transmission.

## Contrôle de la flèche de la chaîne de transmission

### ⚠ Avertissement

Avant de commencer le travail, vérifier que la moto est stabilisée et bien calée.

Cette précaution évitera qu'elle tombe et qu'elle cause des blessures corporelles et/ou subisse des dommages.



### 1. Position de flèche maximale

Pour inspecter la flèche de la chaîne de transmission :

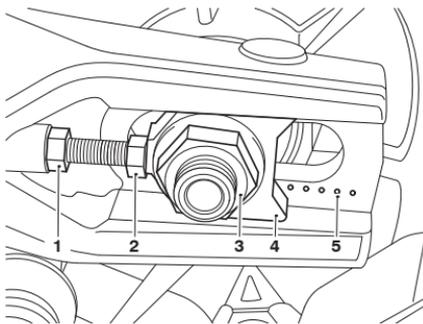
- Placer la moto sur une surface horizontale et la maintenir en position verticale et complètement délestée.
- Tourner la roue arrière en poussant la moto pour trouver la position où la chaîne de transmission est la plus tendue, et mesurer la flèche de la chaîne de transmission à mi-chemin entre les pignons.

# Entretien

## Réglage de la flèche de la chaîne de transmission

La flèche de la chaîne de transmission doit être dans la plage indiquée dans le tableau suivant.

Modèle	Plage admissible de la flèche
Tiger 900 GT (LRH)	20 - 30 mm
Tiger 900 Tiger 900 GT Tiger 900 GT Pro	25 - 35 mm
Tiger 900 Rally Tiger 900 Rally Pro	30 - 40 mm



1. Boulon de réglage
2. Écrou de blocage du boulon de réglage
3. Écrou d'axe de roue arrière
4. Dispositif de réglage de l'axe
5. Marqueurs de réglage

Pour régler la flèche de la chaîne de transmission :

- Desserrer l'écrou de l'axe de roue.
- Desserrer les écrous de blocage des boulons de réglage gauche et droit de la chaîne de transmission.

- Tourner les deux boulons de réglage du même nombre de tours, dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la flèche de la chaîne de transmission et dans le sens inverse pour la réduire.
- Une fois la flèche de la chaîne de transmission correctement réglée, pousser la roue fermement en contact avec les boulons de réglage.
- Serrez les deux écrous de blocage de réglage à 20 Nm et l'écrou de l'axe de roue arrière à 110 Nm.
- Répéter le contrôle de réglage de la chaîne de transmission. Réajuster si nécessaire.

### Avertissement

Un serrage insuffisant des écrous de blocage de réglage ou de l'axe de roue risque d'entraîner une détérioration de la stabilité et du comportement de la moto.

Cette détérioration de la stabilité et du comportement risque de provoquer une perte de contrôle et un accident.

- Vérifier l'efficacité du frein arrière. Corriger si nécessaire.

## ⚠ Avertissement

Il est dangereux de conduire la moto avec des freins défectueux ; il faut faire corriger le défaut par un concessionnaire Triumph agréé avant de réutiliser la moto.

Si les mesures de correction nécessaires ne sont pas prises, l'efficacité de freinage pourra être réduite, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto ou un accident.

## Contrôle de l'usure des pignons et de la chaîne de transmission

### ⚠ Avertissement

Ne jamais négliger l'entretien de la chaîne de transmission et toujours en confier la pose à un concessionnaire Triumph agréé.

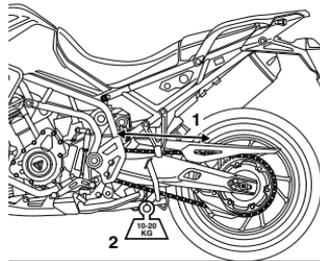
Utiliser uniquement une chaîne de transmission d'origine fournie par Triumph et spécifiée dans le catalogue de pièces Triumph.

Une chaîne de transmission non agréée risque de se casser ou de sauter hors des pignons, entraînant une perte de contrôle de la moto ou un accident.

### ⚠ Attention

Si les pignons s'avèrent usés, toujours remplacer simultanément les pignons et la chaîne de transmission.

Le fait de remplacer les pignons usés sans également remplacer la chaîne de transmission provoquera une usure prématurée des pignons neufs.



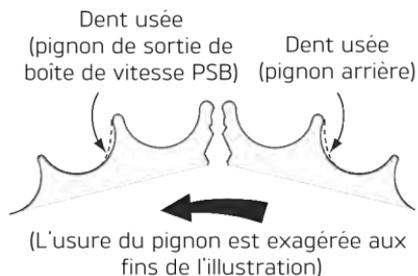
1. Mesurez sur 20 maillons
2. Poids

Pour contrôler l'usure de la chaîne de transmission et du pignon :

- Déposer le carter de la chaîne de transmission.
- Tendre la chaîne de transmission en y suspendant une masse de 10 - 20 kg.
- Mesurer une longueur de 20 maillons du brin supérieur de la chaîne de transmission entre le centre de l'axe du 1er maillon et le centre de l'axe du 21ème maillon. La chaîne de transmission pouvant s'user de façon irrégulière, prendre les mesures à plusieurs endroits.

# Entretien

- Si la longueur dépasse la limite d'usure maximale de 319 mm, la chaîne de transmission doit être remplacée.
- Faire tourner la roue arrière et vérifier que les rouleaux de la chaîne de transmission ne sont pas endommagés et que les maillons et les broches ne sont pas lâches.
- Contrôler aussi les pignons pour s'assurer qu'ils ne sont pas irrégulièrement ou excessivement usés ou que des dents ne sont pas endommagées.

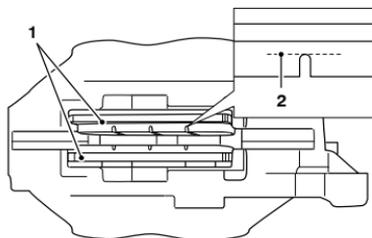


cccl

- Si des anomalies sont constatées, faire remplacer la chaîne de transmission et/ou les pignons par un concessionnaire Triumph agréé.
- Reposer le carter de chaîne de transmission, en serrant ses fixations à 9 Nm.

## Freins

### Contrôle de l'usure des freins



1. Plaquettes de frein
2. Ligne d'épaisseur minimum

Les plaquettes de freins doivent être contrôlées conformément aux exigences de l'entretien courant et remplacées si elles sont usées jusqu'à l'épaisseur minimum de service ou au-delà.

Si l'épaisseur de la garniture d'une plaquette quelconque (freins avant ou arrière) est inférieure à 1,5 mm, c'est à dire si la plaquette est usée jusqu'au fond des rainures, remplacez toutes les plaquettes de freins de la roue.

## Rodage des plaquettes et disques de freins neufs

### Avertissement

Les plaquettes doivent toujours être remplacées par jeu complet pour une roue. À l'avant, qui est équipé de deux disques de freins, remplacer toutes les plaquettes des deux étriers.

Le remplacement de plaquettes individuelles réduira l'efficacité de freinage et pourra provoquer un accident.

Après le remplacement des plaquettes de freins, rouler avec une extrême prudence jusqu'à ce que les plaquettes neuves soient 'rodées'.

Les disques et/ou plaquettes de freins neufs nécessitent une période de rodage prudent qui optimisera les performances et la longévité des disques et des plaquettes. La distance recommandée pour le rodage des plaquettes et disques neufs est 300 km. Pendant cette période, éviter les freinages extrêmes, conduire avec prudence et prévoir des distances de freinage plus longues.

## Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins

### Avertissement

Si le levier ou la pédale de frein donne une impression de mollesse lors du freinage, ou si la course du levier ou de la pédale est devenue excessive, il y a peut-être de l'air dans les tuyaux ou flexibles de freins ou les freins sont peut-être défectueux.

Il est dangereux de conduire la moto dans ces conditions et il faut faire corriger le défaut par un concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

La conduite avec des freins défectueux peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

L'usure des disques et des plaquettes avant et arrière est compensée automatiquement et n'a aucun effet sur l'action du levier ou de la pédale de frein. Les freins avant et arrière ne comportent aucune pièce nécessitant un réglage.

## Liquide de freins à disque

### Avertissement

Le liquide de freins est hygroscopique, ce qui veut dire qu'il absorbe l'humidité de l'air.

Toute humidité absorbée réduira considérablement le point d'ébullition du liquide de freins, ce qui causera une réduction de l'efficacité de freinage.

Pour cette raison, remplacer toujours le liquide de freins conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Toujours utiliser du liquide de freins neuf provenant d'un bidon scellé et jamais du liquide provenant d'un bidon non scellé ou qui était déjà ouvert.

Ne pas mélanger de liquides de freins de marques ou de qualités différentes.

Rechercher des fuites de liquide autour des raccords de freins et des joints, et vérifier aussi si les flexibles de freins ne présentent pas de fissurations, de détérioration ou d'autres dommages.

Toujours corriger les défauts avant de conduire la moto.

La négligence de ces consignes pourra occasionner des conditions de conduite dangereuses entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS.

Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle et un accident.

Réduire la vitesse et ne pas continuer à rouler plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. Contacter dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

Contrôler le niveau de liquide de freins dans les deux réservoirs et remplacer le liquide conformément aux exigences de l'entretien périodique. Utiliser uniquement du liquide DOT 4 recommandé dans la section Caractéristiques. Le liquide de freins doit aussi être remplacé s'il est, ou si l'on soupçonne qu'il soit, contaminé par de l'humidité ou d'autres contaminants.

#### Note

**Un outil spécial est nécessaire pour purger le circuit de freinage de l'ABS. Contacter un concessionnaire Triumph agréé lorsque le liquide de frein doit être remplacé ou que le circuit hydraulique nécessite une intervention.**

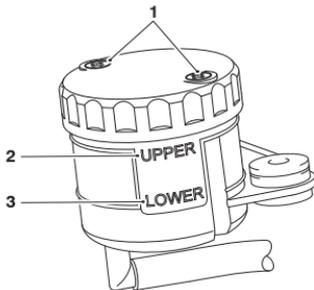
## Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins avant

### Avertissement

Si une chute sensible du niveau de liquide dans l'un ou l'autre réservoir de liquide est constatée, consulter un concessionnaire Triumph agréé pour lui demander conseil avant de conduire la moto.

La conduite avec des niveaux de liquide de freins insuffisants ou avec une fuite de liquide de freins est dangereuse car l'efficacité de freinage sera réduite et pourra occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le réservoir de liquide de frein avant est situé sur le guidon, côté droit.



1. Vis de retenue du bouchon de réservoir
2. Repère de niveau UPPER (supérieur)
3. Repère de niveau LOWER (inférieur)

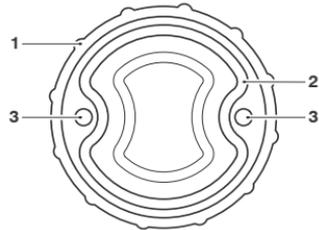
Pour contrôler le niveau de liquide de frein avant :

- Contrôler le niveau de liquide de frein visible dans le réservoir.

- Le niveau de liquide de frein dans le réservoir doit être maintenu entre les repères de niveau UPPER et LOWER (réservoir en position horizontale).

Pour ajuster le niveau de liquide de frein avant :

- Desserrez les vis de retenue du bouchon de réservoir et déposez le bouchon de réservoir et la membrane d'étanchéité.
- Remplir le réservoir jusqu'au repère de niveau UPPER (supérieur) avec du liquide de frein DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.
- Placer la membrane d'étanchéité dans le bouchon de réservoir et vérifier que les trous destinés aux fixations dans le bouchon de réservoir et dans la membrane d'étanchéité sont correctement alignés.

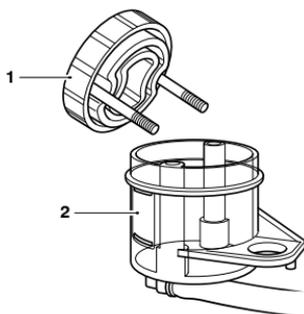


1. Bouchon de réservoir
2. Membrane d'étanchéité
3. Trous de vis de retenue du bouchon de réservoir

- Insérer les vis de fixation du bouchon de réservoir dans l'ensemble bouchon de réservoir et membrane d'étanchéité.

# Entretien

- Maintenir l'ensemble et placer le bouchon de réservoir, la membrane d'étanchéité et les fixations du bouchon de réservoir sur le réservoir.



1. Ensemble bouchon de réservoir, membrane d'étanchéité et vis de fixation du bouchon de réservoir
2. Réservoir

## ⚠ Avertissement

Si les vis de fixation du bouchon de réservoir sont trop serrées, cela peut entraîner une fuite de liquide de frein.

Si cette consigne n'est pas respectée, la conduite pourra devenir dangereuse et il pourra en résulter une perte de contrôle de la moto et un accident.

- Serrez les vis de retenue du bouchon de réservoir à 0,7 Nm.

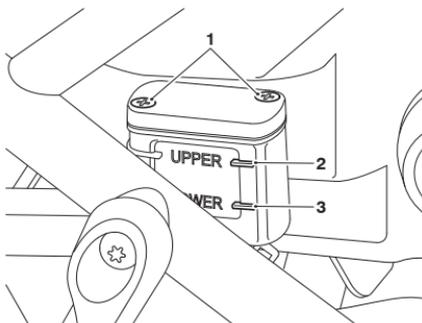
## Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins arrière

### ⚠ Avertissement

Si une chute sensible du niveau de liquide dans l'un ou l'autre réservoir de liquide est constatée, consulter un concessionnaire Triumph agréé pour lui demander conseil avant de conduire la moto.

La conduite avec des niveaux de liquide de freins insuffisants ou avec une fuite de liquide de freins est dangereuse car l'efficacité de freinage sera réduite et pourra occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le réservoir est situé du côté droit de la moto, en avant du tuyau intermédiaire d'échappement, sous la selle du conducteur.



1. Vis de retenue du bouchon de réservoir
2. Repère de niveau UPPER (supérieur)
3. Repère de niveau LOWER (inférieur)

Pour contrôler le niveau de liquide de frein arrière :

- Contrôle le niveau de liquide de frein visible dans le réservoir.
- Le niveau de liquide de freins doit être maintenu entre les repères de niveau SUPÉRIEUR et INFÉRIEUR (réservoir en position horizontale).

Pour ajuster le niveau de liquide de frein arrière :

- Desserrer les vis de retenue du bouchon de réservoir.
- Retirer le bouchon de réservoir et la membrane d'étanchéité, en notant la position de la membrane d'étanchéité pour le remontage.
- Remplir le réservoir jusqu'au repère de niveau UPPER (supérieur) avec du liquide de frein DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.
- Remettez en place le bouchon de réservoir en vérifiant que le joint de la membrane est correctement positionné entre le bouchon de réservoir et le corps du réservoir.
- Reposer les vis d'assemblage du réservoir et les serrer à 1,5 Nm.

## Contacteurs de feu de freinage



### Avertissement

La conduite de la moto avec un feu de freinage défectueux est illégale et dangereuse.

La conduite d'une moto avec un feu de freinage défectueux peut entraîner un accident et des blessures pour le conducteur et d'autres usagers.

Le feu de freinage est allumé indépendamment par le frein avant ou arrière. Contact établi (ON), si le feu de freinage ne s'allume pas quand le levier de frein avant est tiré ou la pédale de frein arrière actionnée, faire rechercher et corriger la cause du défaut par un concessionnaire Triumph autorisé.

## Contrôle de la direction

### Avertissement

La conduite d'une moto avec des roulements de direction (colonne de direction) incorrectement réglés ou défectueux est dangereuse et peut causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Avertissement

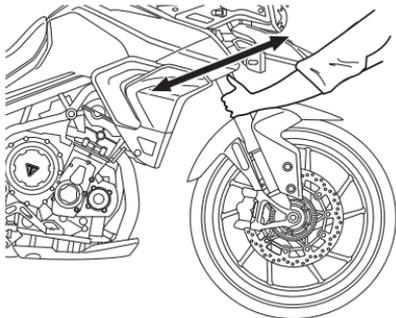
Pour éviter que la moto ne blesse quelqu'un en tombant pendant le contrôle, elle doit être stabilisée et calée sur un support approprié.

N'exercez pas de force excessive contre chaque roue et ne secouez pas chaque roue vigoureusement car cela pourrait rendre la moto instable, la faire tomber de son support et blesser quelqu'un.

Veillez à ce que la position de la cale de support n'endommage pas la moto.

## Contrôle des roulements de direction

Les roulements de direction (colonne de direction) doivent être lubrifiés et inspectés conformément aux exigences d'entretien prévues. Examiner toujours les roulements de roues en même temps que les roulements de colonne.



### Examen du jeu de la direction

Pour contrôler la direction :

- Placer la moto sur une surface horizontale, en position verticale.
- Soulever la roue avant au-dessus du sol et caler la moto.
- Se placer devant la moto et saisir l'extrémité inférieure de la fourche ; essayer alors de la faire déplacer en avant et en arrière.
- Si du jeu est détecté dans les roulements de direction (colonne), demander à un concessionnaire Triumph agréé de procéder à un contrôle et de corriger les défauts avant de conduire la moto.
- Retirer le support et caler la moto sur sa béquille latérale.

## Contrôle des roulements de roues

### **Avertissement**

La conduite avec des roulements de roue avant ou arrière usés ou endommagés est dangereuse et peut détériorer le comportement et la stabilité, ce qui peut causer un accident.

En cas de doute, faire contrôler la moto par un concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

- Repositionner l'appareil de levage et répéter la procédure pour la roue arrière.
- Retirer le support et caler la moto sur sa béquille latérale.

Pour contrôler les roulements de roues :

- Si les roulements de roue avant ou arrière causent du jeu dans les moyeux, sont bruyants, ou si la roue ne tourne pas régulièrement, faire contrôler les roulements de roues par un concessionnaire Triumph agréé.
- Les roulements de roues doivent être contrôlés aux intervalles spécifiés dans le tableau d'entretien périodique.
- Placer la moto sur une surface horizontale, en position verticale.
- Soulever la roue avant au-dessus du sol et caler la moto.
- En se tenant sur le côté de la moto, secouer doucement le haut de la roue avant d'un côté à l'autre.
- Si du jeu est détecté, demander à un concessionnaire Triumph agréé de procéder à un contrôle et de corriger les défauts avant de conduire la moto.

# Entretien

---

## Suspension avant

### Avertissement

La conduite de la moto avec une suspension défectueuse ou endommagée est dangereuse et risque de causer une perte de contrôle et un accident.

### Avertissement

Ne jamais tenter de démonter aucune partie des unités de suspension

Toutes les unités de suspension contiennent de l'huile sous pression.

Un contact avec l'huile pressurisée peut causer des lésions à la peau ou aux yeux.

## Réglage de la suspension avant

### Modèle Tiger 900

Cette moto ne propose pas de réglage de suspension avant.

### Tous modèles sauf Tiger 900

À la sortie d'usine, la suspension avant des motos est au réglage solo (normal) détaillé dans les tableaux de suspension approprié. La suspension avant est réglable et est décrit dans les sections suivantes.

## Tableaux de réglage de la suspension avant

### Avertissement

Veiller à toujours maintenir l'équilibre correct entre les suspensions avant et arrière.

Un déséquilibre des suspensions pourrait modifier considérablement les caractéristiques de comportement et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Consulter les tableaux pour plus d'informations ou consulter un concessionnaire Triumph agréé.

À la sortie d'usine, la suspension avant de la moto est au réglage solo (normal) indiqué dans le tableau de réglage de la suspension avant approprié. Les réglages de la suspension Solo procurent un bon confort de roulement et un bon comportement routier pour la conduite normale sans passager.

Les tableaux de réglage de la suspension indiquent des réglages pour la suspension avant et ne sont donnés qu'à titre indicatif. Les réglages nécessaires peuvent varier en fonction du poids et des préférences personnelles du conducteur.

## Tiger 900 GT, Tiger 900 GT (LRH) et Tiger 900 GT Pro

Charge		Amortissement de compression <sup>1</sup>	Détente <sup>1</sup>
Conducteur seul	Normal	8	10
	Confort (plus souple)	15	15
	Sport (plus ferme)	2	2
	Off-Road (terrain accidenté)	18	18
	Off-Road (terrain lisse)	8	6
<b>Conducteur et bagages</b>		8	10
<b>Conducteur et passager</b>		8	10
<b>Conducteur, passager et bagages (sans dépasser les limites)</b>		8	10
<sup>1</sup> Nombre de crans dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture), le premier cran comptant pour 1.			

## Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro

Charge		Précharge du ressort <sup>1</sup>
Conducteur seul	Normal	MIN
	Confort (plus souple)	MIN
	Sport (plus ferme)	MIN
	Off-Road (tout terrain)	MAX
<b>Conducteur et bagages</b>		MIN
<b>Conducteur et passager</b>		MIN
<b>Conducteur, passager et bagages (sans dépasser les limites)</b>		MIN
<sup>1</sup> Nombre de tours de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre par rapport à la position dévissée au maximum dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.		

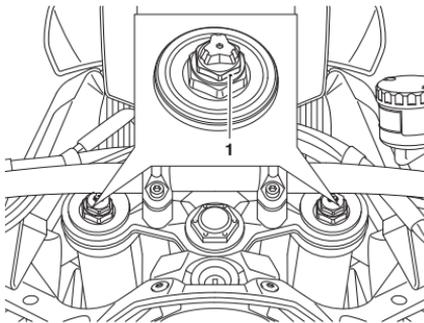
Charge		Amortissement de compression <sup>1</sup>	Détente <sup>1</sup>
Conducteur seul	Normal	8	8
	Confort (plus souple)	15	15
	Sport (plus ferme)	3	3
	Off-Road (terrain accidenté)	18	18
	Off-Road (terrain lisse)	8	8
<b>Conducteur et bagages</b>		8	8
<b>Conducteur et passager</b>		8	6
<b>Conducteur, passager et bagages (sans dépasser les limites)</b>		8	6
<sup>1</sup> Nombre de crans dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture), le premier cran comptant pour 1.			

# Entretien

## Réglage de la précharge du ressort de suspension avant

### Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro

Les dispositifs de réglage de précharge des ressorts sont situés au sommet de chaque jambe de fourche.



#### 1. Écrou de réglage de précharge de ressort

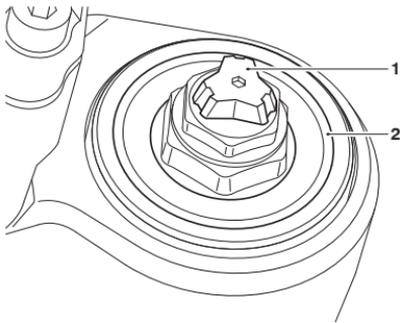
Pour modifier le réglage de la précharge du ressort avant :

- Tourner le réglage de précharge des ressorts dans le sens horaire pour l'augmenter ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Toujours compter le nombre de tours vers l'avant à partir de la position de vissage maximum.

## Réglage de l'amortissement de compression de suspension avant

### Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro

Le dispositif de réglage d'amortissement de compression est situé au sommet de la jambe de fourche droite.



#### 1. Vis de réglage d'amortissement de compression

#### 2. Chapeau supérieur de fourche

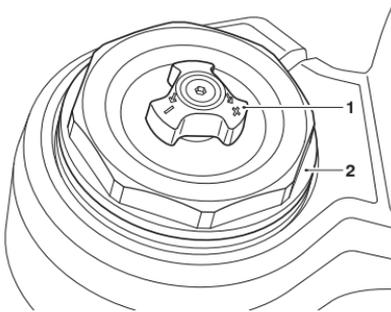
Pour modifier le réglage de l'amortissement de compression avant :

- Tourner le dispositif de réglage de l'amortissement de compression dans le sens horaire pour augmenter la détente ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Comptez toujours le nombre de crans par rapport à la position de vissage maximum (fermeture).

## Réglage de l'amortissement de compression de suspension avant

**Tiger 900 GT, Tiger 900 GT (LRH) et Tiger 900 GT Pro**

La vis de réglage d'amortissement de compression est située au sommet de la jambe de fourche gauche.



1. Vis de réglage d'amortissement de compression
2. Chapeau supérieur de fourche

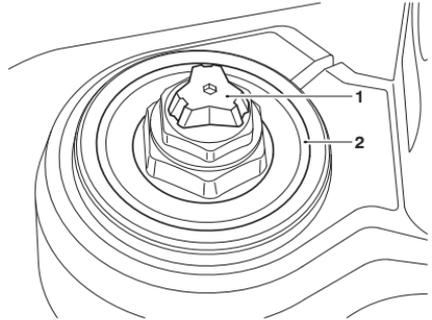
Pour modifier le réglage de l'amortissement de compression avant :

- Tourner le dispositif de réglage de l'amortissement de compression dans le sens horaire pour augmenter la détente ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Comptez toujours le nombre de crans par rapport à la position de vissage maximum (fermeture).

## Réglage d'amortissement de détente de la suspension avant

**Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro**

Le dispositif de réglage de la détente est situé au sommet de la jambe de fourche gauche.



1. Vis de réglage d'amortissement de détente
2. Chapeau supérieur de fourche

Pour modifier le réglage de la détente avant :

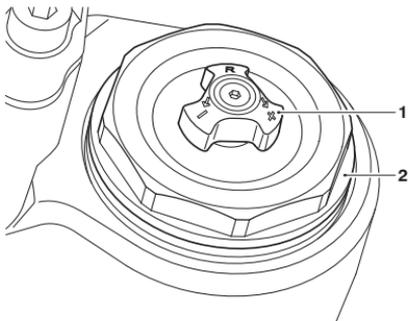
- Tourner le dispositif de réglage de la détente dans le sens horaire pour augmenter la détente ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Comptez toujours le nombre de crans par rapport à la position de vissage maximum (fermeture).

# Entretien

## Réglage d'amortissement de détente de la suspension avant

**Tiger 900 GT, Tiger 900 GT (LRH) et Tiger 900 GT Pro**

La vis de réglage d'amortissement de détente est située au sommet de la jambe de fourche droite.



1. Vis de réglage d'amortissement de détente
2. Chapeau supérieur de fourche

Pour modifier le réglage de la détente avant :

- Tourner le dispositif de réglage de la détente dans le sens horaire pour augmenter la détente ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Comptez toujours le nombre de crans par rapport à la position de vissage maximum (fermeture).

## Examen de la fourche avant

### ⚠ Avertissement

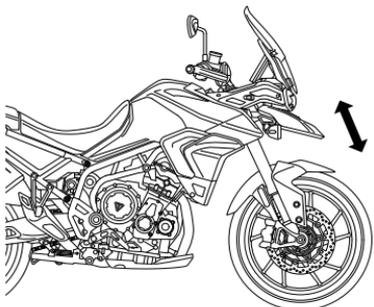
La conduite de la moto avec une suspension défectueuse ou endommagée est dangereuse et risque de causer une perte de contrôle et un accident.

### ⚠ Avertissement

Ne jamais tenter de démonter aucune partie des unités de suspension

Toutes les unités de suspension contiennent de l'huile sous pression.

Un contact avec l'huile pressurisée peut causer des lésions à la peau ou aux yeux.



### Tiger 900 GT Pro illustrée

Vérifiez la douceur de fonctionnement de la fourche :

- Positionner la moto sur une surface horizontale.
- Tout en tenant le guidon et en serrant le frein avant, pomper la fourche plusieurs fois de suite.
- Si des points durs ou une raideur excessive sont constatés, consulter un concessionnaire Triumph agréé.
- Si des dégâts ou des fuites sont constatés, consulter un concessionnaire Triumph agréé.
- Examiner chaque jambe de fourche en recherchant des dégâts, des éraillures de la surface de coulissement, ou des fuites d'huile.

## Suspension arrière

### Avertissement

La conduite de la moto avec une suspension défectueuse ou endommagée est dangereuse et risque de causer une perte de contrôle et un accident.

### Avertissement

Ne jamais tenter de démonter aucune partie des unités de suspension

Toutes les unités de suspension contiennent de l'huile sous pression.

Un contact avec l'huile pressurisée peut causer des lésions à la peau ou aux yeux.

## Tableaux des réglages de suspension arrière

### Avertissement

Veiller à toujours maintenir l'équilibre correct entre les suspensions avant et arrière.

Un déséquilibre des suspensions pourrait modifier considérablement les caractéristiques de comportement et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Consulter les tableaux pour plus d'informations ou consulter un concessionnaire Triumph agréé.

À la sortie d'usine, la suspension arrière de la moto est au réglage solo (normal) indiqué dans le tableau de suspension approprié. Les réglages de la suspension Solo procurent un bon confort de roulement et un bon comportement routier pour la conduite normale sans passerager.

Les tableaux de réglage de la suspension indiquent des réglages pour la suspension arrière et ne sont donnés qu'à titre indicatif. Les réglages nécessaires peuvent varier en fonction du poids et des préférences personnelles du conducteur.

Une augmentation de la précharge du ressort demande un amortissement plus ferme. Une réduction de la précharge du ressort demande un amortissement plus souple. L'amortissement doit être adapté aux conditions de la route et à la précharge des ressorts.

## Tiger 900 GT Pro Réglages de suspension

La Tiger 900 GT Pro dispose d'une suspension réglable électroniquement en amortissement et en détente. Ceci peut être réglé dans les menus Amortissement et Suspension de l'écran du tableau de bord. Pour plus d'informations, voir page 74.

# Entretien

**Tableau des réglages de la suspension arrière – Tiger 900**

Charge		Précharge du ressort <sup>1</sup>
Conducteur seul	Normal	MIN
	Confort (plus souple)	MIN
	Sport (plus ferme)	MIN
<b>Conducteur et bagages</b>		17
<b>Conducteur et passager</b>		21
<b>Conducteur, passager et bagages</b> (sans dépasser les limites)		MAX
<sup>1</sup> Nombre de tours de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre par rapport à la position dévissée au maximum dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.		

**Tableau des réglages de la suspension arrière – Tiger 900 GT**

Charge		Précharge du ressort <sup>1</sup>	Détente <sup>2</sup>
Conducteur seul	Normal	MIN	1,5
	Confort (plus souple)	MIN	2,5
	Sport (plus ferme)	MIN	1
	Off-Road (terrain accidenté)	MIN	1,25
	Off-Road (terrain lisse)	MIN	0,5
	<b>Conducteur et bagages</b>	17	1
<b>Conducteur et passager</b>		21	1
<b>Conducteur, passager et bagages</b> (sans dépasser les limites)		MAX	0,5
<sup>1</sup> Nombre de tours de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre par rapport à la position dévissée au maximum dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.			
<sup>2</sup> Nombre de tours de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture).			

**Tableau des réglages de la suspension arrière – Tiger 900 GT (LRH)**

Charge		Précharge du ressort <sup>1</sup>	Détente <sup>2</sup>
<b>Conducteur seul</b>	Normal	MIN	1,5
	Confort (plus souple)	MIN	2,5
	Sport (plus ferme)	MIN	1
	Off-Road (terrain accidenté)	MIN	1,25
	Off-Road (terrain lisse)	MIN	0,5
<b>Conducteur et bagages</b>		17	1
<b>Conducteur et passager</b>		21	1
<b>Conducteur, passager et bagages</b> (sans dépasser les limites)		MAX	0,5
<sup>1</sup> Nombre de tours de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre par rapport à la position dévissée au maximum dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.			
<sup>2</sup> Nombre de tours de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture).			

**Tableau des réglages de la suspension arrière – Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro**

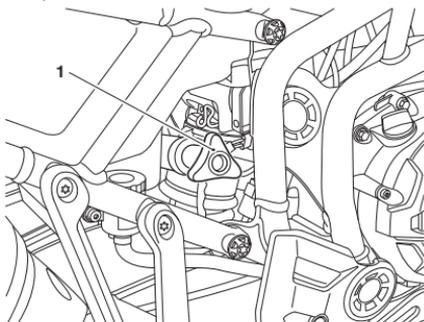
Charge		Précharge du ressort <sup>1</sup>	Détente <sup>2</sup>
<b>Conducteur seul</b>	Normal	10,5	1,25
	Confort (plus souple)	10,5	2
	Sport (plus ferme)	10,5	0,75
	Off-Road (terrain accidenté)	MIN	1
	Off-Road (terrain lisse)	MIN	0,5
	<b>Conducteur et bagages</b>		MAX
<b>Conducteur et passager</b>		MAX	0,75
<b>Conducteur, passager et bagages</b> (sans dépasser les limites)		MAX	0,5
<sup>1</sup> Nombre de tours de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre par rapport à la position dévissée au maximum dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.			
<sup>2</sup> Nombre de tours de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture).			

# Entretien

## Réglage de la précharge du ressort de suspension arrière

### Tiger 900, Tiger 900 GT et Tiger 900 GT (LRH)

La vis de réglage de précharge des ressorts est située du côté droit de la moto, au sommet du combiné de suspension arrière.



#### 1. Écrou de réglage de précharge de ressort

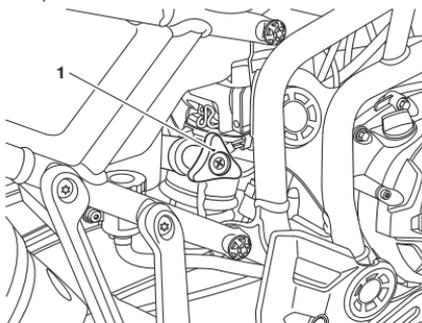
Pour modifier le réglage de la précharge du ressort :

- Tourner le réglage de précharge des ressorts dans le sens horaire pour l'augmenter ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Le réglage est mesuré par le nombre de tours du dispositif de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

## Réglage de la précharge du ressort de suspension arrière

### Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro

La vis de réglage de précharge des ressorts est située du côté droit de la moto, au sommet du combiné de suspension arrière.



#### 1. Écrou de réglage de précharge de ressort

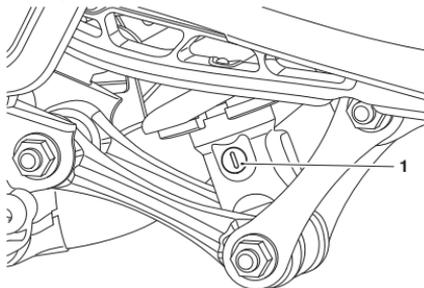
Pour modifier le réglage de la précharge du ressort :

- Tourner le réglage de précharge des ressorts dans le sens horaire pour l'augmenter ou dans le sens anti-horaire pour la réduire.
- Le réglage est mesuré par le nombre de tours du dispositif de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

## Réglage d'amortissement de détente de la suspension arrière

### Tiger 900 GT et Tiger 900 GT (LRH)

La vis de réglage d'amortissement de détente est située à la base du combiné de suspension arrière, et accessible du côté gauche de la moto.



#### 1. Vis de réglage d'amortissement de détente

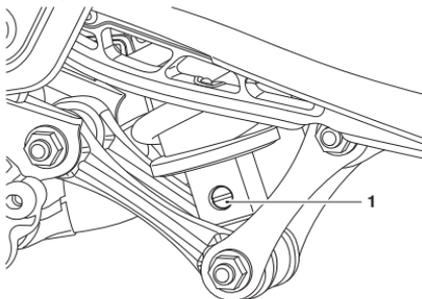
Pour changer le réglage de l'amortissement de détente :

- Faire tourner le dispositif de réglage dans le sens horaire pour l'augmenter (suspension plus dure) et dans le sens anti-horaire pour la diminuer (suspension plus souple).
- Le réglage est mesuré par le nombre de tours du dispositif de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre.

## Réglage d'amortissement de détente de la suspension arrière

### Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro

La vis de réglage d'amortissement de détente est située à la base du combiné de suspension arrière, et accessible du côté gauche de la moto.



#### 1. Vis de réglage d'amortissement de détente

Pour changer le réglage de l'amortissement de détente :

- Faire tourner le dispositif de réglage dans le sens horaire pour l'augmenter (suspension plus dure) et dans le sens anti-horaire pour la diminuer (suspension plus souple).
- Le réglage est mesuré par le nombre de tours du dispositif de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre.

## Indicateurs d'angle d'inclinaison

### Avertissement

Toujours remplacer les butées d'indicateurs d'angle d'inclinaison lorsqu'elles sont usées à leur limite maximale.

Une moto dont les indicateurs d'angle d'inclinaison sont usés au-delà de la limite maximale pourra être inclinée à un angle dangereux.

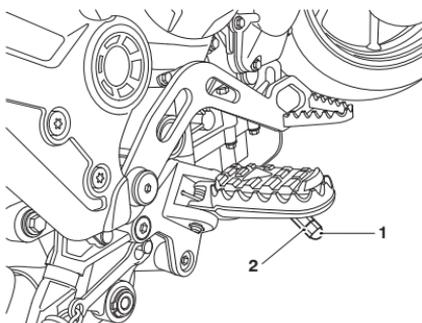
Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Avertissement

Les indicateurs d'angle d'inclinaison ne doivent pas être utilisés comme indication de l'angle auquel la moto peut être inclinée en toute sécurité.

Cet angle dépend de nombreux facteurs, entre autres : la qualité du revêtement, l'état des pneus et les conditions atmosphériques. Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Les indicateurs d'angle d'inclinaison se trouvent sur les repose-pieds du conducteur.



1. Indicateur d'angle d'inclinaison
2. Rainure de limite d'usure maximale

Les indicateurs d'angle d'inclinaison doivent être remplacés lorsqu'ils sont usés à leur limite d'usure maximale. La limite d'usure maximum est indiquée par une rainure sur l'indicateur d'angle d'inclinaison.

Vérifier régulièrement l'usure des indicateurs d'angle d'inclinaison.

## Pneus



Toutes les variantes du modèle sont équipées de pneus tubeless (sans chambre), de valves et de jantes pour pneus tubeless. Utiliser uniquement des pneus marqués TUBELESS et des valves pour pneus tubeless sur les jantes marquées SUITABLE FOR TUBELESS TYRES (prévue pour pneus tubeless).

### **⚠ Avertissement**

Ne pas monter de pneus prévus pour utiliser une chambre à air sur des jantes de type tubeless.

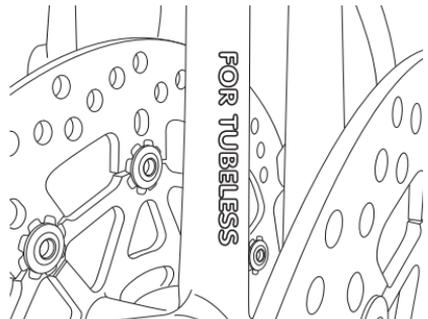
Le talon ne serait pas maintenu et le pneu pourrait glisser sur la jante, ce qui entraînerait un dégonflage rapide pouvant provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident.

### **⚠ Avertissement Suite**

Ne jamais monter une chambre à air dans un pneu tubeless sans le marquage approprié. Cela causerait une friction à l'intérieur du pneu, et l'échauffement résultant pourrait faire éclater la chambre, ce qui entraînerait un dégonflage rapide du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.



### **Marquage type d'un pneu-Pneu tubeless**



### **Marquage des roues-Roue tubeless**

# Entretien

## Pressions de gonflage des pneus

### **Avertissement**

Un gonflage incorrect des pneus peut causer une usure anormale de la bande de roulement et des problèmes d'instabilité pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Un sous-gonflage peut entraîner un glissement du pneu sur la jante, voire un déjantage. Un surgonflage causera de l'instabilité et une usure prématurée de la bande de roulement.

Ces deux conditions sont dangereuses car elles peuvent causer une perte de contrôle et occasionner un accident.

### **Avertissement**

Si la pression des pneus a été réduite pour la conduite tout-terrain, la stabilité sur route sera réduite.

Gonflez toujours les pneus aux pressions indiquées dans les Spécifications pour la conduite routière.

La conduite de la moto avec des pneus incorrectement gonflés pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

La pression de gonflage correcte offrira le maximum de stabilité, de confort de roulement et de longévité des pneus. Toujours vérifier la pression des pneus à froid, avant de rouler. Vérifier chaque jour la pression des pneus et la corriger si nécessaire. Voir la section Caractéristiques pour tous détails sur les pressions de gonflage correctes.

## **Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (selon l'équipement)**

### **Attention**

Une étiquette adhésive fixée sur la jante indique la position du capteur de pression du pneu.

En remplaçant les pneus, procéder avec précaution pour ne pas endommager les capteurs de pression des pneus.

Toujours faire monter les pneus par un concessionnaire Triumph agréé et l'informer que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

## **Attention**

Ne pas utiliser de liquide anticrevaillon ni d'autre produit susceptible d'obstruer le passage de l'air aux orifices des capteurs TPMS. Toute obstruction de l'orifice de pression d'air du capteur TPMS pendant le fonctionnement bouchera le capteur qui subira alors des dommages irréparables.

Les dommages produits par l'utilisation d'un liquide anticrevaillon ou un entretien incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

Toujours faire monter les pneus par un concessionnaire Triumph agréé et l'informer que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

## **Usure des pneus**

Avec l'usure de la bande de roulement, le pneu devient plus facilement sujet aux crevaisons et aux défaillances. Il est estimé que 90 % de tous les problèmes de pneus se produisent pendant les derniers 10 % de la vie du pneu (90 % d'usure). Il est recommandé de changer les pneus avant qu'ils soient usés jusqu'à la profondeur minimale des dessins de la bande de roulement.

La pression des pneus indiquée sur le tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment de la sélection de l'affichage. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tiennent compte.

N'ajuster la pression que sur les pneus froids à l'aide d'un manomètre précis. Ne pas utiliser l'affichage de la pression de gonflage sur les instruments.

## Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement

### Avertissement

La conduite avec des pneus excessivement usés est dangereuse et compromet l'adhérence, la stabilité et le comportement, ce qui peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Lorsque les pneus tubeless, utilisés sans chambre à air, sont perforés, la fuite est souvent très lente. Examinez toujours les pneus très soigneusement pour vérifier qu'ils ne sont pas perforés. Vérifier que les pneus ne présentent pas d'entailles et de clous ou d'autres objets pointus incrustés. La conduite avec des pneus crevés ou endommagés affectera défavorablement la stabilité et le comportement de la moto, ce qui peut entraîner une perte de contrôle ou un accident.

Vérifiez si les jantes ne présentent pas de traces de chocs ou de déformation. La conduite avec des roues ou des pneus endommagés ou défectueux est dangereuse et risque d'occasionner une perte de contrôle de la moto ou un accident.

Consultez toujours votre concessionnaire Triumph agréé pour faire remplacer les pneus ou pour faire effectuer un contrôle de sécurité des pneus.

Conformément au tableau d'entretien périodique, mesurez la profondeur des dessins de la bande de roulement avec une jauge de profondeur et remplacez tout pneu qui a atteint ou dépassé l'usure maximale autorisée spécifiée dans le tableau ci-dessous :

Moins de 130 km/h	2 mm (0,08 in)
Plus de 130 km/h	Avant 2 mm Arrière 3 mm

### Remplacement d'un pneu

Toutes les motos Triumph sont soumises à des essais poussés et prolongés dans une grande variété de conditions de conduite pour faire en sorte que les combinaisons de pneus les plus efficaces soient approuvées pour chaque modèle. Il est impératif que des pneus homologués, montés dans les combinaisons homologuées, soient utilisés lors de l'achat de pièces de rechange. L'utilisation de pneus non homologués ou de pneus homologués dans des combinaisons non homologuées risque d'entraîner l'instabilité de la moto, sa perte de contrôle et un accident.

Une liste des pneus homologués spécifiques à la moto est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet [www.triumph.co.uk](http://www.triumph.co.uk). Faites toujours monter et équilibrer les pneus par votre concessionnaire Triumph agréé qui possède la formation et les compétences nécessaires pour assurer un montage sûr et efficace.

Si vous avez besoin de pneus de rechange, consultez votre concessionnaire Triumph agréé qui vous aidera à sélectionner des pneus, dans la combinaison correcte et dans la liste homologuée, et à les faire monter selon les instructions du fabricant de pneus.

Initialement, les pneus neufs ne donneront pas le même comportement que les pneus usés et le pilote devra prévoir un kilométrage suffisant (environ 160 km) pour se familiariser avec le nouveau comportement.

La pression des pneus doit être contrôlée et ajustée, et le positionnement des pneus doit être vérifié 24 heures après la pose. Si nécessaire, les mesures correctives doivent être prises. Les mêmes contrôles et ajustements doivent aussi être effectués lorsque les pneus ont parcouru 160 km.

## **Avertissement**

Ne pas monter de pneus prévus pour utiliser une chambre à air sur des jantes de type tubeless.

Le talon ne serait pas maintenu et le pneu pourrait glisser sur la jante, ce qui entraînerait un dégonflage rapide pouvant provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Ne jamais monter une chambre à air dans un pneu tubeless sans le marquage approprié. Cela causerait une friction à l'intérieur du pneu, et l'échauffement résultant pourrait faire éclater la chambre, ce qui entraînerait un dégonflage rapide du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.

## **Avertissement**

Si un pneu a subi une crevaison, il faut le remplacer.

Si un pneu crevé n'est pas remplacé, ou si l'on utilise la moto avec un pneu réparé, la moto risque de devenir instable et l'on risque une perte de contrôle de la moto ou un accident.

## **Avertissement**

Si l'on soupçonne qu'un pneu est endommagé, par exemple après avoir heurté une bordure de trottoir, faire contrôler le pneu intérieurement et extérieurement par un concessionnaire Triumph agréé.

Ne pas oublier que les dommages subis par un pneu ne sont pas toujours visibles de l'extérieur.

La conduite de la moto avec des pneus endommagés peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

## **Avertissement**

L'utilisation d'une moto équipée de pneus mal montés ou incorrectement gonflés, ou lorsqu'on n'est pas habitué à son comportement, risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident.

### **Avertissement**

Le système de l'ABS fonctionne en comparant la vitesse relative des roues avant et arrière.

L'utilisation de pneus non recommandés peut affecter la vitesse des roues et empêcher le fonctionnement de l'ABS, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident dans les conditions où l'ABS fonctionnerait normalement.

### **Avertissement**

Un équilibrage précis des roues est nécessaire à la sécurité et à la stabilité du comportement de la moto. Ne pas enlever et ne pas changer les masses d'équilibrage des roues. Un équilibrage incorrect des roues peut causer de l'instabilité entraînant une perte de contrôle et un accident.

Lorsqu'un équilibrage de roue est nécessaire, par exemple après le remplacement d'un pneu, s'adresser à un concessionnaire Triumph agréé.

Utiliser uniquement des masses adhésives. Des masses à pince pourraient endommager la roue ou le pneu, ce qui entraînera le dégonflage du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.

### **Avertissement**

Les pneus qui ont été utilisés sur un banc dynamométrique à rouleaux peuvent être endommagés. Dans certains cas, les dégâts ne seront peut-être pas visibles à l'extérieur du pneu.

Les pneus doivent être remplacés après une telle utilisation car la conduite avec un pneu endommagé peut entraîner de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Batterie

### Avertissement

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Porter des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincer immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes et **CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.**

En cas d'ingestion d'électrolyte, boire beaucoup d'eau et **CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.**

**GARDER L'ÉLECTROLYTE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**

### Avertissement

Dans certaines circonstances, la batterie peut libérer des gaz explosifs. Veiller à ne pas approcher d'étincelles, de flammes ou de cigarettes à proximité de la batterie.

Ne pas faire démarrer la moto en y reliant une batterie de secours, faire en sorte que les câbles de batterie ne se touchent pas et ne pas inverser leur polarité, car l'une quelconque de ces actions pourrait provoquer une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

S'assurer de la présence d'une ventilation suffisante lors de la charge la batterie ou de son utilisation dans un espace fermé.

### Avertissement

La batterie contient des matières dangereuses. Toujours tenir les enfants éloignés de la batterie, à tout moment.

# Entretien

## Dépose de la batterie

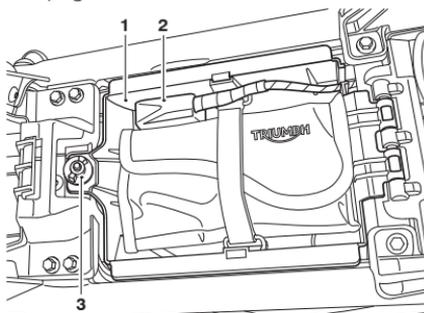
### Avertissement

S'assurer que les bornes de batterie ne touchent pas le cadre de la moto.

Cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle susceptible d'enflammer les gaz de batterie et de provoquer des blessures.

Pour déposer la batterie :

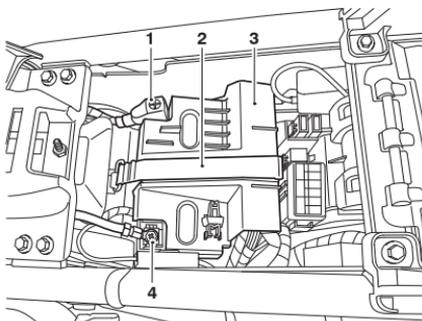
- Déposez la selle pour passager, voir page 91.
- Déposer la selle du conducteur (voir page 92).



1. Trousse à outils (le cas échéant)
2. Connecteur diagnostic
3. Fixation du plateau de la trousse à outils

- Libérer et retirer la fixation du plateau de la trousse à outils (si le plateau de la trousse à outils est installé).

- Soulever le plateau de la trousse à outils vers l'arrière de la moto jusqu'à ce qu'il se bloque en position verticale.



1. Borne positive (+)
2. Sangle de batterie
3. Couvercle de batterie
4. Borne négative (-)

- Déposer la sangle de batterie.
- Déposez le couvercle de batterie, en notant le sens du couvercle et des fils.
- Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif.
- Sortez la batterie de son logement.

## Mise au rebut de la batterie

Si la batterie doit être remplacée, remettez l'ancienne à une entreprise de recyclage qui fera en sorte que les substances dangereuses entrant dans la fabrication de la batterie ne polluent pas l'environnement.

## Entretien de la batterie

### **Avertissement**

L'électrolyte de batterie est corrosif et toxique et cause des lésions à la peau sans protection.

Ne jamais avaler d'électrolyte et ne pas le laisser entrer en contact avec la peau.

Pour éviter des blessures, toujours se protéger les yeux et la peau en manipulant la batterie.

La batterie est de type scellé et ne nécessite pas d'autre entretien que le contrôle de la tension et la recharge périodique si nécessaire, par exemple pendant son remisage.

Nettoyer la batterie avec un chiffon propre et sec. Vérifier que les connexions des câbles sont propres.

Il n'est pas possible de régler le niveau d'électrolyte dans la batterie ; la bande d'étanchéité ne doit pas être retirée.

## Décharge de la batterie

### **Attention**

Le niveau de charge de la batterie doit être maintenu pour maximiser la durée de vie de la batterie.

Si le niveau de charge de la batterie n'est pas maintenu, elle risque de subir de graves dégâts internes.

Dans les conditions normales, le circuit de charge de la moto maintient la batterie chargée au maximum. Toutefois, si la moto est inutilisée, la batterie se déchargera progressivement sous l'effet du processus normal d'autodécharge. La montre, la mémoire du module de commande moteur (ECM), les températures ambiantes élevées ou l'adjonction de systèmes de sécurité électriques ou d'autres accessoires électriques contribueront toutes à accélérer cette décharge. Le débranchement de la batterie de la moto pendant le remisage ralentira sa décharge.

## Décharge de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto

Si la moto est remisee ou peu utilisée, contrôler la tension de la batterie chaque semaine avec un multimètre. Suivez les instructions du fabricant fournies avec l'appareil.

Si la tension de la batterie tombe à moins de 12,7 V, il faut la recharger.

Si une batterie se décharge complètement ou si elle reste déchargée même pendant une courte durée, il se produit une sulfatation des plaques de plomb. La sulfatation est une partie normale de la réaction interne de la batterie. Cependant, au bout d'un certain temps le sulfate peut se cristalliser sur les plaques et rendre la récupération difficile, voire impossible. Ces dégâts permanents ne sont pas couverts par la garantie de la moto, car ils ne sont pas dus à un défaut de fabrication.

# Entretien

Gardez la batterie chargée au maximum pour réduire le risque de gel par temps froid. Si la batterie gèle, elle subira de graves dégâts internes.

## Charge de la batterie

### Avertissement

La batterie émet des gaz explosifs. Ne pas en approcher d'étincelles, de flammes ni de cigarettes allumées. Prévoir une ventilation suffisante en chargeant la batterie ou en l'utilisant dans un espace fermé.

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Porter des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincer immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes et CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

En cas d'ingestion d'électrolyte, boire beaucoup d'eau et CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.

GARDER L'ÉLECTROLYTE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

### Attention

Ne pas utiliser de chargeur rapide pour automobile car il risque de surcharger la batterie et de l'endommager.

Pour choisir un chargeur de batterie, contrôler la tension de la batterie ou charger la batterie, demander conseil à un concessionnaire Triumph agréé.

Si la tension de la batterie tombe en dessous de 12,7 volts, la recharger avec un chargeur approuvé par Triumph. Toujours déposer la batterie de la moto et suivre les instructions fournies avec le chargeur.

Pour un remisage de plus de deux semaines, la batterie doit être déposée de la moto et maintenue en charge avec un chargeur d'entretien approuvé par Triumph.

De même, si la charge de la batterie tombe à un niveau tel que le démarrage devient impossible, déposer la batterie de la moto avant de la charger.

## Pose de la batterie

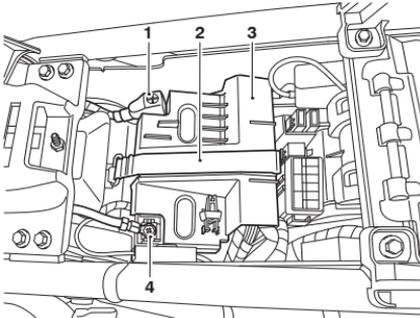
### Avertissement

S'assurer que les bornes de batterie ne touchent pas le cadre de la moto.

Cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle susceptible d'enflammer les gaz de batterie et de provoquer des blessures.

Pour poser la batterie :

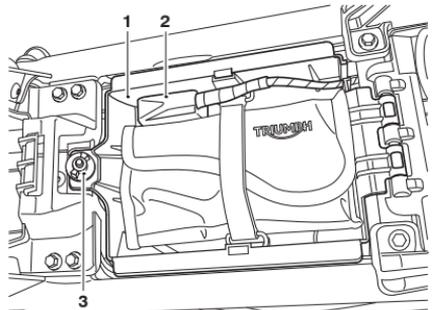
- Placer la batterie dans son logement.
- Rebrancher la batterie en commençant par le câble positif (rouge) et serrer les bornes de la batterie à 4,5 Nm.



1. Borne positive (+)
2. Sangle de batterie
3. Couvercle de batterie
4. Borne négative (-)

- Enduire les bornes d'une mince couche de graisse pour les protéger contre la corrosion.
- Couvrir la borne positive avec son capuchon protecteur rouge.

- Reposer le couvercle de batterie.
- Reposer la sangle de batterie.



1. Trousse à outils (le cas échéant)
2. Connecteur diagnostic
3. Fixation du plateau de la trousse à outils

- Abaisser le plateau de la trousse à outils (le cas échéant) à son emplacement d'origine. Remettre en place et serrer la fixation du plateau de la trousse à outils.
- Placer le connecteur de diagnostic et tout autre élément détaché dans le plateau de la trousse à outils.
- Reposer la selle du conducteur, voir page 92.
- Reposer la selle pour passager, voir page 91.

## Fusibles

### Avertissement

Toujours remplacer les fusibles grillés par des neufs de l'intensité correcte (spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles).

Ne jamais remplacer un fusible fondu par un fusible d'une intensité différente.

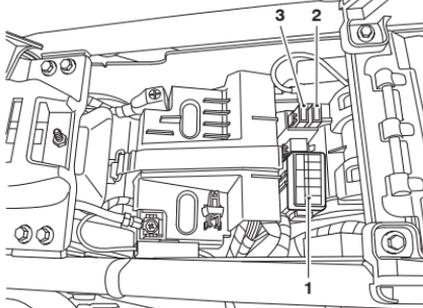
L'utilisation d'un fusible incorrect risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

On sait qu'un fusible est grillé quand tous les circuits qu'il protège cessent de fonctionner. Pour localiser un fusible grillé, utilisez les tableaux correspondants ci-dessous.

Si la moto est pourvue de réglages du mode de conduite, avant de débrancher la batterie ou de déposer un fusible, notez et enregistrez les réglages du mode de conduite. Une fois le fusible reposé ou la batterie rebranchée, les réglages du mode de conduite doivent être réinitialisés en suivant les notes.

## Emplacement des boîtes à fusibles

Les boîtes à fusibles sont situées sous la selle du conducteur. Pour accéder aux boîtes à fusibles, il faut déposer la selle pour passer et la selle du conducteur (voir page 91 et page 92).



1. Boîte à fusibles 1 - tous les modèles
2. Boîte à fusibles 2 - tous les modèles
3. Boîtes à fusibles 3 - Tiger 900 GT Pro uniquement

### Note

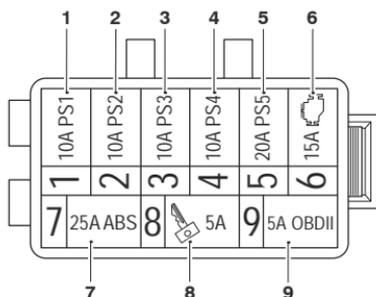
**Le solénoïde de démarreur possède un fusible supplémentaire de 30 A qui lui est fixé directement au solénoïde sous la batterie, sous la selle du conducteur.**

## Identification des fusibles

### Tiger 900

Les numéros d'identification des fusibles indiqués dans les tableaux correspondent à ceux qui sont imprimés sur le couvercle des boîtes à fusibles, comme illustré ci-dessous.

#### Boîte à fusibles 1



Position	Circuit protégé	Intensité (A)
1	Unité de commande du châssis, ventilateur de refroidissement (côté droit), avertisseur sonore, éclairage de plaque d'immatriculation, feu de position arrière	10
2	Unité de commande du châssis, feu stop, feux de croisement, réveil des instruments, indicateurs de direction avant, poignées chauffantes	10
3	Unité de commande du châssis, feux de route, indicateurs de direction arrière, chargeur USB, alimentation du feu de position avant	10
4	Unité de commande du châssis, prise pour accessoires passager	10

Position	Circuit protégé	Intensité (A)
5	Unité de commande du châssis, ventilateur (côté gauche), solénoïde de démarreur, pompe à carburant	20
6	Système de gestion du moteur	15
7	ABS	25
8	Commutateur d'allumage	5
9	Connecteur de diagnostic (OBDII), alarme	5

#### Boîte à fusibles 2

Position	Circuit protégé	Intensité (A)
1	Prise pour accessoires du conducteur	10

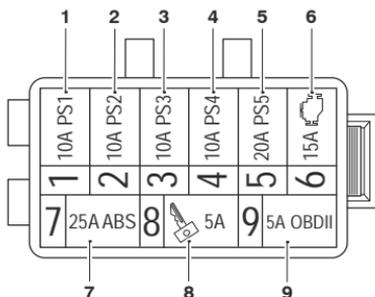
# Entretien

## Identification des fusibles

### Tiger 900 GT, Tiger 900 GT (LRH), Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro

Les numéros d'identification des fusibles indiqués dans les tableaux correspondent à ceux qui sont imprimés sur le couvercle des boîtes à fusibles, comme illustré ci-dessous.

#### Boîte à fusibles 1



Position	Circuit protégé	Intensité (A)
1	Unité de commande du châssis, ventilateur de refroidissement (côté droit), avertisseur sonore, feux antibrouillard, éclairage de plaque d'immatriculation, feu de position arrière	10
2	Unité de commande du châssis, feu stop, feux de croisement, commande des feux de position/feux de jour avant, réveil des instruments, indicateurs de direction avant, poignées chauffantes	10
3	Unité de commande du châssis, selles chauffantes, feux de route, indicateurs de direction arrière, chargeur USB, alimentation du feu de position/feu de jour avant	10

Position	Circuit protégé	Intensité (A)
4	Unité de commande du châssis, prise pour accessoires passager	10
5	Unité de commande du châssis, ventilateur (côté gauche), solénoïde de démarreur, pompe à carburant	20
6	Système de gestion du moteur	15
7	ABS	25
8	Commutateur d'allumage	5
9	Connecteur de diagnostic (OBDII), alarme	5

#### Boîte à fusibles 2

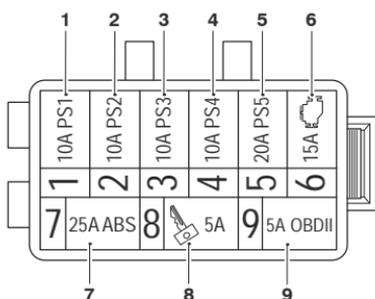
Position	Circuit protégé	Intensité (A)
1	Prise pour accessoires du conducteur	10

## Identification des fusibles

### Tiger 900 GT Pro

Les numéros d'identification des fusibles indiqués dans le tableau correspondant à ceux qui sont imprimés sur le couvercle des boîtes à fusibles, comme illustré ci-dessous.

#### Boîte à fusibles 1



Position	Circuit protégé	Intensité (A)
1	Unité de commande du châssis, ventilateur de refroidissement (côté droit), avertisseur sonore, feux antibrouillard, éclairage de plaque d'immatriculation, feu de position arrière	10
2	Unité de commande du châssis, feu stop, feux de croisement, commande des feux de position/feux de jour avant, réveil des instruments, indicateurs de direction avant, poignées chauffantes	10
3	Unité de commande du châssis, selles chauffantes, feux de route, indicateurs de direction arrière, chargeur USB, alimentation du feu de position/feu de jour avant	10

Position	Circuit protégé	Intensité (A)
4	Unité de commande du châssis, prise pour accessoires passager	10
5	Unité de commande du châssis, ventilateur (côté gauche), solénoïde de démarreur, pompe à carburant	20
6	Système de gestion du moteur	15
7	ABS	25
8	Commutateur d'allumage	5
9	Connecteur de diagnostic (OBDII), alarme	5

#### Boîte à fusibles 2

Position	Circuit protégé	Intensité (A)
1	Prise pour accessoires du conducteur	10

#### Boîte à fusibles 3

Position	Circuit protégé	Intensité (A)
1	Commande de suspension	15

## Phares



### Avertissement

Adapter la vitesse à la visibilité et aux conditions atmosphériques dans lesquelles la moto est conduite.

Vérifier que le faisceau de phare est réglé pour éclairer la chaussée à une distance suffisante, mais sans éblouir les usagers venant en sens inverse.

Un phare incorrectement réglé peut réduire la visibilité et causer un accident.

### Avertissement

Ne jamais essayer de régler un phare pendant la marche.

Si l'on tente de régler un phare pendant la marche de la moto, on risque une perte de contrôle et un accident.

### Attention

Ne pas couvrir le phare ou le cabochon avec un composant pouvant obstruer le débit d'air vers le cabochon de phare ou empêcher que la chaleur s'en échappe.

Couvrir le cabochon de phare allumé avec des vêtements, des bagages, de la bande adhésive, des appareils visant à modifier ou régler le faisceau de phare ou des couvercles de cabochon de phare qui ne sont pas d'origine entraîne la chauffe et la distorsion du cabochon de phare, causant des dommages irréparables sur l'ensemble phare.

Les dommages produits par une surchauffe ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

Si le phare doit être couvert alors qu'il est utilisé, comme l'obturer avec du ruban adhésif du cabochon de phare nécessaire pour obtenir un fonctionnement en circuit fermé, le phare doit être débranché.

### Attention

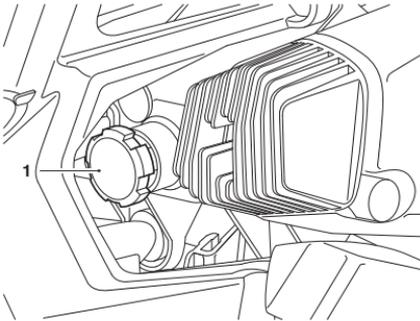
L'utilisation de blocs optiques non homologués peut endommager le bloc optique et/ou la moto.

Utiliser uniquement un bloc optique d'origine fourni par Triumph et spécifié dans le catalogue de pièces Triumph.

Toujours faire remplacer les blocs optiques par un concessionnaire Triumph agréé.

## Réglage des phares

Les phares peuvent être réglés au moyen d'une vis de réglage vertical située à l'arrière du bloc optique. Aucun ajustement horizontal n'est possible.



### 1. Vis de réglage vertical

Pour régler le phare :

- Allumer le faisceau de croisement.
- Tourner la vis de réglage vertical sur le bloc optique dans le sens horaire pour abaisser le faisceau ou dans le sens contraire pour le relever.
- Éteindre les phares une fois les réglages satisfaisants.

### Note

**Un petit repère en forme de triangle se trouve de chaque côté du bloc optique. Il indique la hauteur du feu dans le bloc optique pour en faciliter l'ajustement.**

## Remplacement des phares

Le bloc optique est un bloc de diodes LED scellé ne nécessitant aucun entretien. En cas de défaillance, il faut remplacer le bloc optique complet.

## Feu de jour (DRL) (selon l'équipement)

Le feu de jour (DRL) est situé dans l'ensemble phare et est une unité LED scellée sans entretien. Le bloc optique doit être remplacé en cas de panne du DRL.

## Feux

### Attention

L'utilisation d'ampoules non homologuées peut provoquer des dommages aux cabochons ou à d'autres composants de l'unité d'éclairage.

Par ailleurs, l'utilisation d'ampoules d'intensité incorrecte peut provoquer une coupure de courant par l'ECM du châssis sur les circuits d'éclairage concernés.

Utilisez uniquement des ampoules d'origine fournies par Triumph et spécifiées dans le catalogue de pièces Triumph.

Toujours faire remplacer les ampoules par un concessionnaire Triumph autorisé.

### Indicateurs de direction

La moto est équipée d'indicateurs de direction à ampoule ou à LED.

#### Indicateurs de direction LED

Les indicateurs de direction sont du type à diodes LED, scellés et sans entretien.

### Indicateurs de direction à ampoule

Pour remplacer l'ampoule d'indicateur de direction :

- Le cabochon de chaque indicateur de direction est maintenu en place par une vis de fixation située dans le cabochon ou dans le boîtier de l'indicateur de direction.
- Desserrer les vis et déposer le cabochon.
- Retirer délicatement l'ampoule d'indicateur de direction.
- Pour la pose, inverser la procédure de dépose.

### Feu arrière/éclairage de plaque d'immatriculation

Le feu arrière est constitué d'un bloc de diodes LED scellé ne nécessitant aucun entretien. L'éclairage de plaque d'immatriculation est intégré au feu arrière.

### Feux antibrouillard (le cas échéant)

Les feux antibrouillard sont du type à diodes LED, scellés et sans entretien.

## Rétroviseurs

### Avertissement

Ne jamais essayer de nettoyer ou régler les rétroviseurs en conduisant la moto. En lâchant le guidon pendant la conduite, le conducteur diminue sa capacité à garder le contrôle de la moto.

Toute tentative de nettoyage ou de réglage des rétroviseurs pendant la conduite peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Ne nettoyer ou régler les rétroviseurs qu'à l'arrêt.

### Avertissement

L'utilisation de la moto avec des rétroviseurs mal réglés est dangereuse.

L'utilisation de la moto avec des rétroviseurs mal réglés provoquera une perte de vision à l'arrière de la moto. Il est dangereux de conduire une moto avec une visibilité arrière insuffisante.

Toujours régler les rétroviseurs pour disposer d'une vision arrière suffisante avant de conduire la moto.

Page réservée

## Nettoyage et remisage

### Table des matières

Nettoyage.....	186
Préparation au nettoyage.....	186
Précautions particulières.....	187
Lavage.....	188
Après le lavage.....	188
Entretien de la peinture mate.....	189
Entretien de la peinture brillante.....	189
Éléments en aluminium-non laqués ou peints.....	190
Nettoyage des éléments en chrome et en acier inox.....	190
Chrome noir.....	191
Nettoyage du système d'échappement.....	191
Entretien de la selle.....	192
Nettoyage du pare-brise (le cas échéant).....	193
Entretien du cuir.....	194
Préparation au remisage.....	195
Préparation après remisage.....	196

# Nettoyage et remisage

---

## Nettoyage

Le nettoyage fréquent et régulier est une partie essentielle de l'entretien de votre moto. Si vous la nettoyez régulièrement, elle conservera son aspect pendant de nombreuses années.

Le nettoyage à l'eau froide contenant un produit de nettoyage automobile est indispensable de manière régulière, mais particulièrement après l'exposition aux brises marines, à l'eau de mer, à la poussière ou à la boue, et au sel et au sable des routes en hiver.

N'utilisez pas de détergents domestiques, car l'emploi de ces produits entraînerait une corrosion prématurée.

Bien que les clauses de la garantie de votre moto prévoient une couverture contre la corrosion de certains éléments, le propriétaire est tenu de respecter ces consignes raisonnables qui protégeront la moto contre la corrosion et amélioreront son aspect.

## Préparation au nettoyage

Avant le lavage, des précautions doivent être prises pour empêcher la pénétration d'eau aux emplacements suivants.

Ouverture arrière du silencieux : Couvrez-la avec un sac en plastique maintenu par des bracelets élastiques.

Leviers d'embrayage et de frein, blocs commutateurs sur le guidon : Couvrez-les avec des sacs en plastique.

Commutateur d'allumage et verrou de direction : Couvrez le trou de serrure avec du ruban adhésif.

Enlevez tous objets durs tels que les bagues, montres, fermetures à glissière ou boucles de ceinture qui pourraient rayer les surfaces peintes ou polies ou les endommager de quelque autre manière.

Utilisez des éponges ou chiffons de nettoyage séparés pour laver les surfaces peintes/polies et celles du châssis. Les surfaces du châssis (comme les roues et le dessous des garde-boue) sont exposées à des saletés et à la poussière de la route plus abrasives qui pourraient alors rayer les surfaces peintes ou polies si la même éponge ou les mêmes chiffons étaient utilisés.

## Précautions particulières

### Attention

Ne pas utiliser de jets à haute pression ni de nettoyeurs à vapeur.

L'utilisation de jets à haute pression ou de nettoyeurs à vapeur peut endommager les joints et provoquer la pénétration d'eau et de vapeur dans les roulements et les autres composants, entraînant une usure prématurée due à la corrosion et à une perte de lubrification.

### Attention

Ne pulvérisiez jamais d'eau à côté du conduit d'air d'admission.

Le conduit d'air d'admission est normalement situé sous la selle du conducteur, sous le réservoir de carburant ou à côté de la colonne de direction.

De l'eau pulvérisée dans cette zone pourrait pénétrer dans la boîte à air et le moteur et les endommager.

Ne pas approcher d'eau des endroits suivants :

- Conduit de prise d'air
- Tout composant électrique visible
- Cylindres et étriers de freins
- Boîtiers de commutateur sur le guidon
- Roulement de colonne
- Instruments
- Bouchon de remplissage d'huile
- Reniflard de boîtier de couple conique arrière (le cas échéant)
- Arrière des phares
- Selles
- Joints et roulements de suspension
- Sous le réservoir de carburant
- Roulements de roue.

### Note

**Les savons fortement alcalins laissent des résidus sur les surfaces peintes et peuvent aussi causer des taches d'eau.**

**Utilisez toujours un savon faiblement alcalin pour faciliter le nettoyage.**

# Nettoyage et remisage

---

## Lavage

Pour laver la moto, procéder comme suit :

- S'assurer que le moteur de la moto est froid.
- Préparer un mélange d'eau froide et propre et de produit nettoyant doux pour auto. N'utilisez pas de savon très alcalin comme ceux couramment utilisés dans les lave-autos car il laisse des résidus.
- Laver la moto avec une éponge ou un chiffon doux. N'utilisez pas de tampons abrasifs ni de laine d'acier. Ils endommageraient la finition.
- Rincer la moto à fond à l'eau froide et propre.

## Après le lavage

### **Avertissement**

Ne cirez pas et ne lubrifiez pas les disques de freins.

Toujours nettoyer les disques de frein avec un produit spécial exempt d'huile.

Des disques de frein cirés ou lubrifiés peuvent provoquer une perte de puissance de freinage et un accident.

Après avoir lavé la moto, procéder comme suit :

1. Retirez les sacs en plastique et le ruban adhésif et dégagez les prises d'air.
2. Lubrifiez les pivots, boulons et écrous.
3. Testez les freins avant de conduire la moto.
4. Utilisez un chiffon sec ou une peau de chamois pour absorber les résidus d'eau. Ne laissez pas d'eau sur la moto, car elle entraînerait de la corrosion.
5. Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner 5 minutes. Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante pour les gaz d'échappement.

### Entretien de la peinture mate

La peinture mate ne nécessite pas plus d'entretien que celui déjà recommandé pour la peinture brillante.

- N'utilisez pas de produit de lustrage ni de cire sur la peinture mate.
- N'essayez pas d'éliminer les rayures par polissage.

### Entretien de la peinture brillante

La peinture brillante doit être lavée et séchée comme décrit précédemment, puis protégée avec un produit lustrant automobile haute qualité. Toujours suivre les instructions du fabricant et les répéter régulièrement pour conserver l'apparence de votre moto.

# Nettoyage et remisage

---

## Éléments en aluminium-non laqués ou peints

Nettoyez correctement les pièces telles que les leviers de frein et d'embrayage, roues, couvercles de moteur, ailettes de refroidissement du moteur, chapes supérieure et inférieure et corps de papillons sur certains modèles pour conserver leur aspect neuf. Veuillez contacter votre concessionnaire si vous n'êtes pas sûr des composants sur votre moto étant en aluminium non protégés par de la peinture ou de la laque et pour des conseils sur comment nettoyer ces éléments.

Utilisez un produit de nettoyage spécial pour aluminium qui ne contient pas de composants abrasifs ou caustiques.

Nettoyez régulièrement les éléments en aluminium, surtout après avoir roulé par mauvais temps, auquel cas les composants doivent être lavés à la main et séchés après chaque utilisation de la moto.

Les réclamations sous garantie dues à un entretien négligé seront refusées.

## Nettoyage des éléments en chrome et en acier inox

Toutes les parties en chrome ou en acier inox de votre moto doivent être nettoyées régulièrement pour éviter une détérioration de son apparence.

### Lavage

Nettoyer comme préalablement décrit.

### Séchage

Sécher les parties en chrome et en acier inox autant que possible avec un chiffon doux ou une peau de chamois.

### Protection



### Attention

Les produits siliconés causent une décoloration des parties en chrome et en acier inox et ne doivent pas être utilisés.

L'utilisation de produits de nettoyage abrasifs endommagera la finition et ceux-ci ne doivent pas être utilisés.

Lorsque le chrome et l'acier inox sont secs, appliquer un nettoyant pour chrome propriétaire adapté sur la surface, en suivant les instructions du fabricant.

Il est recommandé d'appliquer une protection régulière sur la moto pour en améliorer l'aspect tout en le protégeant.

## Chrome noir

Les pièces comme les cuvelages de phare et les rétroviseurs de certains modèles doivent être nettoyées correctement pour garder leur apparence. Contacter un concessionnaire en cas de difficulté à identifier les pièces chromées noires. Conserver l'apparence des pièces chromées noires en frottant une petite quantité d'huile légère sur la surface.

## Nettoyage du système d'échappement

Toutes les parties du système d'échappement de votre moto doivent être nettoyées régulièrement pour éviter une détérioration de son apparence. Ces instructions peuvent être utilisées pour les composants en chrome, acier inox brossé et en fibres de carbone ; les systèmes d'échappement peints en mat doivent être nettoyés comme indiqué ci-dessus, en tenant compte des instructions d'entretien dans la section Peinture mate préalable.

### Note

**Le système d'échappement doit être froid avant le lavage pour éviter les taches d'eau.**

### Lavage

Nettoyer comme préalablement décrit.

Ne laissez pas pénétrer de savon ni d'eau dans les échappements.

### Séchage

Séchez le système d'échappement autant que possible avec un chiffon doux ou une peau de chamois. Ne faites pas tourner le moteur pour sécher l'échappement, car cela formerait des taches.

# Nettoyage et remisage

---

## Protection

### Attention

Les produits siliconés causent une décoloration des parties en chrome et en acier inox et ne doivent pas être utilisés.

L'utilisation de produits de nettoyage abrasifs endommagera la finition et ceux-ci ne doivent pas être utilisés.

Lorsque le système d'échappement est sec, appliquer un spray de protection propriétaire pour moto sur la surface, en suivant les instructions du fabricant.

Il est recommandé d'appliquer une protection régulière sur le système pour en améliorer l'aspect tout en le protégeant.

## Entretien de la selle

### Attention

L'utilisation de produits chimiques ou de jets à haute pression est déconseillée pour le nettoyage de la selle.

Les produits chimiques ou les jets à haute pression peuvent endommager le dessus de selle.

Pour qu'elle garde son aspect neuf, nettoyez la selle avec une éponge ou un chiffon et de l'eau savonneuse.

### Nettoyage du pare-brise (le cas échéant)



#### **Avertissement**

N'essayez jamais de nettoyer le pare-brise pendant la marche, car vous risquez une perte de contrôle du véhicule et un accident si vous lâchez le guidon.

Un pare-brise endommagé ou rayé réduit la visibilité avant du pilote. Cette réduction de la visibilité avant est dangereuse et peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### **Attention**

Les produits chimiques corrosifs comme l'électrolyte de batterie endommagent le pare-brise. Ne laissez jamais de produits chimiques corrosifs entrer en contact avec le pare-brise.

#### **Attention**

Les produits tels que les liquides de nettoyage pour vitres, les produits d'élimination des insectes, les chasse-pluie, les produits à récurer, l'essence ou les solvants forts comme l'alcool, l'acétone, le tétrachlorure de carbone, etc. endommageront le pare-brise.

Ne laissez jamais aucun de ces produits entrer en contact avec le pare-brise.

Nettoyer le pare-brise avec une solution de savon ou de détergent doux et d'eau froide et propre.

Après l'avoir nettoyé, bien le rincer puis le sécher avec un chiffon doux et non pelucheux.

Si la transparence du pare-brise est réduite par des éraillures ou de l'oxydation qu'il n'est pas possible d'enlever, il faut remplacer le pare-brise.

# Nettoyage et remisage

---

## Entretien du cuir

Il est recommandé de nettoyer périodiquement les éléments en cuir avec un chiffon humide et de les laisser sécher naturellement à température ambiante. Cela préservera l'aspect du cuir et assurera une longue durée de service des éléments.

Les éléments en cuir Triumph sont des produits naturels. S'ils ne sont pas entretenus correctement, ils subiront des dommages et une usure permanente.

Suivre ces instructions simples pour prolonger la durée de vie des éléments en cuir :

- Ne pas utiliser de produits de nettoyage domestiques, d'agents de blanchiment, de détergents contenant ces agents, ni aucun type de solvant pour nettoyer un élément en cuir.
  - Ne pas immerger un élément en cuir dans l'eau.
  - Éviter la chaleur directe des radiateurs et autres appareils de chauffage, qui peut dessécher et déformer le cuir.
  - Ne pas laisser un élément en cuir à la lumière solaire directe pendant des durées prolongées.
  - Ne jamais sécher un élément en cuir en y appliquant une chaleur directe.
  - Si un élément en cuir est mouillé, absorber l'excédent d'eau avec un chiffon doux et propre, puis laisser sécher l'élément naturellement à la température ambiante.
- Éviter d'exposer un élément en cuir à d'importantes quantités de sel, par exemple de l'eau de mer ou des projections d'eau salée sur des chaussures traitées contre le gel.
  - Si l'exposition au sel est inévitable, nettoyer immédiatement l'élément en cuir avec un chiffon humide après chaque exposition, puis le laisser sécher naturellement à température ambiante.
  - Enlever les marques légères avec un chiffon humide et laisser sécher l'élément naturellement à température ambiante.
  - Placer l'élément dans un sac en tissu ou dans une boîte en carton pour le protéger pendant le stockage. Ne pas utiliser de sac en plastique.

## Préparation au remisage

Pour préparer la moto au remisage, procéder comme suit :

- Nettoyer et sécher soigneusement tout le véhicule.
- Remplissez le réservoir de carburant sans plomb de la qualité correcte et ajoutez un stabilisateur de carburant (si possible) en suivant les instructions du fabricant du stabilisateur.

### **Avertissement**

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions.

Coupez le contact. Ne pas fumer.

Le local doit être bien aéré et exempt de toute source de flamme ou d'étincelles, ce qui inclut tout appareil possédant une veilleuse.

- Déposez les bougies de chaque cylindre et versez quelques gouttes (5 cm<sup>3</sup>) d'huile moteur dans chaque cylindre. Couvrir les trous de bougies avec un chiffon. L'interrupteur du moteur étant en position de marche (RUN), appuyer quelques secondes sur le bouton de démarreur pour enduire d'huile les parois des cylindres. Poser les bougies en les serrant à 12 Nm.
- Remplacer l'huile moteur et le filtre (voir page 134).
- Vérifier la pression de gonflage des pneus et la corriger si nécessaire (voir page 197).
- Placer la moto sur un support de telle sorte que les deux roues soient décollées du sol. (Si cela n'est pas possible, placer des planches sous les deux roues pour éloigner l'humidité des pneus.)
- Pulvériser de l'huile inhibitrice de corrosion (il existe une foule de produits sur le marché et votre concessionnaire saura vous donner des conseils pour l'approvisionnement local) sur toutes les surfaces métalliques non peintes pour prévenir la rouille. Ne pas laisser l'huile entrer en contact avec les pièces en caoutchouc, les disques de freins ou l'intérieur des étriers de freins.
- Lubrifiez et, si nécessaire, réglez la chaîne transmission (voir page 142).
- Le circuit de refroidissement doit être rempli d'un mélange à 50 % d'antigel (noter que le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mélangé et ne nécessite pas de dilution) et d'eau distillée (voir page 137).
- Déposer la batterie et la ranger dans un emplacement où elle sera à l'abri de la lumière solaire directe, de l'humidité et du gel. Pendant le remisage, elle devra recevoir une charge lente (un ampère ou moins) une fois toutes les deux semaines (voir page 171).
- Remiser la moto dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière solaire, et présentant des variations de température journalières minimales.

## Nettoyage et remisage

---

- Placer une housse poreuse sur la moto pour éviter que la poussière et la saleté s'y accumulent. Éviter d'utiliser des matières plastiques ou autres matériaux enduits qui ne respirent pas, font obstacle à la circulation de l'air et permettent à la chaleur et à l'humidité de s'accumuler.

### Préparation après remisage

Pour préparer la moto à la conduite après le remisage, procéder comme suit :

- Reposer la batterie (si elle a été déposée) (voir page 175).
- Si la moto a été remise plus de quatre mois, remplacer l'huile moteur (voir page 134).
- Contrôler tous les points indiqués dans la section des contrôles de sécurité journaliers.
- Avant de mettre le moteur en marche, déposer les bougies de chaque cylindre.
- Abaisser la béquille latérale.
- Actionner le démarreur plusieurs fois jusqu'à ce que le témoin de basse pression s'éteigne.
- Reposer les bougies et les serrer à 12 Nm, puis mettre le moteur en marche.
- Vérifiez la pression de gonflage des pneus et corrigez-la si nécessaire.
- Nettoyer soigneusement tout le véhicule.
- Vérifier le bon fonctionnement des freins.
- Essayer la moto à basse vitesse.

## Caractéristiques

### Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles

#### Dimensions, poids et performances

Une liste des dimensions, des poids et des performances spécifiques au modèle est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet [www.triumph.co.uk](http://www.triumph.co.uk).

Charge utile	Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles
Charge utile maximum	222 kg
Moteur	Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles
Type	3 cylindres en ligne
Cylindrée	888 cm <sup>3</sup>
Alésage x Course	77,99 x 61,94 mm
Taux de compression	11,266:1
Numérotation des cylindres	De gauche à droite
Ordre	1 à gauche
Ordre d'allumage	1-3-2
Système de démarrage	Démarrateur électrique
Lubrification	Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles
Lubrification	Lubrification sous pression (carter humide)
Capacités d'huile moteur :	
Remplissage à sec	3,65 litres
Vidange et changement de filtre	3,15 litres
Vidange seulement	2,95 litres

## Caractéristiques

<b>Refroidissement</b>	<b>Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles</b>
Type de liquide de refroidissement	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X
Rapport eau/antigel	50/50 (pré-mêlé, fourni par Triumph)
Capacité de liquide de refroidissement	2,25 litres
Ouverture du thermostat (nominale)	88°C

<b>Circuit d'alimentation</b>	<b>Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles</b>
Type	Injection de carburant électronique
Injecteurs	Actionnés par solénoïde
Pompe à carburant	Électrique immergée
Pression de carburant (nominale)	3,5 bars

<b>Carburant</b>	<b>Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles</b>
Type	91 RON sans plomb
Capacité du réservoir (moto verticale)	20,0 litres

<b>Allumage</b>	<b>Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles</b>
Allumage	Inductif numérique
Limiteur de régime électronique	10 000 tr/min
Bougies	NGK CR9EK
Écartement des électrodes de bougies	0,7 mm
Tolérance d'écartement	+0,05/-0,1 mm

<b>Boîte de vitesses</b>	<b>Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles</b>
Type de boîte de vitesses	6 vitesses, prise constante
Type d'embrayage	Multidisque dans l'huile
Rapport de transmission primaire	1,652:1 (76/46)

# Caractéristiques

<b>Boîte de vitesses</b>	<b>Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles</b>
<b>Rapports des vitesses :</b>	
1ère	2,615:1 (34/13)
2ème	1,857:1 (39/21)
3ème	1,500:1 (36/24)
4ème	1,286:1 (27/21)
5ème	1,107:1 (31/28)
6ème	0,967:1 (29/30)

<b>Transmission tertiaire</b>	<b>Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles</b>
Transmission tertiaire	Chaîne
Rapport de transmission tertiaire	3,125:1 (50/16)
Type de chaîne	RK à joints toriques
Nombre de maillons	122
Longueur de 20 maillons	319 mm
Plage admissible de la flèche de la chaîne de transmission	20 – 30 mm – Tiger 900 GT (LRH)
	25 – 35 mm – Tiger 900, Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro

## Pneus homologués

Une liste des pneus homologués spécifiques à ces modèles est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet [www.triumph.co.uk](http://www.triumph.co.uk).

## **Avertissement**

Utiliser les options de pneus recommandées UNIQUEMENT dans les combinaisons indiquées.

Ne pas combiner de pneus de différentes marques ni de pneus de spécifications différentes de même marque, car cela pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

<b>Pneus</b>	<b>Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles</b>
<b>Dimensions des pneus :</b>	
Avant	100/90–19 M/C 57 V

## Caractéristiques

<b>Pneus</b>	<b>Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles</b>
Arrière	150/70 R17 M/C 69V
<b>Pression des pneus (à froid) :</b>	
Avant	2,48 bar
Arrière	2,89 bar

### **Avertissement**

Si la pression des pneus a été réduite pour la conduite tout-terrain, la stabilité sur route sera réduite.

Toujours gonfler les pneus aux pressions indiquées dans les tableaux des pressions des pneus pour la conduite routière.

La conduite de la moto avec des pneus incorrectement gonflés pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

### **Avertissement**

L'utilisation de pneus double usage réduit la stabilité de la moto.

Toujours rouler à vitesses réduites avec une moto équipée de pneus double usage. La vitesse maximale autorisée doit être indiquée par un autocollant positionné pour qu'il soit visible au conducteur.

La conduite de la moto au-delà de la vitesse maximale autorisée risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

<b>Équipement électrique</b>	<b>Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles</b>
Type de batterie	YTZ-14S
Tension et capacité de la batterie	12 Volt, 11,2 Ah
Alternateur	14 Volts, 34 A à 5 000 tr/min
Phare	Diode LED
Feu de position AR/stop	Diode LED
Indicateurs de direction	12 V, 10 W – Tiger 900
	LED – Tous les modèles Tiger 900 GT
Feux antibrouillard (le cas échéant)	Diode LED

## Caractéristiques

<b>Cadre</b>	<b>Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles</b>
Angle de chasse	24,6°
Chasse	100 mm – Tiger 900 GT (LRH)
	104 mm – Tiger 900, Tiger 900 GT, Tiger 900 GT Pro

<b>Couples de serrage</b>	<b>Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles</b>
Bornes de batterie	4,5 Nm
Écrous de blocage de réglage de chaîne	15 Nm
Carter de chaîne	9 Nm
Écrou de levier d'embrayage	6,5 Nm
Filtre à huile	10 Nm
Bougies	12 Nm
Bouchon de carter d'huile	25 Nm
Fixations du carénage de carter d'huile	6 Nm
Écrou d'axe de roue arrière	110 Nm

<b>Liquides et lubrifiants</b>	<b>Tiger 900 et Tiger 900 GT – Tous les modèles</b>
Roulements et pivots	Graisse conforme à la spécification NLGI 2
Liquide de freins	Liquide de freins DOT 4
Liquide de refroidissement	Liquide de refroidissement Triumph HD4X Hybrid OAT (pré-mélangé)
Chaîne de transmission	Pulvérisation pour chaînes convenant aux chaînes à joints toriques
Huile moteur	Huile moteur de moto semi ou entièrement synthétique 10W/40 ou 10W/50 qui satisfait aux spécifications API SH (ou supérieures) et JASO MA, telles que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certains pays.

Page réservée

## Caractéristiques

### Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro

<b>Dimensions, poids et performances</b>	
Une liste des dimensions, des poids et des performances spécifiques au modèle est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet <a href="http://www.triumph.co.uk">www.triumph.co.uk</a> .	
<b>Charge utile</b>	<b>Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro</b>
Charge utile maximum	222 kg
<b>Moteur</b>	<b>Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro</b>
Type	3 cylindres en ligne
Cylindrée	888 cm <sup>3</sup>
Alésage x Course	77,99 x 61,94 mm
Taux de compression	11,266:1
Numérotation des cylindres	De gauche à droite
Ordre	1 à gauche
Ordre d'allumage	1-3-2
Système de démarrage	Démarrreur électrique
<b>Lubrification</b>	<b>Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro</b>
Lubrification	Lubrification sous pression (carter humide)
<b>Capacités d'huile moteur :</b>	
Remplissage à sec	3,65 litres
Vidange et changement de filtre	3,15 litres
Vidange seulement	2,95 litres
<b>Refroidissement</b>	<b>Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro</b>
Type de liquide de refroidissement	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X
Rapport eau/antigel	50/50 (pré-mélangé, fourni par Triumph)
Capacité de liquide de refroidissement	2,25 litres
Ouverture du thermostat (nominale)	88°C

## Caractéristiques

<b>Circuit d'alimentation</b>	<b>Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro</b>
Type	Injection de carburant électronique
Injecteurs	Actionnés par solénoïde
Pompe à carburant	Électrique immergée
Pression de carburant (nominale)	3,5 bars
<b>Carburant</b>	<b>Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro</b>
Type	91 RON sans plomb
Capacité du réservoir (moto verticale)	20,0 litres
<b>Allumage</b>	<b>Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro</b>
Allumage	Inductif numérique
Limiteur de régime électronique	10 000 tr/min
Bougies	NGK CR9EK
Écartement des électrodes de bougies	0,7 mm
Tolérance d'écartement	+0,05/-0,1 mm
<b>Boîte de vitesses</b>	<b>Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro</b>
Type de boîte de vitesses	6 vitesses, prise constante
Type d'embrayage	Multidisque dans l'huile
Rapport de transmission primaire	1,652:1 (76/46)
<b>Rapports des vitesses :</b>	
1ère	2,615:1 (34/13)
2ème	1,857:1 (39/21)
3ème	1,500:1 (36/24)
4ème	1,286:1 (27/21)
5ème	1,107:1 (31/28)
6ème	0,967:1 (29/30)
<b>Transmission tertiaire</b>	<b>Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro</b>
Transmission tertiaire	Chaîne
Rapport de transmission tertiaire	3,125:1 (50/16)
Type de chaîne	RK à joints toriques

## Caractéristiques

<b>Transmission tertiaire</b>	<b>Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro</b>
Nombre de maillons	122
Longueur de 20 maillons	319 mm
Plage admissible de la flèche de la chaîne de transmission	30 - 40 mm

### Pneus homologués

Une liste des pneus homologués spécifiques à ces modèles est disponible auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet [www.triumph.co.uk](http://www.triumph.co.uk).

### **Avertissement**

Utiliser les options de pneus recommandées **UNIQUEMENT** dans les combinaisons indiquées.

Ne pas combiner de pneus de différentes marques ni de pneus de spécifications différentes de même marque, car cela pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

<b>Pneus</b>	<b>Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro</b>
<b>Dimensions des pneus :</b>	
Avant	90/90-21 M/C 54V
Arrière	150/70 R17 M/C 69V
<b>Pression des pneus (à froid) :</b>	
Avant	2,34 bar
Arrière	2,89 bar

### **Avertissement**

Si la pression des pneus a été réduite pour la conduite tout-terrain, la stabilité sur route sera réduite.

Toujours gonfler les pneus aux pressions indiquées dans les tableaux des pressions des pneus pour la conduite routière.

La conduite de la moto avec des pneus incorrectement gonflés pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

# Caractéristiques

## Pneus double usage/neige et boue homologués

Une liste des pneus double usage/neige et boue homologués spécifiques à ces modèles sont disponibles auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet [www.triumph.co.uk](http://www.triumph.co.uk).

## Avertissement

L'utilisation de pneus double usage/neige et boue réduit la stabilité de la moto.

Toujours rouler à vitesses réduites avec une moto équipée de pneus double usage/neige et boue. La vitesse maximale autorisée est de 100 km/h. Cela est aussi rappelé sur un autocollant d'avertissement collé sur la moto.

La conduite de la moto au-delà de la vitesse maximale autorisée risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Équipement électrique	Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro
Type de batterie	YTZ-14S
Tension et capacité de la batterie	12 Volt, 11,2 Ah
Alternateur	14 Volts, 34 A à 5 000 tr/min
Phare	Diode LED
Feu de position AR/stop	Diode LED
Indicateurs de direction	Diode LED
Feux antibrouillard (le cas échéant)	Diode LED

Cadre	Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro
Angle de chasse	24,4°
Chasse	115,9 mm

Couples de serrage	Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro
Bornes de batterie	4,5 Nm
Écrous de blocage de réglage de chaîne	15 Nm
Carter de chaîne	9 Nm
Écrou de levier d'embrayage	6,5 Nm
Filtre à huile	10 Nm
Bougies	12 Nm
Bouchon de carter d'huile	25 Nm
Écrou d'axe de roue arrière	110 Nm

## Caractéristiques

<b>Liquides et lubrifiants</b>	<b>Tiger 900 Rally et Tiger 900 Rally Pro</b>
Roulements et pivots	Graisse conforme à la spécification NLGI 2
Liquide de freins	Liquide de freins DOT 4
Liquide de refroidissement	Liquide de refroidissement Triumph HD4X Hybrid OAT (pré-mélangé)
Chaîne de transmission	Pulvérisation pour chaînes convenant aux chaînes à bague XW
Huile moteur	Huile moteur de moto semi ou entièrement synthétique 10W/40 ou 10W/50 qui satisfait aux spécifications API SH (ou supérieures) et JASO MA, telles que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certains pays.

Page réservée

## Index

<b>A</b>	
Accessoires.....	119
Allumage	
Caractéristiques.....	198, 204
Clé de contact.....	28
Antidémarrage	
Indicateur de direction.....	41
Antipatinage (TC).....	79
Antipatinage de virage optimisé.....	80
Indicateur de direction.....	42
Réglages.....	81
Témoin désactivé.....	43
Assistance au changement de vitesses	
Triumph (TSA).....	109
Avertissements.....	4
Emplacements des étiquettes	
d'avertissement.....	16, 17
Entretien.....	5
Manuel du propriétaire.....	3
Système antibruit.....	6
Témoins.....	40
<b>B</b>	
Batterie.....	171
Charge.....	174
Décharge.....	173
Dépose.....	172
Entretien.....	173
Mise au rebut.....	172
Pose.....	175
Remisage.....	173
Béquilles.....	88
Béquille centrale.....	89
Béquille latérale.....	88
Boîte de vitesses	
Caractéristiques.....	198, 204
Bouton de la manette.....	32
<b>C</b>	
Cadre	
Caractéristiques.....	201, 206
Carburant	
Caractéristiques.....	198, 204
Qualité du carburant.....	85
Ravitaillement.....	86
Remplissage du réservoir de carburant.....	87
Spécifications de système.....	198, 204
Chaîne de transmission.....	142
Contrôle de la flèche.....	143
Contrôle de l'usure.....	145
Lubrification.....	143
Réglage de la flèche.....	144
Charge.....	121
Circuit de refroidissement.....	137
Caractéristiques.....	198, 203
Changement du liquide de	
refroidissement.....	139
Contrôle du niveau de liquide de	
refroidissement.....	138
Correction du niveau de liquide de	
refroidissement.....	139
Inhibiteurs de corrosion.....	137
Commande d'accélérateur.....	34, 140
Commutateurs au guidon côté droit.....	29
Bouton ACCUEIL.....	29
Bouton de démarreur.....	30
Commutateur de feux de jour (DRL).....	31
Feux de détresse.....	30
Interrupteur d'arrêt du moteur.....	29
Commutateurs au guidon côté gauche.....	30
Bouton d'avertisseur sonore.....	32
Bouton du faisceau de route.....	33
Bouton MODE.....	31
Commutateur de feux antibrouillard.....	33
Commutateur de poignées	
chauffantes.....	32
Commutateur de selle chauffante.....	34
Commutateur d'indicateurs de	
direction.....	31

# Index

---

Conduite à grande vitesse	116
Roues	153
Contrôles de sécurité quotidiens	102
Couple	
Caractéristiques	201, 206

## D

Dangers	
Témoins	43
Dimensions	197, 203
Direction	
Inspection	152

## E

Embrayage	141
Dispositif de réglage du levier d'embrayage	36
Examen	141
Réglage	141
Entretien	
Entretien périodique	129
Équipement électrique	
Spécification	200, 206

## F

Faisceau de route	
Indicateur de direction	43
Feu arrière	
Éclairage de plaque d'immatriculation	182
Feux de jour (DRL)	43
Fluides	
Caractéristiques	201, 207
Freins	146
Ajustement du niveau de liquide de frein arrière	151
Contacteurs de feu	151
Contrôle de l'usure des freins	146
Contrôle du liquide de frein arrière	151
Contrôle du liquide de frein avant	149
Freinage	110
Liquide de freins à disque	148
Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins	147
Réglage du levier de frein	35

Réglage du niveau de liquide de frein avant	149
Rodage des plaquettes et disques neufs	147
Fusibles	176

## H

Huile moteur	132
Changement de l'huile et du filtre à huile	135
Contrôle du niveau d'huile	134
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile	136
Spécification et qualité	136
Témoins de basse pression d'huile	41

## I

Identification des pièces	18, 20
Vue de la position du conducteur	22
Indicateurs de direction	182
Bloc à ampoules	182
Bloc à LED	182
Témoins	43

## Instruments

Affichage de position de boîte de vitesses	50
Amortissement	74
Compte-tours	47
Compteur de vitesse	47
Configuration du mode de conduite	56
Jauge de carburant	48
Menu Configuration écran	62, 68
Menu Configuration moto	57
Menu principal	54
Messages d'avertissement et d'information	40, 45
Modes de conduite	51, 57
Panneau d'information	51
Présentation des affichages et tableau de bord	37
Réinitialiser aux paramètres par défaut	67
Sélection du mode de conduite	54
Service	71
Styles d'affichage	40

Suspension.....	74
Symbole de gel.....	50
Témoins sur l'écran TFT (5 pouces).....	38
Témoins sur l'écran TFT (7 pouces).....	39
Température d'air ambiant.....	49
Thermomètre de liquide de refroidissement.....	48
Totalisateur.....	47, 71
TRIP CONFIG.....	60
<b>L</b>	
Lubrification	
Caractéristiques.....	197, 203
<b>M</b>	
Moteur	
Arrêt du moteur.....	106
Caractéristiques.....	197, 203
Démarrage du moteur.....	107
Mise en route.....	107
Numéro de série.....	23
<b>N</b>	
Nettoyage	
Après le lavage.....	188
Chrome et acier inox.....	190
Échappement.....	191
Éléments en aluminium-non laqués ou peints.....	190
Entretien de la selle.....	192
Entretien du cuir.....	194
Fréquence de nettoyage.....	186
Lavage.....	188
Lavage de l'échappement.....	191
Pare-brise.....	193
Peinture brillante.....	189
Peinture mate.....	189
Pièces chromées noires.....	191
Précautions particulières.....	187
Préparation au nettoyage.....	186
Protection.....	192
Séchage.....	191
Numéro d'identification du véhicule.....	23
<b>P</b>	
Pare-brise.....	
Nettoyage.....	193
Réglage.....	97
Passagers.....	122
Performances.....	197, 203
Phares	
Feux antibrouillard.....	182
Feux de jour (DRL).....	181
Réglage.....	181
Remplacement.....	181
Remplacement de l'ampoule.....	181
Pneus.....	165, 216
Caractéristiques.....	199, 205
Pressions de gonflage des pneus.....	166
Profondeur minimale des dessins de bande de roulement.....	168
Remplacement.....	84, 168
Usure des pneus.....	167
Poids.....	197, 203
Prise électrique pour accessoires	
Arrière.....	100
Avant.....	100
Prise USB.....	99
<b>R</b>	
Régulateur de vitesse	
Activation.....	76
Ajustement de la vitesse programmée.....	77
Contacteur de réglage du régulateur de vitesse.....	31
Désactivation.....	77
Rétablissement de la vitesse programmée.....	78
Remisage	
Préparation après remisage.....	196
Préparation au remisage.....	195
Rétroviseurs.....	183
Rodage.....	101

# Index

---

<b>S</b>	
Sécurité	
Casque et vêtements	10
Conduite	11
Entretien et équipement	15
Guidon et repose-pieds	12
Moto	7
Pièces et accessoires	14
Stationnement	14
Vapeurs de carburant et gaz d'échappement	9
Selles	
Dépose de la selle du conducteur	92
Dépose de la selle pour passager	91
Entretien de la selle	90, 192
Pose de la selle du conducteur	93
Pose de la selle pour passager	92
Rangement	96
Réglage de hauteur de la selle conducteur	94
Selle chauffante du conducteur	95
Selle chauffante passager	95
Selle du conducteur	92
Selle pour passager	91
Selles chauffantes (le cas échéant)	94
Verrou de selle	90
Selles chauffantes	
Commutateur de selle chauffante	34
Stationnement	115
Suspension arrière	159
Réglage de la détente	163, 163
Réglage de précharge du ressort	162, 162
Tableaux des réglages	159, 160, 160, 161, 161
Suspension avant	
Examen de la fourche avant	158
Réglage	154
Réglage de la détente	157, 158
Réglage de l'amortissement de compression	156, 157
Réglage de précharge du ressort	156
Tableau des réglages	155, 155
Système de contrôle de la pression des pneus (TPMS)	81
Numéro de série du capteur	83
Piles des capteurs	84
Pneus de rechange	84
Pression de gonflage des pneus	84
Pressions de gonflage des pneus	167
Témoin de pression des pneus	44, 82
Système de freinage antiblocage (ABS)	113
Témoin	113
<b>T</b>	
Tiger 900 GT (LRH)	6
Transmission tertiaire	
Caractéristiques	199, 204
Trousse à outils	98
<b>U</b>	
Utilisation tout-terrain	5
<b>V</b>	
Vitesses	
Changements de vitesses	108

## Informations d'homologation

Cette section contient les informations d'homologation qui doivent être incluses dans ce manuel du propriétaire.

### **Directive européenne 2014/53 relative aux équipements radioélectriques**

Les motos Triumph sont équipées d'une gamme d'équipements radioélectriques. Ces équipements radioélectriques doivent être conformes à la directive européenne 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques. Le texte complet de la déclaration de conformité européenne de chaque équipement radioélectrique est disponible à l'adresse suivante :

[www.triumphmotorcycles.co.uk/public-content/triumph-radio-device-approvals](http://www.triumphmotorcycles.co.uk/public-content/triumph-radio-device-approvals)

Le tableau ci-dessous indique les fréquences et les niveaux de puissance des équipements radioélectriques conformes à la directive européenne 2014/53/UE. Le tableau montre tous les équipements radioélectriques utilisés sur la gamme de motos Triumph. Seuls certains équipements radioélectriques du tableau sont applicables à des motos spécifiques.

## Informations d'homologation

Équipement radioélectrique	Gamme de fréquence	Niveau de puissance d'émission maximum	Fabricant
Unité de commande de châssis	Bandes de réception : 433,92 MHz, 134,2 kHz Récepteur de catégorie 2 Bandes d'émission : 134,2 kHz Antenne à bobine inductive fixe à émetteur de catégorie 1	287 nW ERP	Pektron Alfreton Road, Derby, DE21 4AP R.-U.
Calculateur sans clé	Bandes de réception : 433,92 MHz, 134,2 kHz Récepteur de catégorie 2 Bandes d'émission : 134,2 kHz Antenne à bobine inductive fixe à émetteur de catégorie 1	6,28 uW ERP	
Calculateur sans clé 2	Bandes de réception : 433,92 MHz, 134,2 kHz Récepteur de catégorie 2 Bandes d'émission : 134,2 kHz Antennes à bobine inductive fixe à émetteur de catégorie 1	3,01 uW ERP	
Porte-clés du système sans clé	Bandes de réception : 134,2 kHz Récepteur de catégorie 2 Bandes d'émission : 433,92 MHz, 134,2 kHz Catégorie : Type d'antenne N/A, antenne fixe (PCB)	0,019 mW ERP	

## Informations d'homologation

Équipement radioélectrique	Gamme de fréquence	Niveau de puissance d'émission maximum	Fabricant
Antidémarrage (motos avec système à clé)	Bandes de réception : 433,92 MHz, 125 kHz Bandes d'émission : 120,9 kHz à 131,3 kHz	5 dB A/m @ 10 m	Technologie LDL Parc Technologique du Canal,
Système de contrôle de la pression des pneus (TPMS)	Bandes de réception : Aucun Bandes d'émission : 433,97 MHz à 433,87 MHz	0,063 mW	3 rue Giotto, 31520 Ramonville Saint-Agne, France
ECU du système d'alarme accessoire Triumph	Bandes de réception : 433,92 MHz Bandes d'émission : Aucune	Sans objet	Scorpion Automotive Ltd Drumhead Road, Chorley North Business Park, Chorley, PR6 7DE R.-U.
Télécommande/ porte-clés du système d'alarme accessoire Triumph	Bandes de réception : Aucun Bandes d'émission : 433,92 MHz	10 mW ERP	
ECU du système d'alarme pour accessoires- Triumph Protect+	Bandes de réception : 433,92 MHz Bandes d'émission : Aucune	Sans objet	
Télécommande/ porte-clés du système d'alarme accessoire Triumph Protect+	Bandes de réception : Aucun Bandes d'émission : 433,92 MHz	1 mW ERP	

## Représentant au sein de l'Union européenne

### Adresse

Triumph Motocicletas España, S.L.  
C/Cabo Rufino Lazaro  
14-E  
28232-Las Rozas De Madrid  
Espagne

# Informations d'homologation

---

## Déclaration d'Industrie Canada

Dans le cadre des réglementations d'Industrie Canada, cet émetteur peut uniquement fonctionner en utilisant une antenne et un gain maximum (ou inférieur) homologués pour l'émetteur par Industrie Canada.

Pour réduire les interférences radio que pourraient subir d'autres usagers, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de telle sorte que la PIRE (puissance isotrope rayonnée équivalente) ne soit pas supérieure à celle nécessaire pour assurer les communications.

Ce dispositif est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada.

Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences, et
- (2) ce dispositif doit accepter toutes interférences, y compris celles qui peuvent causer son fonctionnement indésirable.

## Pneus

En référence au Pneumatic Tyres and Tubes for Automotive Vehicles (Quality Control) Order, 2009, (Décret de 2009 relatif aux pneumatiques et chambres à air pour véhicules automobiles–Contrôle de la qualité), Cl. No. 3 (c), M/s. Triumph Motorcycles Ltd. déclare que les pneus équipant cette motocyclette répondent aux exigences de IS 15627: 2005 et sont conformes aux exigences des Central Motor Vehicle Rules (CMVR) (réglementations centrales applicables aux véhicules automobiles), 1989.